

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

11 czerwca 1999 r., nr 24 (427)

Cena 1 zł

Z szacunkiem o własności

ZGODNIE Z PRAWEM

W poprzednim numerze „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” ukazały się dwa listy mieszkańców zasobów mieszkaniowych wykupionych przez firmę „Gremi-Farm” od PBM w upadłości. Zgodnie z naszą obietnicą dotarliśmy do właściciela „Gremi Farm” i przedstawiamy jego argumentację w sprawie dotyczącej planów budowy małego bloku w os. Spółdzielczym oraz sprzedaży mieszkań i ustalania czynszu w mieszkaniach lokatorskich.

Zacznijmy od planów budowy nie-
dużego bloku w os. Spółdzielczym,
obok bloku nr 5 b. Wraz z zakupie-
niem całej masy upadłościowej po
PBM, „Gremi Farm” zakupił nie tyl-
ko budynki, ale prawo do gruntu. W

przypadku części nieruchomości w
os. Spółdzielczym wraz z budyn-
kiem nr 5b zakupiono sporą dział-
kę.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

PRZESZEDŁEM „KUJAWY”

Niedawno, na początku maja uroczystie otwarto Oczyszczalnię Ścieków „Kujawy” położoną w Nowej Hucie, w odległości 200 metrów od rzeki Wisły. Będąc na tej uroczystości umówiłem się z kierownikiem tego zakładu MPWiK Janem Ziętara, że któregoś dnia, na spokojnie oprowadzi mnie po tym nowoczesnym obiekcie. W ub. piątek, gdy wiele osób korzystało z dobrodziejstw przedłużonego weekendu pojechałem do przysiółka „Kujawy” (stąd nazwa oczyszczalni).

(CIĄG DALSZY NA STR. 11)

HURTOWNIA
MARAX S.C.

- **ROWERY**
- **KOSIARKI**

Szczegóły str. III TV



NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY

DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE

31-946 Kraków, os. Teatralne 9a, tel.: 644-39-40, pon.-pt.: 10.30-18.00



PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO -
INFORMATYCZNE

31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 647-53-65,
647-68-37

http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl

System Komputerowy dla Przedsiębiorstw

PRONET

FK - finanse-księgowość,
K - kadry,
P - płace,
GM - gospodarka materiałowa,
ST - środki trwałe.

Zapraszamy
na bezpłatne prezentacje !!!

Sprzedaż sprzętu komputerowego,
instalacje sieci NOVELL



**NABÓR TAKSÓWKARZY
BEZ WPISOWEGO
ABONAMENT 100zł**

RADIO 96-22 TAXI
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

MICROART
OPROGRAMOWANIE
DIA FIRM - CDN
INTERNETOWY SKLEP
KOMPUTEROWY
NAPRAWA KOMPUTERÓW
NA TELEFON
WWW.MICROART.COM.PL

**WESELNE
PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04**

Od 14 do 17 czerwca 1999 r.

**OJCIEC ŚWIĘTY
W KRAKOWIE**



W najbliższy poniedziałek do Kra-
kowa przylatuje Ojciec Święty Jan
Paweł II. We wtorek (15 czerwca) o
godz. 9.30 na krakowskich Błoniach
zostanie odprawiona uroczysta Msza
św. z okazji 1000-lecia Diecezji Kra-
kowskiej. W związku ze zbliżającą
się papieską wizytą na str. 3 publi-
kujemy program pobytu Papieża w
Małopolsce, a na str. 9 przypomnia-
my niektóre fakty z tysiącletnich
dziejów krakowskiego biskupstwa.

Timea
Najlepsze w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług Reklamowych
LINEA
31-957 Kraków,
os. Słoneczne 11
tel./fax (012) 644-34-64
425-95-25
e-mail: linea@kr.onet.pl

**DELIKATESY
ZiKO**

✓ Paszety drobiowe
„Mispol” 160 g - 1,39
✓ Kielbasa zwyczajna - 5,80
✓ Kawa „Merdo” mielona - 5,79
✓ Piwo Pilsener but. - 1,49
✓ Płyty - 1,51 - 1,25

os. Piastów 60

**KOMPUTERY
OPTIMUS**

piast
PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16
**ZAPRASZA
NA UDANE ZAKUPY**

☐ **PARKING STRZEŻONY CAŁODOBOWO
- DO WYNAJĘCIA**
☐ **PARKING DLA KLIENTÓW**

DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21
oraz autobusami linii 153 i 159

JUBILEUSZ SŁUŻBY ORGANIZACJI HTS S.A.

Jubileusz 50-lecia działalności obchodzą w tym roku służby organiza-
cyjne HTS S.A. Przed laty, w 1949 roku, ich załącznikiem była komórka
Przedsiębiorstwa Państwowego „Nowa Huta” w budowie. Potem przez
dziesięciolecia kondycja huty w dużej mierze zależała od sprawności jej
służb organizacyjnych, które były - na długo przed wprowadzeniem kom-
puterów - bazą danych o hucie i jej funkcjonowaniu. O jubileuszu i spo-
tkaniu byłych i obecnych pracowników DO - czytaj na str. 5.

WYPISANE NA SKÓRZE (2)

Na choroby skóry nie umiera się,
oczywiście poza nowotworowymi,
których nie udaje się wyleczyć. O
zagrożeniach wypisanych na skórze
mówili doświadczeni dermatolodzy
w poprzednim tekście poświęco-
nym tej tematyce. Zwracali uwagę,
by baczniej przyglądać się wystę-
pującym na skórze znamionom,
guzkom, „pieprzykom” i „mysz-
kom”, by nie lekceważyć zauważo-
nych zmian. Pojedynkę z rakiem
można wszakże wygrać, gdy jak
najszybciej rozpocznie się właści-
we leczenie, gdy nowotworowi nie
da się szans na rozwój, na rozpano-
szenie się w organizmie. Dr Elżbie-
ta Budzanowska, ordynator Od-

ziału Dermatologicznego Szpita-
la im. Rydygiera przekonywała, że
nawet czerniak, najzłośliwszy z
nowotworów jest w pełni uleczal-
ny w początkowym stadium. Jed-
nocześnie tuż przed wakacjami
większość lekarzy uczula wczaso-
wiczów, by rozsądnie korzystać z
kąpieli słonecznych. Gdy w jed-
nych przypadkach słońce ma do-
brodliwy wpływ, to w innych, eks-
pozycja na silnie działające promie-
nie słoneczne może być też przy-
słowiowym gwoździem do trumny,
może uaktywnić wszelkie znamio-
na.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 tel./fax (012) 425-89-86



**OKNA
PCV**

F.H.U.
KRYDA

**DREWNIANE
ALUMINIUM**

SPRZEDAŻ-MONTAŻ

TAXI BARBAKAN

http://www.taxi.barbakan.krakow.pl

423-80-00, 96-61,
0602-238-000,
0501-13-96-61

NAJTANIEJ!

ZAKUPY NA TELEFON

BAGAŻÓWKI

POMOC DROGOWA

F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.

* gry komputerowe * drukarki * akcesoria
STOLIKI KOMPUTEROWE



CENTRUM I OKOLICE



KSERO KOLOR LASER
A-4, A-3
Pomniejszanie, powiększanie
25 - 400%
Kraków, os. Handlowe 7
644-09-72

KRÓTKO O DZIELNICY

W wyniku licznych prób mieszkańców z niektórych nowohuckich osiedli, skarżących się na zakłócanie spokoju przez spożywających alkohol w miejscach publicznych, Straż Miejska podjęła wspólne kontrole z policjantami, radnymi Dzielnicy XVIII i inspektorem UMK. Kontrolowano przestrzeganie ustawy o wychowaniu w trzeźwości w restauracjach i barach w os. Teatralnym i Krakowiaków. Kontrole będą kontynuowane. (P)

Z redakcyjnego dyżuru

CIEŻKIE CZASY DLA ALERGIKÓW

Teraz wiosną w okresie pylenia drzew i roślin coraz więcej osób interweniuje w naszej redakcji, żaląc się na bez troskę administracji zasobów mieszkaniowych nie dbających o otoczenie miejsc zamieszkania. Bardzo dużo osób narzeka na pyłące topole, których jest mnóstwo w Nowej Hucie. Czas bez trosk czynów społecznych i sadzenia drzew gdzie popadnie teraz przynosi fatalne skutki. Wybują topole przed blokami dają się we znaki nie tylko alergikom, ale także ludziom mieszkającym w zarośniętych gęstwiną gałęzi mieszkaniach. Sprawy przycięcia takich drzew lub ich wymiany przeciągają się.

W tej sprawie interweniowali mieszkańcy bloku nr 50 w os. Boh. Września. Inna mieszkanka os. Boh. Września poinformowała o sprawie, która jak najbardziej jest zależna od administracji. Otóż chodzi o niesprzątanie koszonych traw na trawnikach przed blokami nr 49, 50 i 51. Wiatr roznosi zeschnięte trawy i stwarza to uciążliwość dla mieszkańców. Taka postawa administracji SM „Mistrzejowice Ptn.” o tyle dziwi, że przed innymi blokami np. 45, 46 i 47 koszone trawy są od razu sprzątane. Jedną z mieszanek (nazwisko i adres do wiadomości redakcji) pyta od czego takie postępowanie zależy. Czyżby w niektórych blokach mieszkali ważni notabie spółdzielcy i tam się sprząta, a reszta czeka na swoją odległą kolejkę? (s)

OBRONA CYWILNA

Pełny zakres realizacji zadań dla firm: • dokumentacja • szkolenia • organizowanie formacji OC
P.W. JASPOL
0602/190-307, 0601/631-830
e-mail: ljaspol@kr.onet.pl

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Jan MUSIAŁ, lat 60
Jan ROGALA, lat 54

Na przetargach o lokale użytkowe

DUŻE PRZEBICIA

Ostatnio przeprowadzony przetarg na komunalne lokale użytkowe 31 maja br. cieszył się dużym zainteresowaniem oferentów. Zatem i licytowane stawki były wyjątkowo wysokie. W Nowej Hucie rekord padł przy licytacji stawki czynszowej w lokalu o pow. 38,4 m kw. w os. Handlowym 7. Dziewięciu oferentów rozpoczęło licytację od stawki wywoławczej 20 zł za 1 m kw. Ostatecznie stanęło na 72 zł za 1 m kw. Najemca zamierza tu prowadzić urocznicą działalność, a to pośrednictwo nieruchomości, pracownię dendrologiczną i pracownię plastyczno-kynologiczną (?). Ten sam kontrahent wynajął, w tym samym celu, lokal położony w tej samej nieruchomości o pow. 30 m kw. Z tym, że tutaj wylicytował niższą stawkę, bo 34 zł za 1 m kw. O piwnicę w os. Na Stoku bl. 18 o pow. 43 m kw. walczyło siedmiu oferentów, roz-

poczynając licytację od 9,10 zł a kończąc na 25,10 zł za 1 m kw. Najemca zamierza tutaj otworzyć sklep z art. spożywczymi. Także sklep ogólnospożywczy otworzy zwycięzca przetargu na lokal w Kantorowicach 173 o pow. 63,5 m kw. Za najem będzie płacił stawkę 15,30 zł za 1 m kw. Wbrew przewidywaniom sporym zainteresowaniem cieszyły się potężne garaże w os. Centrum A 7 o pow. 1538 m kw. Sześciu oferentów rozpoczęło licytację od stawki 2,90 zł, a ukończyło na 4,90 zł za 1 m kw. co przy takiej powierzchni daje już spory czynsz. Wynajęto jeszcze w Nowej Hucie małe pomieszczenie o pow. 6 m kw. w os. Sportowym 22 za 11,30 zł - 1 m kw. Najemca zapowiada prowadzenie handlu art. przemysłowymi. „Poszło” też miejsce garażowe w os. Albertyńskim 29 o pow. 24 m kw. za 4 zł od m kw. (P)

KOREKTY MARSZRUTYZACJI

W tym tygodniu odbyła się konferencja prasowa w MPK poświęcona organizacji komunikacji w okresie wizyty Papieża w Krakowie. Informacje o tym zamieszczamy obok na str. 3. Prezes Zarządu MPK Julian Pilszczyk, korzystając z okazji, zapoznał dziennikarzy z prawie półrocznymi doświadczeniami związanymi z wprowadzoną od początku roku nową marszrutyzacją. Do dnia 7 czerwca wpłynęło 1100 interwencji pasażerów w tej sprawie. Głównie dotyczyły one komunikacji w rejonie Azorów i Krowodrzy. W przypadku Nowej Huty najwięcej było interwencji (podajemy ich liczbę w nawiasach) w sprawie przywrócenia tras „1” na Mistrzejowice (97), „14” na os. Piastów (42) i „9” na Wzgórza Krzesławickie (33). 61 osób domagało się przywrócenia linii „40”. Interwencje zgłaszano głównie na początku stycznia br. i nawzajem się one wykluczały. Zatem nie dokonywano żadnych korekt. Niestety jedna korekta w liniach tramwajowych ma istotne znaczenie dla Nowej Huty. Już w lutym zmieniono linię „15” z magistralnej o częstotliwości kursowania 10 minut na 20 minut. Przyczyniło się do tego jej słabe wykorzystanie przez pasażerów. Sporo interwencji dotyczy także kursowania autobusów przyspieszonych, których są 3 linie. Jedni domagali się wprowadzenia nowych przystanków, inni twierdzili, że i tak jest ich za dużo i w żadnym wypadku nie można uruchamiać dodatkowych przystanków. Zarząd MPK stanął na podobnym stanowisku jak druga grupa pasażerów i nie uruchamiał nowych przystanków, skoro ma być zachowany charakter linii przyspieszonej. (sp)

WESOŁE MIASTECZKO ZAPRASZA

Wesołe Miasteczko które rozłożyło się obok pl. Centralnego, tętniło radością 1 czerwca w Dniu Dziecka. Sporo dzieci w tym dniu przybyło tutaj z wycieczkami z „Głosu” kuponami, które upoważniały do bezpłatnego skorzystania z karuzeli helikopterowej oraz gabinetu śmiechu. Zgodnie z zapowiedzią właścicieli Wesołego Miasteczka zamierzają jeszcze rozlosować nagrody wśród posiadaczy kuponów. Losowanie odbędzie się w najbliższą niedzielę 13 bm. o godz. 16.00. Zatem zapraszamy do Wesołego Miasteczka przy pl. Centralnym, gdzie zawsze można liczyć na miłe niespodzianki. (P)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„CORDIA” SC

- os. Na Skarpie 35, tel. 643-72-22, 8⁰⁰-15⁰⁰

- os. Jagiellońskie 7, tel. 647-31-82, 8⁰⁰-15⁰⁰

POLECA

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

◆ sprzedaż trumien ◆ obsługa żałobników ◆ transport
◆ kremacja ◆ wieńce ◆ nekrologi ◆ formalności w USC

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne

BEZPŁATNY całonocny przewóz

z mieszkań do chłodzi

Tel. 648-40-35, 090-692-021

Uroczystości Bożego Ciała utrudniał deszcz

PROCESJE NOWOHUCKIE



Święto Bożego Ciała w tym roku miało dwa oblicza. Do południa procesje utrudniały opady deszczu. Po południu przy słonecznej pogodzie procesje odbywały się bez przeszkód. Procesja z kościoła Arki Pana wyszła w godzinach dopołudniowych przy opadach deszczu i doszła tylko do pierwszego ołtarza przy bloku nr 13 w os. Przy Arce. Gdy deszcz się natężył, prowadzący procesję ksiądz zarządził odwrót do kościoła. W tym samym czasie odbywała się procesja w parafii Matki Bożej Nieustającej Pomocy z os. Boh. Września. Tutaj jednak procesja przeszła i to po większej niż w ub. roku trasie. Spotkany przez reportera nasz kolporter „Głosu” Mikołaj Skakuj podsumował, że mamy twardego proboszcza,

który deszczu się nie boi. Procesja w parafii św. Józefa w os. Kalinowym miała więcej szczęścia, bo odbywała się w godzinach południowych, gdy niebo nieco się przetrzało. Zamieszczony powyżej zdjęcie pochodzi z tej procesji. W godzinach południowych od-



A tak wyglądał ołtarz w os. Kościuszkowskim, wykonany przez członków Parafialnego Oddziału Akcji Katolickiej parafii św. Brata Alberta, według projektu p. Ireny Koniecznej. Po prawej stronie symbol Akcji Katolickiej.

Fot. Stanisław Wójcik

Fot. autor

WE WTOREK 15 CZERWCA REDAKCJA NIECZYNNA
W związku z uroczystościami papieskimi na krakowskich Błoniach, w dniu 15 czerwca redakcja „GTN” będzie nieczynna.

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Bosch Thermotechnik

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usł.
naprzeciw kościoła Arka)

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.



FHU Auto-Renolak

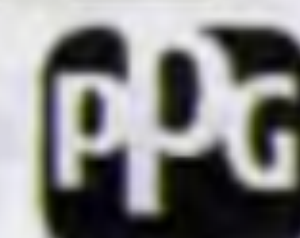
SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!

KALENDARIUM PEREGRYNACJI

Od 1 marca br. na terenie Archidiecezji Krakowskiej odbywa się peregrynacja Cudownego Obrazu Matki Boskiej Jasnogórskiej. Na prośbę wielu Czytelników podajemy kalendarium uroczystości peregrynacyjnych na terenie parafii nowohuckich.



- 12 czerwca (sobota) – parafia Miłosierdzia Bożego, Wzgórza Krzesławickie;
- 13 czerwca (niedziela) – parafia św. Stanisława, Kantorowice;
- 14 czerwca (poniedziałek) – parafia św. Józefa, Prusy;
- 15 czerwca (wtorek) – parafia Najśw. Serca Pana Jezusa, Lubocza;
- 16 czerwca (środa) – parafia Matki Bożej Królowej Polski, Bieńczyce;
- 17 czerwca (czwartek) – parafia Najśw. Serca Pana Jezusa, Bieńczyce;
- 18 czerwca (piątek) – parafia Matki Bożej Nieustającej Pomocy, os. Boh. Września;
- 19 czerwca (sobota) – parafia św. Józefa, os. Kalinowe;
- 20 czerwca (niedziela) – parafia św. Judy Tadeusza, Czyżyny;
- 21 czerwca (poniedziałek) – parafia św. Bartłomieja, Mogiła;
- 22 czerwca (wtorek) – parafia św. Wincentego, Pleszów;
- 23 czerwca (środa) – parafia Matki Bożej Częstochowskiej, os. Szklane Domy;
- 24 czerwca (czwartek) – parafia św. Brata Alberta, os. Dywizjonu 303;
- 25 czerwca (piątek) – parafia św. Maksymiliana, Mistrzejowice.

★★★

26 czerwca Obraz odjedzie do Szaflar. Uroczystości peregrynacji w parafiach Archidiecezji Krakowskiej zakończą się w grudniu br. w Katedrze Wawelskiej, w okresie Świąt Bożego Narodzenia.

(f)

PROGRAM WIZYTY OJCA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II W MAŁOPOLSCE

KRAKÓW

14.06.1999 (poniedziałek)

- 20.25: przylot do Krakowa i przejazd do rezydencji Metropolity Krakowskiego

KRAKÓW

15.06.1999 (wtorek)

- 9.30: Msza w. z homilią na Błoniach z okazji 1000-lecia Archidiecezji Krakowskiej

- 12.15: powrót do rezydencji Metropolity Krakowskiego

- 16.55: odlot do Gliwic

GLIWICE

15.06.1999 (wtorek)

- 17.55: przylot do Gliwic
- 18.15: spotkanie ze zgromadzonymi i pozdrowienie

- 19.30: powrót do Krakowa

KRAKÓW

15.06.1999 (wtorek)

- 20.30: przylot do Krakowa i przejazd do rezydencji Metropolity Krakowskiego



KRAKÓW

16.06.1999 (środa)

- 8.25: odlot do Starego Sącza na uroczystość kanonizacyjną błogosławionej Kingi

STARY SĄCZ

16.06.1999 (środa)

- 9.05: przylot do Starego Sącza (diecezja tarnowska)

- 10.00: Msza św. z homilią i kanonizacją bł. Kingi

- 16.40: odlot do Wadowic (archidiecezja krakowska)

WADOWICE

16.06.1999 (środa)

- 17.50: wizyta w Bazylice Wadowickiej

- 18.20: spotkanie z mieszkańcami i pozdrowienie

- 19.45: powrót do Krakowa

KRAKÓW

16.06.1999 (środa)

- 20.10: przylot do Krakowa i przejazd do rezydencji Metropolity Krakowskiego

KRAKÓW

17.06.1999 (czwartek)

- 7.30: Msza św. w katedrze wawelskiej

- nawiedzenie grobu Rodziców Ojca Świętego na cmentarzu Rakowickim

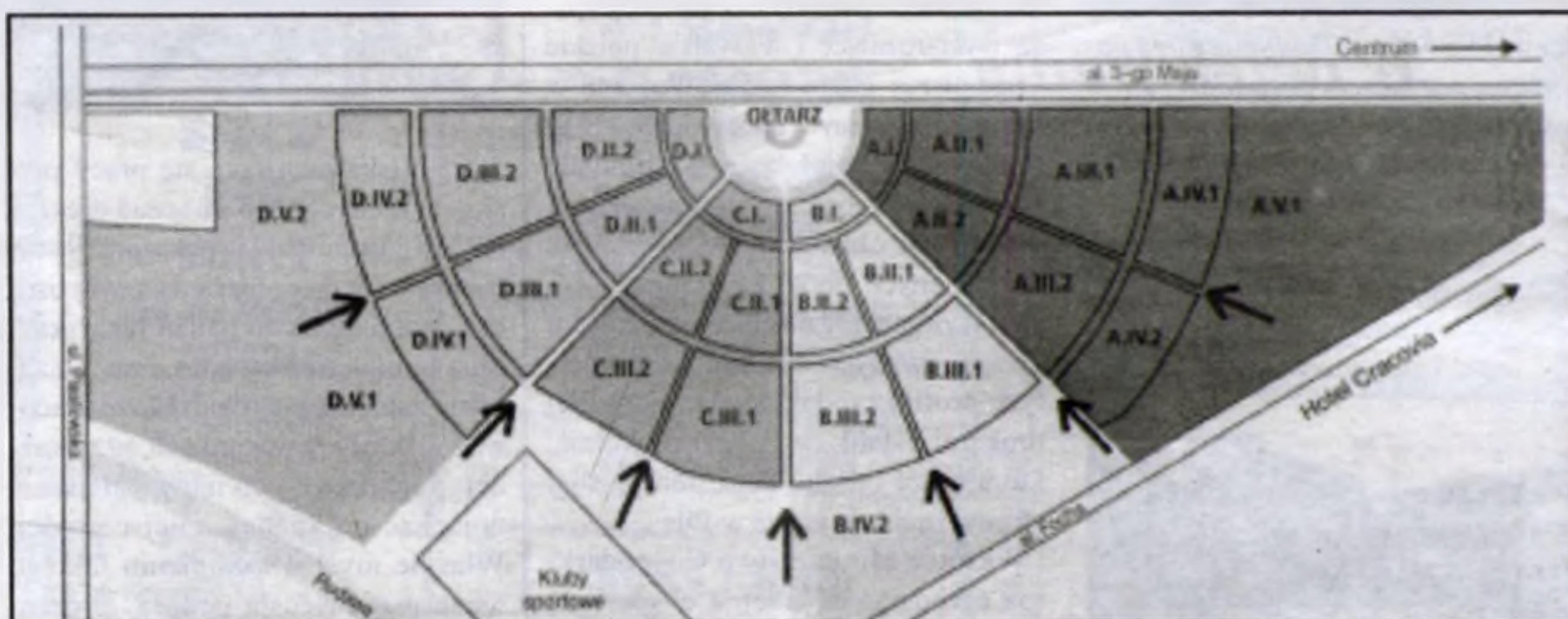
- 13.00: pożegnanie na zakończenie wizyty (lotnisko Balice)

- pożegnanie przez władze kościelne i państwowe

- przemówienie Ojca Świętego

- 14.00: odlot do Rzymu

PLAN SYTUACYJNY SEKTORÓW NA BŁONIACH



KOMUNIKACJA PODCZAS WIZYTY PAPIEŻA W KRAKOWIE

W okresie pomiędzy 14 a 17 czerwca, czyli podczas wizyty Jana Pawła II w Krakowie, nastąpią istotne zmiany w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej. Szczegółowe informacje podała codzienna prasa, a ponadto planse ze zmianami pojawiły się na przystankach. Zatem my ograniczamy się do poinformowania o głównych zasadach organizacji ruchu w dniach wizyty Papieża w Krakowie. 14 czerwca w dniu przylotu Jana Pawła II na Błonia komunikacja będzie sukcesywnie zawieszana. Od godz. 14.00 będzie wyłączona komunikacja w ulicach Dominikańskiej i Franciszkańskiej. Od godz. 16.00 zamknięta zostanie trasa tramwajowa do Cichego Kącika, a od godz. 18.00 wyłączona zostanie komunikacja tramwajowa do Salwatora wraz ze skróceniem niektórych tras autobusowych i wprowadzeniem objazdów.

Najwięcej zmian w komunikacji będzie w dniu 15.06. kiedy to odbywa się uroczysta msza na Błoniach. MPK uruchamia w tym okresie, począwszy od nocy, cały tabor, który będzie dowoził, a potem wywoził pielgrzymów. W godzinach

23.00–6.00 będą jeździły tramwaje do Cichego Kącika: „13” z Bieżanowa, „15” z Pleszowa, „18” z Borku Fałęckiego i „30” z os. Piastów. Ponadto zostaną uruchomione dodatkowe linie autobusowe 303 z Bonarki do ronda Grunwaldzkiego, 304 z Azorów do Czarnowiejskiej i 305 z plk. Dąbka do ronda Grunwaldzkiego. Autobusy będą jeździć od 3.30 do 9.30 i potem od 12.00 do odwołania. W środę 16 bm. w godzinach 6.30 do odwołania i od 19.00 do odwołania wyłączone z komunikacji będą ul. Dominikańska, Franciszkańska, Cichy Kącik, oraz Salwator. Największe wyłączenia komunikacji będą 17 bm., kiedy Papież będzie poruszał się po Krakowie i odwiedzi Wawel, Akademię Ekonomiczną i cmentarz Rakowicki. W tym dniu sukcesywnie od godz. 6.30 do odwołania będą wyłączone nie tylko wspomniane wyżej strefy, ale całe Aleje Trzech Wieszczów, 29 Listopada, Prandoty i Rakowickiej. Odlot z Balic Ojca Świętego następuje w tym dniu o godz. 14.00. MPK wcześniej wzmocni tabor autobusów linii 208 i 152, które dowiozą chętnych na lotnisko. (P)

AGD

BOMBOWO NISKIE CENY!!!

FACHOWA I MIŁA OBSŁUGA

SKLEP „WOLTEL”

OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3 (PAWILON)

TEL. 649-90-20

★ KUCHNIE ★ LODÓWKI

★ PRALKI

OSZCZĘDNE PIECE ŁAZIENKOWE:

VAILLANT; JUNKERS

SPRZĘT DO ZABUDOWY I WOLNOSTOJĄCY.

MONTAŻ KUCHNI, TRANSPORT – GRATIS!!!

Nadchodzący tydzień, będzie tygodniem krakowskich i małopolskich spotkań z Ojcem Świętym. Co powie nam tym razem? Pytanie tym bardziej istotne, że pozostawi nam przecież przesłanie na trzecie tysiąclecie.

Wydaje się, że przeżyliśmy z Nim epokę. Jego pierwsza podróż, jako papieża, do Ojczyzny w czerwcu 1979 roku, wlała w serca Polaków odwagę i nadzieję. Większość historyków i socjologów jest przekonana dziś, że bez tej wizyty nie byłoby polskiego Sierpnia 1980 roku. Kolejna wizyta, w roku 1983, w czasie

Tydzień

Z Janem Pawłem II

stanu wojennego (choć formalnie – o ile pamiętam – stan wojenny już nie obowiązywał, to przecież ludzie Solidarności, tak właśnie ten czas odczuwali) musiała być dla papieża bardzo trudna i bolesna. A tak bardzo była potrzebna większości z nas. Później była kolejna pielgrzymka, w roku 1987, w trakcie której na gdańskiej Zaspie mówił „za nas”, bo my sami nie mogliśmy jeszcze o sprawach najważniejszych mówić publicznie. Pielgrzymując po raz czwarty Jan Paweł II po raz pierwszy mógł przybyć do niepodległej Polski. Mówił wtedy o drodze do prawdziwej, wewnętrznej wolności osiągniętej przez wierność prastaremu Dekalogowi zapisanemu w Księdze Wyjścia. Padły trudne słowa, ale w odradzającej się Rzeczypospolitej różnie z tą wiernością Dekalogowi bywało.

Tym razem hasłem przewodnim papieskiej pielgrzymki są słowa „Bóg jest miłością”. Jan Paweł II pragnie aby Polacy w trzecim tysiącleciu weszli z Bogiem. „jako lud, który zaufał miłości i umiłował prawdę”, bo wtedy Polska będzie nadal rosła „wśród zmiennych kolei losów, jak ten wielki dziejowy dąb, ze swoich zdrowych korzeni”.

Jan L. FRANCZYK

NIEMIECCY GOŚCIE ZAINTERESOWANI HUTĄ



2 czerwca w Krakowie przybywał z oficjalną wizytą premier Badenii-Wirtembergii Erwin Teufel. Wraz z towarzyszącą grupą lokalnych biznesmenów, naukowców i dziennikarzy otworzył w krakowskim hotelu Forum – Giełdę Współpracy. Goście z Niemiec żywo interesowali się też współpracą z hutą. O problemach związanych z prywatyzacją HTS S.A. i możliwościach inwestowania na terenach hutniczych, w utworzonym Krakowskim Parku Technologicznym, rozmawiano podczas spotkania zarządu i kierownictwa HTS S.A. z biznesmenami z Badenii. Delegacji niemieckiej jako przykład dobrej współpracy w unowocześnianiu huty zaprezentowano linię ciągłego odlewania stali. Przedstawiono także miejsca wokół huty, w których mogłyby w przyszłości powstawać firmy kooperujące z HTS, także z kapitałem niemieckim. (pen)

Co dalej z inwestycjami w strefie?

RATUNEK DLA HUTNIKÓW, ZAGROŻENIE DLA DRUKARZY

Specjalne strefy ekonomiczne miały być lekarstwem na strukturalne bezrobocie, ale okazały się sprzeczne z doktryną Unii Europejskiej, która żąda od Polski ograniczenia stref ekonomicznych. W sukurs interesom Unii idą polscy producenci, protestujący przeciwko lokowaniu w strefach dużych inwestycji zagranicznych. Do Ministerstwa Gospodarki trafiło już 10 oficjalnych protestów w sprawie wydawania pozwoleń na uprzywilejowaną działalność w strefach. Wśród nich znalazł się sprzeciw Polskiej Izby Druku, poparty przez Krajową Izbę Gospodarczą, wobec decyzji o budowie w krakowskiej SSE kolejnej drukarni amerykańskiego koncernu poligraficznego R.R. Donnelley & Sons.

Inwestycja amerykańskiego koncernu byłaby szansą dla Huty im. T. Sendzimira. Lokowana miała być bowiem w tej części strefy, która należy do HTS: w Parku Technologicznym HTS S.A. Przygotowany pod nią teren liczy 7 ha, co stanowi niemal połowę całego parku, udostępnianego inwestorom. Teren ma sieć energetyczną, gazową i wodociagową, a także możliwość dostawy wody przemysłowej. W pobliżu znajduje się oczyszczalnia ścieków i oczyszczalnia wody pitnej. Wcześniej było kilku zainteresowanych nim inwestorów, ale do końca negocjacji dotrwał tylko amerykański koncern poligraficzny. Zarząd HTS S.A., zaniepokojony możliwością zaprzepaszczenia szansy na pozyskanie inwestora do strefy, zamierza monitorować Ministerstwo w tej sprawie.

– Liczymy na to, że obietnice złożone przez ministra gospodarki Janusza Steinhoffa podczas jego ostatniej wizyty w hucie nie pozostaną tylko obietnicami na papierze – powiedziała Mariola Kocon, szefowa Biura Nadzoru Majątkowego i Geodezji HTS S.A. – Donnelley jest poważnym partnerem gospodarczym, a lokalizacja jego drukarni na naszym terenie z pewnością przyciągnęłaby innych inwestorów – dodała.



Park Technologiczny HTS S.A. liczy 17,7 ha i ma pełną infrastrukturę potrzebną inwestorom. Czy znajdują się chętni?

Fot. Adam Mischuk

Donnelley zamierzał zainwestować w hutniczej części strefy około 60 mln dolarów. W hucie liczone też na pomoc w rozwiązaniu problemu konieczności tworzenia nowych miejsc pracy dla pracowników zwalnianych w trakcie restrukturyzacji. Donnel-

ley zamierzał zatrudnić 500 osób.

W Polsce działa 27 dużych przedsiębiorstw poligraficznych. Nakłady inwestycyjne w maszyny drukarskie wyniosły w latach 1993–1997 ponad 680 mln dolarów. Zdaniem Polskiej Izby Druku obecne moce produkcyjne są wystarczające i wszystkie polskie czasopisma mogą być drukowane w kraju. Donnelley specjalizuje się w drukowaniu książek telefonicznych, kartonowych opakowań i wielokolumnowych czasopism, w większości drukowanych dotąd za granicą. Zespół wykonujący na zlecenie Centrum Zawansowanych Technologii ekspertyzę profilu produkcji amerykańskiej drukarni ustalił, że jedyna drukarnia, która może odczuć konkurencję z jej strony, znajduje się aż w Pile.

Wkrótce Ministerstwo Gospodarki ma przedstawić kolejną ekspertyzę w sprawie Donnelley & Sons oraz zagrożeń dla polskiej poligrafii. Gdyby okazało się, że ten duży inwestor zagraniczny, korzystający z ulg podatkowych, stanowi konkurencję dla już działających polskich firm, to spółka zarządzająca strefą mogłaby unieważnić przetarg, do którego stanął wcześniej Donnelley.

Dokumenty przesadzające lokalizację amerykańskiej drukarni były już gotowe do podpisu, jednak dyrektor spółki zarządzającej strefą wstrzymał się na prośbę ministerstwa z formalną decyzją do czasu wyjaśnienia. Tymczasem 21 maja z Ministerstwa Gospodarki nadszedł faks wstrzymujący wszelkie inwestycje w polskich specjalnych strefach ekonomicznych. Uzasadnieniem tej decyzji jest stanowisko Unii Europejskiej w negocjacjach akcesyjnych. (vk)

W ostatnią niedzielę maja

ZABAWA NAD ZALEWEM

Przyjemne z pożytecznym, czyli dobrą zabawą z oddawaniem krwi, pragnęli pogodzić organizatorzy dorocznego festynu nad nowohuckim zalewem – Klub Honorowych Dawców Krwi przy HTS S.A. Efektem tłumnego spotkania wielu mieszkańców naszej dzielnicy w ostatnią niedzielę maja było przekazanie do banku krwi ponad 50 litrów krwi oraz liczne nagrody dla uczestników przeprowadzonych konkursów.

Największą atrakcją festynu była możliwość zaprezentowania w Krakowie jedynego w Polsce specjalistycznego ambulansu, wypożyczonego ze Śląska. Krakowianie mieli oka-

Aspiranci ze szkoły pożarniczej w Nowej Hucie chętnie prezentowali swoje umiejętności, gdyż często pierwsze minuty po wypadku decydują o czyimś życiu. Następnym etapem okazuje się podawanie krwi w czasie trudnych operacji. Aby nieco odwrócić uwagę od takich tragicznych wydarzeń i wprowadzić nastrój dobrej zabawy, uczestnikom festynu przygrywała nasza orkiestra hutnicza. Dużym zainteresowaniem cieszyły się też zawody strzeleckie, w których wystartowało ponad dwieście osób. Pod okiem sędziów z hutniczego LOK najwięcej punktów, bo 47 na 50 możliwych, uzyskał Bogdan Bieniek.



zję z bliska przyjrzeć się pracy personelu medycznego i poczuć dreszcz emocji. Ambulans wyposażony jest w 5 stanowisk do pobierania krwi i osocza, stanowisko do badań lekarskich oraz kompletnie wyposażone, niezależne zaplecze socjalne. Może pracować w każdych warunkach, przy każdej pogodzie i – co najważniejsze – dojechać do każdej miejscowości. Właśnie myśl o zakupieniu takiego wozu przyświecała podczas prezentacji w Nowej Hucie. Z inicjatywą kupna specjalistycznego auta dla nowego regionu małopolskiego dwa lata temu wyszli honorowi krwiodawcy z huty. Zamierzają powołać fundację, która zajmie się gromadzeniem funduszy na ten cel. Chcą do swego pomysłu przekonać zarówno gospodarzy nowego województwa, starostów powiatów, a także jak zwykle hojną Polonię zza Oceanu. Już wcześniej ambulans był prezentowany na krakowskim rynku oraz w Nowym Targu i Czarnym Dunajcu. Każdorazowo z doskonałym rezultatem – kilkudziesięciu pobranych litrów krwi, w większości od osób po raz pierwszy ją oddających.

Inną atrakcją nowohuckiego festynu były też pokazy pracy grupy ratownictwa przedmedycznego PCK oraz sprzętu technicznego do ratowania ofiar wypadków drogowych.

Ciekawie na asfalcie prezentowały się prace plastyczne namalowane kredą przez dzieci. Na rozstrzygnięcie czeka jeszcze konkurs starszych artystów, którzy w czasie festynu tworzyli swoje impresje na temat honorowego krwiodawstwa i potrzeby pomocy najbardziej potrzebującym. Warte rozpropagowania są też wymyślone przez uczestników festynu hasła o tematyce krwiodawstwa. Wśród kilkunastu zgłoszonych jury wybrało slogan autorstwa Jolanty Urbaniec z Nowej Huty. Warto go zapamiętać nie tylko na czas zabawy nad nowohuckim zalewem, ale przez cały rok. Brzmi on: **Będiesz dumny z siebie, gdy innym dasz krew w potrzebie.**

Jak wynika z obserwacji organizatorów z klubu HDK przy HTS, mieszkańcy Nowej Huty, w tym pracownicy huty, chętnie spotykają się na takich rodzinnych festynach i powinno się w Nowej Hucie, gdzie są naprawdę piękne tereny dla tego typu imprez, organizować je coraz częściej. Klub HDK zapowiada, że chętnie się włączy do takich inicjatyw i zachęca do tego innych, także samorządowe rady dzielnicowe. Majowy festyn nad zalewem odbył się dzięki przychylności dyrekcji OSiR „Krakowianka”, która bezpłatnie użyczyła swe tereny na przeprowadzenie imprezy. (pen)

GŁOS
HTS SA

Panu inż.
WŁADYSŁAWOWI KOCOTOWI
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI składają
Kierownictwo,
Koleżanki i Koledzy
z Zakładu ZZ

Pani
TERESIE WIERCZYŃSKIEJ
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Męża składają
Dyrektor Sprzedaży,
Szef Biura Sprzedaży
HTS S.A.
oraz Koleżanki i Koledzy
z Działu DHK

Panu
JERZEMU FORYSIAKOWI
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Matki składają
Dyrektor Sprzedaży,
Szef Biura Sprzedaży
HTS S.A.
oraz Koleżanki i Koledzy
z Działu DHK

Praca w komórkach organizacyjnych DO jest służbą dla huty, równocześnie jest ukierunkowana na realizację zadań nakładanych przez kierownictwo naszego przedsiębiorstwa, często jest również koordynacją pracy innych komórek i osób, powiedział dyrektor Biura Zarządu HTS S.A. Stanisław Sendorek, witając wszystkich gości na spotkaniu z okazji jubileuszu 50-lecia Służby Organizacji huty. Uroczyste spotkanie jubileuszowe byłych i obecnych pracowników Służby Organizacji huty odbyło się w poniedziałek, 7 bm. w nowohuckiej siedzibie NOT.

Gośćmi byłych i obecnych pracowników DO byli: wiceprezes Zarządu HTS S.A. Lech Skrzypczyk, członek zarządu – Jacek Wołoski i Andrzej Mazurek, dyrektor ekonomiczny Janusz Nowak i szef Służby

okresu pochodzą pierwsze przepisy wewnętrzne. Przedmiotem uregulowań w początkowych latach działalności przedsiębiorstwa były różne zagadnienia, często bardzo szczegółowe, wręcz drobiazgowo, np. dele-

CZPH 28 lipca 1949 r. W schemacie tym Dział Organizacji i Kontroli był usytuowany w pionie Dyrektora Naczelnego (DN).

Na początku lat 50. nazwę działu zmieniono na Dział Organizacji o symbolu DS. Dział ten funkcjonował nadal w pionie DN. Na stanowisko kierownika Działu Organizacji został powołany inż. Franciszek Lagan. W kwietniu 1953 r. nastąpiło włączenie do Działu Organizacji Działu Prawno-Wyłączeniowego (EP) i utworzono Dział Organizacyjno-Prawny (DS), którego kierownikiem został dr Maksymilian Kwaśniewski. We



„Zasłużeni dla HTS S.A.” w towarzystwie dyr. Lecha Skrzypczyka.

Jubileusz Służby Organizacji HTS S.A.

DO ma „pięćdziesiątkę”

Kadrowych Wacław Kmita. NSZZ Pracowników HTS S.A. reprezentował wiceprzewodniczący związku Zbigniew Ochman.

Dwadzieścia osób (byli i obecni pracownicy DO) otrzymało okolicznościowe „Medale 50-lecia HTS S.A.”. W tej grupie znaleźli się: Zdzisław Bielecki, Kazimierz Cichy, Zenon Ciesielski, Elżbieta Cisowska, Zbigniew Czołowski, Jerzy Danek, Jerzy Drobiszewski, Zofia Gac, Anna Górecka, Violetta Kałużny, Ryszard Krawczyk, Jacek Krąg, Iwona Kucharska-Beluch, Jan Kusiak, Krystyna Lenczowska, Grażyna Mally, Małgorzata Marczeńska-Ptaśnik, Julian Olszowski, Ewa Pióro-Nanus, Jadwiga Plater, Maria Potocka-Karbowiczek, Bożena Rosa, Stanisław Szeleźnik i Stanisław Żurek.

Siedem osób – Stanisław Sendorek, Iwona Kucharska-Beluch, Maria Potocka-Karbowiczek, Grażyna Mally, Zdzisław Bielecki, Małgorzata Marczeńska-Ptaśnik i Jerzy Danek – otrzymało w trakcie uroczystości z rąk dyrektora Lecha Skrzypczyka odznaki „Zasłużony dla HTS S.A.”

Po części oficjalnej uczestnicy spotkania mogli wysłuchać grającego na wiolonczeli studenta Akademii Muzycznej w Krakowie Bernarda Bieleckiego oraz recitalu Piotra Piechy, śpiewającego aktora Teatru Ludowego, który wciągnął do wspólnej zabawy uczestników spotkania. Kolejnymi zabawami i konkursami starali się umilić wszystkim czas Kazimierz Cichy i Jacek Krąg. Najstarsi pracownicy DO przede wszystkim wspominali dawne czasy. A jest co wspominać, bo przecież 50 lat to szmat czasu.

Pierwsze prace z zakresu organizacji zarządzania wykonywano w hucie już w lutym 1949 roku, gdyż z tego

gacja czy urlop dyrektora. W pierwszym dziesięcioleciu istnienia huty wydawano ponad 100 zarządzeń rocznie. Tak duża liczba powstających przepisów wynikała z potrzeby uregulowania szerokiego zakresu działania, ale również z centralnego systemu zarządzania. Z upływem czasu, a także wraz ze zmianą systemu polityczno-gospodarczego, dokonano decentralizacji zarządzania. W Dziale Organizacji powstawały uregulowania organizacyjno-prawne o charakterze ogólnym, natomiast szczegółowe przepisy były wydawane przez dyrektorów branżowych.



Recital Bernarda Bieleckiego.

15 maja 1949 r. na stanowisku zastępcy kierownika ds. organizacji został zatrudniony inż. Adam Ackermann. Oficjalnie, po raz pierwszy nazwa komórki organizacyjnej – Dział Organizacji i Kontroli (NO) – występuje w schemacie organizacyjnym Przedsiębiorstwa Państwowego „Nowa Huta” Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione, zatwierdzonym przez generalnego dyrektora



Dyrektor Stanisław Sendorek wręcza list gratulacyjny pani Zofii Gac.

wrześniu 1954 r. nastąpiła kolejna reorganizacja. Ze struktury Działu Organizacyjno-Prawnego wyłączono Dział Wyłączeniowo-Prawny (DW). Nowa komórka organizacyjna otrzymała nazwę – Dział Organizacji Zarządzania (DS). Kierownikiem Działu Organizacji Zarządzania został inż. Franciszek Lagan. W kolejnych latach nazwa komórki organizacyjnej zmieniła się na Dział Organizacji o symbolu DO.

1 października 1961 r. Zespół Kontroli Kombnatu został włączony do dotychczasowego Działu Organizacji, na bazie którego powstał Dział Organizacji i Kontroli (DO). Na stanowisko kierownika Działu Organizacji i Kontroli został powołany inż. Marian Marszałek.

15 lutego 1965 r., na bazie dotychczasowego Działu Organizacji i Kontroli oraz Działu Mechanizacji Zarządzania, utworzono w pionie DN Ośrodek Organizacji, Mechanizacji i Kontroli o symbolu DO. Po wydzieleniu z DO Działu Mechanizacji Zarządzania (1 grudnia 1968 r.) powstał Ośrodek Organizacji i Kontroli (DO), podległy DN. Jego kierownikiem został inż. mgr Roman Dąbrowa, który pełnił tę funkcję do 1978 r. Od 1 stycznia 1972 r. DO funkcjonowało w strukturze organizacyjnej huty jako Dział Organizacji i Kontroli (DO).

W latach 70. i 80., aż do roku 1987, nie wystąpiły w strukturze Działu Organizacji i Kontroli większe zmiany organizacyjne. Zmiany, które się wówczas dokonały, dotyczyły tylko funkcji kierowniczych. W latach 1978–1982 kierownikiem DO był dr inż. Stanisław Gancarczyk. W 1982 r. obowiązki kierownika działu pełnił mgr Eligiusz Ziębacz, a następnie w 1983 r. objął tę funkcję inż. mgr Julian Olszowski i sprawował ją do 1987 r. W 1987 r. kierownikiem DO

został mgr Maksymilian Ciba, który pełnił tę funkcję do czerwca 1990 r.

W roku 1987 zostało utworzone nowe stanowisko – Szef Organizacji Zarządzania i Kontroli, Zastępca Dyrektora ds. Ogólnych (DN/Z), któremu podlegał bezpośrednio m.in. Dział Organizacji i Kontroli. Na stanowisku Szefa Organizacji Zarządzania i Kontroli, Zastępcy Dyrektora ds. Ogólnych pracował mgr inż. Jerzy Knapik.

W 1990 r. nastąpiło przekształcenie komórki organizacyjnej – Szef Orga-

nizacji, Informacji i Kontroli (DN/O) na Biuro Organizacji Zarządzania i Kontroli (DNK). Do struktury DNK włączono pracowników prowadzących obsługę prasową. Kierownikiem Biura Organizacji Zarządzania i Kontroli (DNK) został mgr Marcin Dumin-Majewski.

W marcu 1991 r. na stanowisko Szefa Biura Organizacji Zarządzania i Kontroli został powołany mgr inż. Stanisław Sendorek, obecny Dyrektor Biura Zarządu.

1 sierpnia 1993 r., w ramach tworzenia tzw. struktury przejściowej w strukturze pionu DN, na bazie Biura Organizacji Zarządzania i Kontroli (DNK) zostało utworzone Biuro Zarządu HTS (DNK). W maju 1997 r. zmieniono nazwę Biura Zarządu HTS na – Dyrektor Biura Zarządu (DO). Ta nazwa obowiązuje do chwili obecnej. W strukturze DO jest teraz pięć komórek organizacyjnych: Główny Specjalista – Kierownik Działu Organizacji Zarządzania (DO-1), Główny Specjalista – Kierownik Działu Kontroli i Rewizji Gospodarczej (DO-2), Rzecznik Prasowy (DO-3), Specjalista – Koordynator ds. Analiz Społecznych (DO-4) i Główny Specjalista ds. Organizacyjno-Prawnych (DO-5). (jack)



Uczestnicy spotkania jubileuszowego przy stole.



Marcin Grela i Elżbieta Cisowska pomagają na scenie Piotrowi Pieche.

GŁOS
HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„ŚMIERĆ W OBIEKTYWIE” – reż. John Raffo, wyst. Peter Gallagher, Frances McDormand, John Lithgow.

Podobno nie jest w stanie poruszyć policyjnego fotografa Johnny'ego Scardino. Niektórzy twierdzą, że to profesjonalizm, inni mówią coś o chorobie. Wszyscy jednak uważają, że jest świetny w swoim fachu. Podobnie sądzi grupa szantażystów, dla których Johnny pracuje „po godzinach”. Gdy jednak jego pracodawcy giną kolejno, staje się jasne, że on sam również nie jest bezpieczny. Co musi zrobić, aby nie stać się następnym martwym ciałem sfotografowanym na scenie zbrodni?



1. (6) Negocjator
2. (3) Zeznanie
3. (1) Truman show
4. (2) Co z oczu to z serca
5. (5) Oczy węża
6. (4) U Pana Boga za piecem
7. (9) Jackie Brown
8. (7) Morderstwo doskonałe
9. (N) Śmierć w obiektywie
10. (8) Miasto aniołów

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'99

- | | |
|------------------------|----|
| 1. Zabójcza broń 4 | 57 |
| 2. Zaklinacz koni | 56 |
| 3. Armageddon | 53 |
| 4. Blues Brothers 2000 | 49 |
| 5. Oczy węża | 48 |
| 6. Titanic | 47 |
| 7. Maska Zorro | 47 |
| 8. Miasto aniołów | 47 |
| 9. Kod Merkury | 46 |
| 10. Godzilla | 46 |



PlayStation SEGA Nitendo 64 SEGA Saturn

„Legend” – Proponujemy w tym tygodniu grę przygodową. W królestwie Tokavia panuje chaos. Brat króla został wyjęty spod prawa i skazany na wygnanie, ale wcale nie zamierza złożyć broń. Król nie może się czuć bezpieczny.

HITY WŚRÓD GIER:

1. Dreams
2. Hard edge
3. Civilization II
4. Warzone 2100
5. Grand theft auto London
6. Running wild
7. Colony wars: vengeance
8. Kensei sacred fist
9. Sports car gt
10. Diabło



„FLIP i FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony PlayStation, Nitendo 64, Saturn, Super Nitendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

SPRZEDAŻ
i WYMIANA!

WESELA
ZE ZNAKIEM Q!

WODZIREJ I DISC JOCKEY,
WSZYSTKIE RODZAJE MUZYKI.
TEL. 0602 625-059.

Notowania cenowe

IGLAKI

W ostatnich latach bardzo modne są iglaki, które sadzimy nie tylko na działkach i w ogrodach, ale nawet na tarasach i balkonach. Najlepiej je kupować u znanych producentów. Gwarantowane sadzonki w bardzo dużym wyborze oferuje Centrum Kultury Ogrodniczej „POLSAD” przy ul. Dobrego Pasterza 121. Najwięcej jest różnego rodzaju jałowców (Juniperus): Agnieszka, Blue Carpati i Blue Aljos (płożący się na wysokość 0,3 m) kosztują 12 zł, Old Gold kosztuje 14 zł, Compacta 15 zł, nieco droższy jest jałowiec chiński Variegata 22 zł. 25 zł kosztuje jałowiec Hibernica rosnący na wysokość 3-4 m. W takiej samej cenie jest jałowiec Burki szerokokolumnowy rosnący na wysokość 3 m. Jeszcze wyżej rosnące, bo do 5 m jałowce Pathfinder kosztują 36 zł. Natomiast jałowiec Obelisk to wydatek 30 zł. Także duży jest wybór tui. Najtańsza jest tuja Oc. 11 zł oraz kolumnowa w cenie 12 zł. Tuja Hoseri kosztuje 16 zł, a zwykła tuja 20 zł. Tuja Globosa to już wydatek 25 zł. Najdroższa jest dorodna tuja Aranca po 55 zł. Najtańsze kosztują iglaki znane z rodzimej przyrody. Mały świerczek pospolity kosztuje 6 zł, a kosodrzewina w zależności od wielkości od 4,50 do 12 zł. Sosna złota to wydatek 12 zł, sosna Thunbergi 15 zł, a jodła jednobarwna 16 zł. W takiej samej cenie jest jodła koreańska. Ładny cis kosztuje 15 zł. Sosna limba natomiast kosztuje już 35 zł. Świerk v. glanca z białymi igłami kosztuje 30 zł, a świerk pangens 68 zł. Można tutaj kupić niedrogo różne cyprysiki jak: groszkowy – 11 zł, cyprysik zwykły 12 zł, rogers – 13 zł, penchula – 18 zł. Stosunkowo najdroższe są jodły balsamiczne po 90 zł i iglak Aries Coreana Silverlock z zawijającymi igłami, który kosztuje 98 zł. Jednak rekordzistą cenowym jest sośnica pochodząca z Mongolii, której cena w zależności od wielkości waha się w granicach 210-255 zł. (sp)

WALUTA

Rekordy obniżki wartości w stosunku do dolara bije marka niemiecka. Ich relacja w mijającym tygodniu przekroczyła 1:1,90.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,93-3,98 zł, DEM: 2,09-2,12 zł, ATS: 0,298-0,301 zł.

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW PPHU „TIMEX-2” S.C.

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA

„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, PAWILON 660

Tel./fax 643-78-19. Telefony: 643-07-11, 425-76-66, w. 166

POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.

Z dostawą do klienta bezpłatnym transportem

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰-22⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 4,50 zł.

ORGANIZACJA WESEL, BANKIETÓW I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych,
jak i kameralnych)

w pięknych salach dawnego DMR,

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia garmazerkli bankietowej. Zorganizujemy przyjęcie w miejscu wskazanym przez klienta. Zapraszamy także na pyszną smażoną rybkę.

Uwaga! Znakomity amerykański program odżywiania. Chcesz przytyć, schudnąć lub utrzymać swoją wagę, dostarczyć organizmowi niezbędnych składników – zadzwoń 012/643-76-92.

LARYNGOLOG

dzieci i dorośli
INTERNISTA

MEDYCYNA WSCHODU

STRUSIA 6 „IZAMED”

rej.: 649-85-83 – (8-10), (15-17)

WESOŁE

MIASTECZKO

przy pl. Centralnym
zaprasza codziennie
w godz. 10-20.

ATRAKCYJNE WCZASY

W Dobrzycy 10 km od morza (Gąski), niedaleko czyste jezioro, las, kilkusobowe pokoje bez wyżywienia, z możliwością zakupu na miejscu świeżego nabiału i przyrządzania posiłków. Przejazdki na koniu. Tylko 10 zł od osoby. 76-038 Dobrzyca 102, tel. 0-94 31-81-150.

Przy zakupie telefonu z aktywacją w sieci **Liberty GSM** otrzymasz 2 kupony na **McZestaw XL** w dowolnej restauracji McDonald's na terenie całego kraju!

Liberty GSM
31-933 Kraków os. Centrum D7
tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Plus Trzymaj rękę na Plusie

telefon z aktywacją już za **149 PLN netto**

WOODY ALLEN W NOWEJ HUCIE

Co prawda nie osobiście, ale za pośrednictwem swojej znakomitej komedii „Zagraj to jeszcze raz, Sam”, której premiera odbędzie się w najbliższą sobotę, 12 czerwca, na deskach Teatru Ludowego. Czy znasz wspaniałą treść tej sztuki? – zapyta niejeden słowami Szekspira. Nie kryje ona w sobie nic zdrożnego? Pozwólcie, że i słowami Szekspira dokończę: – Nic zgola, oni tylko żartują...

Otóż sympatyczny nieudacznik Allan ma wciąż kłopoty z kobietami, mimo że trudnej sztuki uwodzenia uczy go legendarny Humphrey Bogart! Bohater popada w coraz bardziej zaskakujące tarapaty, aby wreszcie znaleźć upragnioną romantyczną miłość. Tyle że wybranką jest żona najlepszego przyjaciela. Co okaże się ważniejsze? Uczucie czy męska przyjaźń? Zobaczmy happy end czy kolejną „katastrofę”?

„Zagraj to jeszcze raz, Sam” to charakterystyczna dla

stylu Woody Allena gra pomiędzy rzeczywistością i fikcją, w której główny bohater podobnie jak twórca filmu tworzy świat, o jakim marzy. Allan żyje fantazjami z *Casablanki*, swobodnie przeskakuje w czasie i przestrzeni, nieustannie pojawiają się też aluzje do różnych hollywoodzkich i włoskich filmów. Wszystko to sprawia, że akcja obfituje w komiczne niespodzianki i gwarantują dużo śmiechu i doskonałą zabawę.

W nowohuckiej realizacji grają: Janusz Szydłowski (Bogart), Paweł Gędek (Allan), Małgorzata Krzysica (Linda), Rafał Dziwisz (Dick), Barbara Szalapak (Nancy), Agata Jakubik (Sharon), Katarzyna Tłalka (Dziewczyna z dyskoteki, Vanessa), Maja Barełkowska (Dziewczyna z muzeum) i Małgorzata Kochan (Barbara). Reżyseria i opracowanie muzyczne: Tomasz Obara. Scenografia: Maciej Preyer. (f)

WIELKA INWENTARYZACJA

Niedawno w „Jamie Michalika” odbyła się promocja książki Beaty Salamon-Satały „Wielka inwentaryzacja”. Jest to zapis rozmów z siedmioma krakowskimi poetami: Józefem Baranem, Henrykiem Cyganikiem, Jerzym Harasymowiczem, Julianem Kawalcem, Wiesławem Kolarzem, Andrzejem Warzechą i Adamem Ziemianninem, którzy w komplecie przybyli na ul. Floriańską. Wieczór z charakterystyczną swadą poprowadził sam Leszek Mazan.

Beata Salamon-Satała sama przybliżyła genezę książki. Autorka współpracująca z krakowskimi redakcjami przeprowadzała wywiady dla lokalnej prasy. Jednak w trakcie prowadzonych prac doszła do wniosku, że szkoda by było, aby tak interesujące rozmowy żyły tylko jeden dzień w gazecie. Postanowiła zebrać wywiady w książkę, którą dzięki licznym sponsorom udało jej się wydać we własnej oficynie „Kreator”.

I chwala autorce za taką decyzję. Dzięki temu mamy możliwość poznania myśli i uczuć, często bardzo

prywatnych, siedmiu krakowskich poetów.

„Tych siedem rozmów – to siedem samodzielnych autoportretów, kreślonych zamasytą plamą skrótu, sentencji, syntezy, a czasami delikatną kreską dyskretnego niedopowiedzenia, sugestii, zawieszenia gestu. Rozmówcy zdają się wtedy pełnić tylko rolę pomagającą, usuwając się skromnie w tło, co najwyżej stając się katalizatorką szczerzej prawdy. Zarazem jest to autentyczny portret zbiorowy malowany z zewnątrz z inspiracji i selekcji autorki książki,

z należytego dystansu wobec bohaterów wywiadów... Naprzeciw autorki z doświadczeniem z lat dziewięćdziesiątych zasiadają oto: wieczne młody Kawalec z 1916 roku młodem, albo Harasymowicz, tajemniczy młodzian z roku debiutu (1956), lecz dziś twórca ponad 60-letni. Pozostała piątka sympatyzowała z panem Jerzym lub była jego uczniami. Kolarz, Warzecha, Ziemiannin, Baran i Cyganik są co prawda psychobiologicznie u szczytu swoich możliwości, to i oni jednak kalendarzowo są półwieczni” – pisze we wstępie prof. Józef Lipiec. Warto sięgnąć do tej książki, gdyż w dobie dominacji żurnalistyki powierzchownej, agresywnej i skandalizującej poznanie głębi myśli istot wrażliwych, jakim są poeci, może być pouczające i wzbogacające. Tę krótką recenzję piszę z tym większą satysfakcją, że pośród wspomnianej siódemki są koledzy dziennikarze, z którymi miałem przyjemność współpracować.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

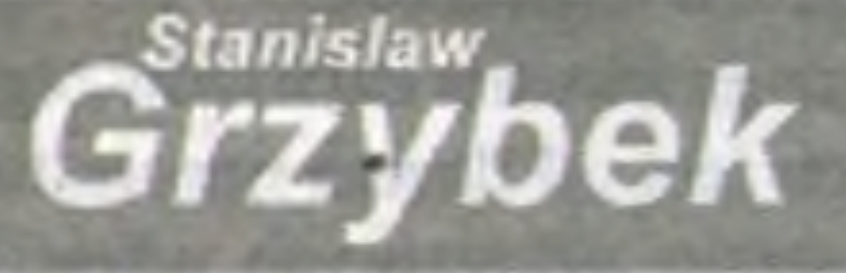
OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5

- 12.06, godz. 11 – Otwarty Turniej Szachowy dla dzieci i młodzieży.
- 13.06, godz. 11 – Z cyklu: Bajkowe bale – „Bal z Kopciuszkiem” z udziałem grupy muzycznej „Gamma” i aktorów Teatru „Groteska”. Impreza odbywa się w Sali Tańca, os. Górali 4.
- 16.06, godz. 9.30 – Zajęcia warsztatowe dla dzieci z cyklu: Tajemnice teatru – „Teatr plastyczny: kostiumy, lalka, rekwizyt, maska... muzyka”. Prowadzą Małgorzata i Marek Karpowiczowie z Teatru „Groteska”.
- 17.06, godz. 9.30 – Zajęcia warsztatowe dla dzieci z cyklu: Teatr przedmiotu – „Metamorfozy, tkaniny, poduszki”.
- 17.06, godz. 18.30 – Warsztaty literackie „Sylaby” prowadzi Elżbieta Zechenter-Splawińska.

Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14

- 11.06, godz. 10 – Galeria „m”. Przy wystawie fotografii spotkanie młodzieży z autorem Michałem Grochałem.
- 11.06, godz. 10 – Klub przyjaciół zwierząt – „Co słychać wiosną w krakowskim ZOO”.
- 12.06, godz. 17 – „Tak niedawno był maj...” – przeboje stare jak świat do słuchania i tańca prezentuje Jolanta Gurgul (impreza w ramach Klubu Seniora).
- 14.06, godz. 10 i 11 – „Co tak pięknie gra” – koncerty dla przedszkolaków prowadzi Krzysztof Bochenek.
- 16.06, godz. 19 – U młodych dziennikarzy z redakcji „Kontrastów”. Podsumowanie sezonu prowadzi Jolanta Gurgul.
- 17.06, godz. 17 – W ramach cyklu „Szlachetne zdrowie” – „Ruch i rekreacja skuteczna obrona przed skutkami współczesnej cywilizacji”. Mówi dr Maria Mleczko.



Stanisław Grzybek

30-716 Kraków, ul. Przewóz 34a

Salon: tel. 653-20-04, 0601 403-800, fax 653-18-58.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny: tel. 653-21-53.

TICO	19 950	LANOS	29 500
MATIZ	23 900	LEGANZA	56 500
POLONEZ	21 600	NEXIA	27 100
NUBIRA	39 300		

OFERTA SPECJALNA

- UPUSTY
- NAJNIŻSZY PAKIET UBEZPIECZEŃ
- KREDYT DO 6 LAT

SUKCESY GÓRALSKICH ZESPOŁÓW

W dniach 28-30 maja br. Zespół Góralski „Mali Hamernicy” uczestniczył w Międzynarodowym Festiwalu Zespołów Dziecięcych w Rożnawie na Słowacji. W koncercie występowały zespoły słowackie i węgierskie oraz „Mały Hamernik” z Polski, którego program spotkał się z dużym zainteresowaniem publiczności. Urok tego festiwalu podkreślał koncert w pięknej scenarii zabytkowego rynekczu.

Zespół Góralski „Hamernik” wystąpił natomiast na VII Międzynarodowym Noworodzkim Spotkaniu z Folklorem w Nowej Rudzie w dniach 1-06 br. Występowały tutaj zespoły z USA, Tajlandii, Węgier, Ukrainy, Słowacji i oczywiście z Polski. Jury złożone z Ekspertów Międzynarodowej Organizacji Festiwalu Folklorystycznych i Sztuki Ludowej C.I.O.F.F. wysoko oceniło występ ZPiT „Hamernik” przyznając dyplom za wierność tradycji i stylowe wykonanie programu. (p)

W TEATRZE LUDOWYM

Duża Scena, os. Teatralne 34

- 12 i 13 oraz 16 i 17.06 (sobota i niedziela oraz środa i czwartek), godz. 18 – „Zagraj to jeszcze raz, Sam”. Reżyseria i opracowanie muzyczne Tomasz Obara. Spektakl sobotni jest spektaklem premierowym.

Scena Pod Ratuszem,

Rynek Główny 1

- 11, 12 i 13.06 (piątek, sobota i niedziela), godz. 19.30 – „Emigranci”.
- 14. 06 (poniedziałek), godz. 19.30 – „Czuć każdy rytm”.
- 15, 16 i 17.06 (wtorek, środa i czwartek), godz. 20.30 – „Wieczór kawalerski”.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
 Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
 Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
 Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- 11.06 (piątek): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- 12.06 (sobota): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- 13.06 (niedziela): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 211, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 14.06 (poniedziałek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- 15.06 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa oraz laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 16.06 (środa): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- 17.06 (czwartek): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Teatralne 24, tel. 643-18-15.
- Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Bohaterów Września 26, tel. 648-59-62.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę): Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.
- W soboty w godz. 7.00–19.00: Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.
- W niedziele i święta 7.00–14.00: Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT Duża Sala: • od 11.06 (od piątku): godz. 15.00 – „Sztuka latania” (USA, 15 lat) godz. 17.00 – „Ogniem i mieczem” (polski, 12 lat), godz. 20.30 – „Masz wiadomość” (USA, 15 lat).
SFINKS • 11.06 (piątek): godz. 17.00 – „Totalna magia” (USA), godz. 19.00 – „Amok” (polski). • 12 i 13.06 (sobota i niedziela): godz. 17.00 – „Amok”, godz. 19.00 – „Joe Black” (USA). • 14.06 (poniedziałek): godz. 18.00 – Pokaz filmów nagrodzonych na Polskim i Międzynarodowym Festiwalu Filmów Krótkometrażowych w Krakowie. • 15.06 (wtorek): godz. 17.00 – „Totalna magia”, godz. 19.00 – „Joe Black”. • 16.06 (środa): godz. 17.00 – „Joe Black”, godz. 19.00 – „Totalna magia”. • 17.06 (czwartek): godz. 17.00 – „Totalna magia”, godz. 19.00 – „Joe Black”.

W „Kropce” o bezpieczeństwie na drodze

Kino Studyjne „Sfinks”, os. Górali 5 w dniach od 14 do 18 czerwca, o godz. 8.50 i 10 organizuje pokaz filmów edukacyjnych dla grup przedszkolnych. W programie projekcje filmów: „Miejsce niebezpieczne na drodze”, „Przechodzenie przez jezdnię w miejscach wyznaczonych i nie wyznaczonych”, „Jazda rowerem”, „Jazda tramwajem”, „Nieprzemyślane zabawy”, „Na wybieżce” i „Droga poza miastem”. Szczegółowe informacje: tel. 643-46-98.

ZGODNIE Z PRAWEM

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

W momencie, kiedy wywiązując się z umowy z syndykiem PBM, „Gremi-Farm” zaferował w ub. roku sprzedaż mieszkań w tym budynku, potencjalni nabywcy zaprotestowali przed „uszcześliwianiem” ich na siłę sprzedażą tak dużej części działki przynależnej do tej nieruchomości. Spowodowałoby to wzrost kosztów nabywanego mieszkania, a w przyszłości obciążałoby właścicieli mieszkań dodatkowymi obowiązkami wynikającymi z dbałości o współwłasność i wynikającymi z tego tytułu podatkami.

W takiej sytuacji, pod wyraźnym wpływem potencjalnych nabywców mieszkań w bloku nr 5b działkę podzielono na dwie części. Przynależna do bloku 5b część została podzielona proporcjonalnie do znajdujących się tam mieszkań i zaferowana do sprzedaży razem z mieszkaniami. Drugą część wydzielono jako samodzielną nieruchomość, z przeznaczeniem na budowę niedużego bloku. Właściciel firmy „Gremi-Farm” jest zaskoczony zatem nagłą zmianą stanowiska mieszkańców bloku nr 5b w os. Spółdzielczym. W każdej chwili można powrócić do rozmów i sprzedać mieszkania z całą działką, jeżeli tym zainteresowani są mieszkańcy. Wówczas oczywiście mogą sobie tam współwłaściciele czynić to, co uważają za słusne. Mogą urządzić skwer, ogródek dla dzieci itp. Tylko muszą mieć świadomość dbałości o ten teren i ponoszenia kosztów wynikających z zarządzania tą nieruchomością. Stąd umowy przedwstępne zawarte z nabywcami mieszkań w bloku nr 5b. Do ostatecznego wyjaśnienia sprawy z całym gruntem nie można sfinalizować transakcji. Nie chodzi tu o żaden szantaż tylko o wzajemne porozumienie w tej sprawie. Przecież nikt zdrowo myślący kategoriami ekonomicznymi nie wyobraża sobie takiej sytuacji, że właściciel sprzedaje część działki wraz z mieszkaniami, a pozostawi sobie trawnik, za który będzie ponosił koszty i może jeszcze urządzić tereny zielone dla innych właścicieli. Najwyższy czas zrozumieć, że prawo własności rodzi prawa ale także i obowiązki. I te prawa powinny iść w parze, nie tak, że jeden ma prawa, a drugi tylko obowiązki.

★ ★ ★

Druga, z tym wiążąca się kwestia to protesty innych mieszkańców, sąsiednich bloków. Właściciel „Gremi Farm” dziwi się tym protestom i stanowisku Rady Dzielnicy XVIII. Obecnie sporna działka to zaniedbany teren zielony, gdzie w krzakach gromadzą się pijaczki stwarzając zagrożenie dla okolicznych mieszkańców. Planowany blok mieszkalny, to bardzo korzystnie wkomponowany w teren obiekt. Kilukondygnacyjny, ładnie zaprojektowany budynek ożywiłby architekturę osiedla. W przyszłości wprowadzający się mieszkańcy, kupujący mieszkania za gotówkę, gwarantowaliby sąsiedztwo na odpowiednim poziomie. W tym przypadku wzrosłoby bezpieczeństwo w tym rejonie. Ponadto projekt bloku przewiduje zagospodarowanie terenów zielonych i estetyczne urządzenie otoczenia.

★ ★ ★

Rada Dzielnicy jako reprezentant mieszkańców całej dzielnicy, a nie tylko kilku bloków, zdaniem właściciela Gremi Farm powinna mieć szersze spojrzenie na sprawę, a nie tylko ulegać partykularnym interesom grupki mieszkańców. Nowa Huta nie może pozostać skansenem zamieszkałym przez emerytów i rencistów. Powinno się z otwartymi rękami witać tych, co chcą tutaj inwestować. Nie trzeba przekonywać nikogo jak potrzebne są mieszkania i jak ich brakuje. W takim domu chcą zamieszkać ci, co mają tutaj niedaleko dziadków i rodziców. Młode rodziny wniosłyby do takiego osie-

pozostało 75 mieszkań będących własnością „Gremi Farm”. Z tego ponad 1/3, bo 27 mieszkań znajduje się w trzech budynkach zarządzanych przez ADREM S.A. Wspólnoty mieszkaniowe w tych budynkach niejako opowiedziały się przeciwko „Gremi Farm”. W takiej sytuacji właściciel „Gremi Farm” nie chce się narzucać wspólnotom i zamierza sprzedać na pewno znajdujące się tam jego mieszkania. Na razie proponuje wykup mieszkań w pierwszej kolejności dotychczasowym lokatorom. Początkowo to była cena 50 procent wartości. Gdy jednak pojawili się kontrahenci chcący kupić pozostałe mieszkania za 32 procent

★ ★ ★

Sprawa czynszów regulowanych w budynkach prywatnych została oprotestowana przez niektóre Zrzeszenia Właścicieli Prywatnych Nieruchomości. Sprawa dotarła nawet do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Właściciele prywatnych kamienic powołując się na ustawę o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych uważają, że lokatorzy powinni pokrywać realne koszty utrzymania swoich mieszkań. W tym przypadku powołują się na art. 25 tejże ustawy. W 1 punkcie brzmi on, że czynsz regulowany opłacają najemcy lokali tworzących mieszkaniowy zasób gminy oraz stanowią-

dochody, a właściciel do niego dopłaca. Kolejny sprzeciw budzą mieszkania lokatorskie, gdzie mieszczą się meliny i mieszka element przestępczy. Dopłacanie do takich lokatorów, którzy – zdarza się – nie płać czynszu jest naganne. Stąd tak wysoka stawka zaproponowana przez „Gremi Farm” a wynikająca z dokonanych wyliczeń w oparciu o art. 25 ustawy o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych. Jednak biorąc pod uwagę, że czynsz ten może być za wysoki dla emerytów i ludzi źle sytuowanych prezes „Gremi Farm” wydał zarządzenie, na mocy którego w uzasadnionych przypadkach czynsz może być obniżony o 50 procent. Powodem redukcji może być trudna sytuacja materialna najemcy i jego rodziny. Decyzja o redukcji czynszu podejmowana jest każdorazowo na czas określony nie przekraczający 6 miesięcy, z możliwością przedłużenia na kolejny okres. Decyzję o redukcji czynszu podejmuje prezes „Gremi Farm” po zapoznaniu się z wnioskiem najemcy oraz opinią administracji budynku. Jeżeli zostaje zastosowana redukcja czynszu o 50 procent, to czynsz nie przekroczy stawki regulowanej obowiązującej w gminie.

★ ★ ★

No cóż, nie zamierzam komentować szerzej argumentów prezentowanych przez firmę „Gremi Farm”. Sprawa budowy bloku jest otwarta i od wszystkich zainteresowanych zależy jak będzie załatwiona. W ostateczności zadecyduje o tym zgodnie z prawem odpowiedni organ samorządu lokalnego. Sprzedaż mieszkań osobom prywatnym jest prowadzona zgodnie z prawem. Może ona budzić sprzeciw u lokatorów, którzy nie mają wpływu na podejmowane decyzje. Dopiero niedawno poseł SLD prof. Tadeusz Biliński, członek Komisji Polityki Przejściowej, Budowlanej i Mieszkaniowej zaproponował przygotowanie projektu ustawy o ochronie lokatorów i podjęciu skutecznych działań w celu zapobieżenia sprzedaży mieszkań zakładowych osobom fizycznym i prawnym z pominięciem aktualnych najemców.

Wreszcie kwestia czynszów regulowanych jest od dawna oprotestowywana przez prywatnych właścicieli kamienic, którzy domagają się rzeczywistego partycypowania w utrzymaniu nieruchomości przez jej użytkowników zgodnie z zasadami ekonomii. Zresztą taki kierunek działania przyjmuje gmina, która w planie na najbliższe lata zakłada wyraźny wzrost stawki czynszu regulowanego, który w roku przyszłym ma przekroczyć 3 zł, a w następnym 4 zł za 1 m. kw. Chodzi o to, aby wzrost tych czynszów nie był gwałtowny. Niestety, ma to miejsce w przypadku „Gremi Farm”. Ponadto wydaje się, że czynsz powinien być staranniej przeliczony w oparciu o przepisy art. 25 ustawy o najmie lokali i dodatkach mieszkaniowych.

Naszą rozmowę podsumowuje prezes „Gremi Farm”: – Działam zgodnie z prawem i liczę na to, że inne osoby będą postępować z szacunkiem do własności prywatnej.

SŁAWOMIR PIETRZYK



Spór toczy się o ten teren.

dla trochę świeżej krwi i radości. Na koniec warto podkreślić, że planowany budynek byłby budowany zgodnie z prawem budowlanym i innymi obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Inwestor już zaangażował określone środki finansowe w projekt budynku i uzyskał prawem przewidziane zgody. Istnieją Warunki Zabudowy i Zagospodarowania Terenu. Obecnie sprawa zaskarżona przez kilku właścicieli mieszkań z sąsiednich bloków jest w Kolegium Odwoławczym przy Wojewódzkim Sejmiku Samorządowym. Właściciel „Gremi Farm” podkreśla, że jest otwarty na każde ekonomicznie uzasadnione rozwiązanie tej sprawy.

★ ★ ★

W wyniku umowy zawartej z PBM w upadłości „Gremi Farm” nabył nieruchomość, gdzie znajdowało się 225 mieszkań lokatorskich. 150 osób skorzystało z korzystnej formy wykupu mieszkań obowiązującej do końca 1998 roku, z bonifikatą 80 procent wartości. W 11 wykupionych budynkach powstały wspólnoty mieszkaniowe. W trzech budynkach, gdzie większość posiadają właściciele wykupionych mieszkań wspólnoty podjęły decyzję o zleceniu zarządzania tymi nieruchomościami przez ADREM S.A. Pozostałymi ośmioma budynkami zarządza „Gremi Farm”. W 11 budynkach

wartości, to wówczas właściciel „Gremi Farm” dzentelmeńsko obniżył tę cenę do tej wysokości dotychczasowym lokatorom. Takie oferty poszły w kwietniu do lokatorów. Mieszkania te może wykupić każdy. Nie ma przymusu posiadania tytułu prawnego do lokalu. Zatem mogą je wykupić sąsiedzi myślący perspektywicznie o swoich dzieciach, bądź inne zainteresowane osoby. Właściciel po okresie pewnego oczekiwania rozważa możliwość sprzedania wszystkich pozostałych mieszkań. Są bowiem chętni zainwestować w taką długoterminową inwestycję. Wszystko to jest zgodne z obowiązującym prawem. Zdaje sobie sprawę, że to może budzić sprzeciw lokatorów, którzy nie wyobrażają sobie jak można bez ich zgody handlować mieszkaniem, w którym mieszkają. No cóż, niech odpowiedzą, będzie transakcja, w wyniku której ich mieszkania zmieniły właściciela z PBM w upadłości na „Gremi Farm”. Tego typu umowy kupna-sprzedaży są zgodne z prawem, co potwierdzają kolejne transakcje ostatnio na Śląsku, gdzie prywatni właściciele wykupują mieszkania zakładowe od upadających firm razem z lokatorami. Dalsze umowy odsprzedaży podlegają regulacji prawa cywilnego, czyli właściciel może zrobić ze swoją własnością to, co uważa za stosowne.

czych własność Skarbu Państwa, państwowych osób prawnych prowadzących eksploatację budynków w celach niezarobkowych z wyjątkiem spółdzielni mieszkaniowych. W punkcie 2 stwierdza się, że czynsz regulowany nie może przekraczać w stosunku rocznym 3 procent wartości odtworzeniowej lokalu. W punkcie 3 określa się sposób wartości odtworzeniowej lokali, którą wyznacza iloczyn jego powierzchni użytkowej i wskaźnik przeliczeniowy 1 m. kw. pow. użytkowej budynku mieszkalnego. W punkcie 4 stwierdza się, że wojewoda w drodze zarządzenia określa co kwartał wysokość wskaźnika przeliczeniowego 1 m. kw. powierzchni użytkowej budynku mieszkalnego. Aktualnie w województwie małopolskim wynosi on w II kwartale 2,137. Właściciel „Gremi Farm” uważa, że jeżeli już jakiś czynsz regulowany ma obowiązywać prywatnego właściciela, to powinien on wynikać z wyliczeń przewidzianych ustawą. Niech Gmina ustala sobie czynsz obowiązujący w jej zasobach, a prywatni właściciele w swoich zasobach. Dlaczego prywatny właściciel ma dopłacać do lokatora? Sprawa wygląda jeszcze paradoksalnie w zasobach zarządzanych przez ADREM S.A., gdzie są mieszkania będące własnością „Gremi Farm”. Zdarza się, że ktoś podnajmuje mieszkanie i osiąga duże

Oficjalnie obowiązujący pogląd historyków wiążących powstanie diecezji krakowskiej ze zjazdem gnieźnieńskim w roku 1000 w ostatnich latach poddawany jest dyskusji. Wiele danych świadczy o tym, że chrystianizacja Krakowa dokonała się wcześniej niż wskazywała by na to data oficjalnego chrztu Polski. Już w żywocie św. Metodego można odnaleźć wzmiankę o przymusowym chrzcie lokalnego władcy nad górną Wisłą w latach osiemdziesiątych IX wieku. Jest bardzo prawdopodobne, że na terenach Małopolski rozwijali działalność uczniowie św. Metodego, szerząc tu chrześcijaństwo, którego cechą charakterystyczną było używanie języka słowiańskiego w liturgii. Ich działalność nie zapuściła jednak bardziej trwałych korzeni.

rangi metropolii awansował dopiero po I wojnie światowej (w roku 1925), to jego znaczenie od początków było ogromne. Na krakowskiej stolicy biskupiej zasiadali ludzie, którzy byli doradcami książąt i królów (czasami ich przeciwnikami), ludzie, którzy wpływali na losy całego kraju, a bywało, że i na losy Europy. Trudno nie wspomnieć tych, których bez wątpienia uznać można za prawdziwych organizatorów życia religijnego, za wychowawców Narodu. Do osób tej rangi należał zmarły w roku 1341 biskup **Nanker Ślęzak**, autor sławnych statutów synodalnych z 1320 roku. Do grona pasterzy wyjątkowych wypada zaliczyć też biskupa **Jerzego Radziwiła** i biskupa **Bernarda Maciejow-**

5 maja 1266 roku w obecności księcia krakowskiego i sandomierskiego **Bolesława** oraz jego małżonki **bl. Bogosławionej Kingi**, której kanonizacji dokona papież w środę 16 czerwca w Starym Sączu. Cystersem został wreszcie krakowski biskup **bl. Wincenty Kadłubek z Kargowa** (poprzednik na krakowskiej stolicy biskupiej **Iwona Odrowąża**).

Wielu krakowskich biskupów zapisało się w dziejach polskiej nauki i kultury. Biskup **Maur** (1110–1118), ostatni Francuz na krakowskiej stolicy biskupiej pozostawił po sobie najstarszy inwentarz biblioteki katedralnej. Wspomniany wcześniej **bl. Wincenty Kadłubek** był autorem „Kroniki Polskiej”. Biskup

ków w roku 1850. Byłby kopalnią bezcennych informacji dla badaczy naszych dziejów.

Krakowski Kościół wydał też wielu świętych i błogosławionych. W katedrze wawelskiej spoczywa główny patron archidiecezji, biskup krakowski i męczennik **św. Stanisław**. Tam znajduje się też grobowiec **św. Jadwigi Królowej**. W kolegiacie **św. Anny** znajduje się grób profesora Akademii Krakowskiej **św. Jana Kantego**. W bazylice oo. Dominikanów znajduje się grób **św. Jacka Odrowąża**, w kościele **Ecce Homo** przy ul. Woronicza – grób **św. Brata Alberta**, w kolegiacie **św. Floriana** – grób **św. Floriana**, męczennika, a w klasztorze oo. Kar-

1000 LAT DIECEZJI KRAKOWSKIEJ

Trwały rozwój struktur kościelnych w Polsce nastąpił dopiero po męczeńskiej śmierci **św. Wojciecha** w Prusach. **Bolesław Chrobry** sprowadził zwłoki męczennika do Gniezna, a papież **Sylwester II** dokonał jego kanonizacji oraz podjął decyzję o utworzeniu w Gnieźnie metropolii. Papieska decyzja została wprowadzona w życie w marcu 1000 roku w czasie pielgrzymki cesarza **Ottona III** do grobu **św. Wojciecha** i jego spotkania z polskim księciem **Bolesławem Chrobrym**. **Otton**, któremu marzyła się idea wielkiej wspólnoty państw chrześcijańskich, zgodził się na utworzenie niezależnej prowincji kościelnej w Gnieźnie. Nowej metropolii podporządkowano trzy nowo utworzone biskupstwa: w Kołobrzegu (dla Pomorza), we Wrocławiu (dla Śląska) i w Krakowie, które swoim zasięgiem obejmowało Małopolskę. W ten sposób rozpoczęła się historia krakowskiej stolicy biskupiej. Siedemdziesiąty szósty biskup krakowskiego Kościoła, kardynał **Karol Wojtyła**, w roku 1978 wybrany został papieżem Kościoła katolickiego. Obecny kardynał – metropolita **Franciszek Macharski** jest więc siedemdziesiątym siódmym biskupem krakowskim. Z pewnym zastrzeżeniem jednak. Otóż Katalog kościołów i duchowieństwa archidiecezji krakowskiej wymienia w spisie biskupów dwóch biskupów „bez numeracji” – **Prohora** i **Prokulfę** – którzy poprzedzają mianowanego w roku 1000 i oznaczonego numerem 1 biskupa **Poppo**. Natomiast pod numerem 75a figuruje arcybiskup **Iwowski Eugeniusz Baziak**, którego zarząd nad archidiecezją krakowską przypadł na lata szczególnie trudne dla Kościoła w Polsce. Po śmierci kardynała **Adama Stefana Sapiehy** w roku 1951 władze stalinowskie nasilając terror wobec Kościoła nie zgadzały się na mianowanie nowego ordynariusza. Dlatego też abp **Baziak** w latach 1951–1962 pełnił jedynie obowiązki administratora apostolskiego archidiecezji krakowskiej. Jak wielu innych członków duchowieństwa, również i jego nie ominęły prześlą-



Katedra wawelska – kościół biskupów krakowskich.

dowania. W połowie listopada 1952 roku aresztowano 5 księży z krakowskiej kurii metropolitalnej pod zarzutem „szpiegostwa i handlu dewizami”. Następstwem była rewizja w lokalu kurii i aresztownie abpa **Baziaka** oraz jego sufragana **bpa Stanisław Rosponda**. W styczniu 1953 roku odbył się pokazowy proces, który zakończył się drakońskimi wyrokami: **ks. Józef Lelito** i **ks. Michał Kowalik** oraz student **Edward Chachalica** zostali skazani na śmierć, **ks. Franciszek Szymanek** na dożywotnie więzienie, księża **Wit Brzycki** i **Jan Pocho-pień** na 15 i 8 lat więzienia. Na sześć lat więzienia sąd skazał **Stefaniego Rosponda** z Liszek.

Wróćmy jednak do czasów, w których Kościół krakowski mógł rozwijać się bez przeszkód. Chociaż do

skiego, kardynałów sprawujących swoją funkcję w czasach odnowy trydenckiej. Pasterzami, którzy zapisali się we wdzięcznej pamięci mieszkańców Małopolski byli **kard. Albin Dunajewski** (1879–1894), **kard. Adam Stefan Sapieha** (1911–1951), wielki obrońca polskości i Polaków, przed którą respekt czuł sam gubernator **Hans Frank**, czy wreszcie obecny papież **kard. Karol Wojtyła**, kierujący krakowskim Kościołem w latach 1963–1978.

Mieszkańcy Nowej Huty mogą odczuwać szczególny sentyment do tych biskupów krakowskich, którzy zapisali się w dziejach mogińskiego klasztoru oo. Cystersów. Jednym z nich był krakowski biskup **Iwo Odrowąż** – fundator mogińskiego opactwa. Z kolei krakowski biskup **Prandota** konsekrował klasztorny kościół

Piotr Leszczyc Wysz z Radolina kierujący krakowską diecezją w latach 1392–1412 był wybitnym europejskim teologiem końca średniowiecza i egzekutorem testamentu **św. Jadwigi Królowej**, wskrzeszającego Akademię Krakowską. Biskup **Andrzej Stanisław Kostka Żalwski**, kierujący diecezją w latach 1746–1758 był współzałożycielem sławnej biblioteki Żaluskich w Warszawie. Nie sposób nie wspomnieć też wielkiego patrioty biskupa **Jana Pawła Woronicza**, który będąc pasterzem krakowskiego Kościoła w latach 1815–1828 w swoim pałacu biskupim stworzył i udostępnił rodakom prawdziwe „narodowe sanktuarium”, zawierające bogaty zbiór materiałów dotyczących historii, obyczajowości i materialnej historii Polaków. Szkoda, że zbiór ten spłonął w pożarze, jaki dotknął Kra-

melitów w Czernej grób powstańca styczniowego, zesłańca i wreszcie karmelity – **św. Rafała Kalinowskiego**. W kościele ss. Felicjanek znajduje się grób **bl. Angeli Truskowskiej**, w bazylice oo. Franciszkanów – **bl. Anieli Salawy** i **bl. Salomei**, w kościele **Norbertanek** na **Salwatorze** – **bl. Bronisławy**, w kościele **św. Katarzyny** – **bl. Izajasza Bonera**, w kościele **Matko Bożej Miłosierdzia** w **Łagiewnikach** – **bl. s. Faustyny Kowalskiej**, w kościele **św. Marka** – **bl. Michała Giedroycia**, w kościele **Bożego Ciała** – **bl. Stanisława Kaźmierczyka**, w kościele oo. **Bernardynów** – **bl. Szymona z Lipnicy** i w Bazylice **Mariackiej** – **bl. Świętosława**.

Trudno w krótkim szkicu przedstawić wyjątkowo bogate, tysiącletnie dzieje krakowskiego Kościoła. Dzieje bogate w świętych oraz ludzi zasłużonych dla Kościoła i Ojczyzny. Siłą faktu tekst ten jest jedynie krótkim spojrzeniem na wybrane aspekty historii krakowskiej archidiecezji. Spojrzenie to zakończy zatem prezentacja jej stanu aktualnego.

Archidiecezja Krakowska obejmuje dziś obszar 5 730 km kw. Na jej terenie mieszka 1 mln 663 tys. mieszkańców. Swoją więź z Kościołem katolickim deklaruje 1 mln 610 tys. osób.

W diecezji funkcjonuje 395 parafii, 20 innych ośrodków duszpasterskich, takich jak rektoraty. Diecezja podzielona jest na 43 dekanaty. Biskupem miejsca jest **ks. kard. Franciszek Macharski**, któremu w pracy pomagają dwaj biskupi sufragani: **ks. bp Kazimierz Nycz** oraz **ks. bp Jan Szkodoń** oraz dwaj biskupi seniorzy: **ks. bp Stanisław Smoleński** i **ks. bp Albin Małysiak**. Na terenie diecezji pracuje 1119 księży diecezjalnych (w tym 12 na misjach i 66 w duszpasterstwie zagranicznym) oraz 829 kapłanów zakonnych i 219 braci zakonnych. Zakony i zgromadzenia prowadzą 111 domów zakonnych. Siostry, których na terenie diecezji jest 2882 tworzą 253 domy różnych zgromadzeń.

JAN L. FRANCZYK

WYPISANE NA SKÓRZE (2)

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Tym razem jednak, w cyklu „wypisane na skórze” będzie mowa o innych przypadłościach, na które się nie umiera, ale które są niezwykle dokuczliwe i mogą mieć charakter epidemiologiczny. To grzybice.

WSZECHOBECE GRZYBY

Grzyby są szeroko rozpowszechnione w przyrodzie. Te mikroorganizmy żyją na materiałach organicznych. Mikrobiolog, dr Elżbieta Zięba zastępca ordynatora Oddziału Dermatologicznego Szpitala im. Rydygiera mówi o 100-tysięcznej „masie” grzybów. Niektóre są „przyjazne” dla człowieka, stanowią część składową prawidłowej flory w jamie ustnej, w przewodzie pokarmowym. Jednak około 100 grzybów zdecydowanie naszemu zdrowiu nie służy, wywołuje różnorodne schorzenia, często odporne na leki, nawracające wielokrotnie.

Głównymi grzybami chorobotwórczymi są dermatofity, grzyby drożdżopodobne i pleśnie. Dermatofity wywołujące choroby skóry prowadzą pasożytniczy tryb życia na keratynie żywego ustroju, na resztkach zwierzęcych i na podłożach sztucznych. Dermatofity powodują grzybicę skóry. Grzybice mogą występować na całym ciele, na skórze gładkiej, skórze owłosionej głowy, paznokciach, na błonach śluzowych. Mogą być powierzchowne niszczące naskórek, a także mogą manifestować istnienie schorzeń narządów wewnątrz organizmu, takich poważnych chorób jak cukrzyca, czy zakażenie HIV. Ale i powierzchowne grzybice są tak dokuczliwe, że nie można ich bagatelizować. Zarówno grzybice, jak i siostrzana łuszczyca sprawiają, że chory żyje w ciągłym dyskomforcie, źle się czuje sam i także w kontaktach towarzyskich. Znajomi mogą się nawet dystansować od niego, bo bliskość bywa nieestetyczna, jeśli grzybica, czy łuszczyca rozpanoszyła się w eksponowanych, widocznych miejscach na ciele.

Jak poważny problem stanowią tego rodzaju schorzenia wypisane na skórze świadczą dane z wydawnictw medycznych. 10–20 procent populacji w Europie cierpi na różnego typu choroby grzybicze. W przypadku łuszczycy, podaje się, że na świecie 1–3 osób na 100 ma poważny problem jak z tym, niejednokrotnie nawracającym falami schorzeniem uporać się.

GRZYBICE SĄ ZAKAŻNE

Grzybice zalicza się do chorób cywilizacyjnych. Są zakażne. Można się nimi zarazić od człowieka i nie tylko. Zagrożenie mogą stanowić chore zwierzęta, a także chorujące rośliny, zakażona gleba.

Chory z grzybicą może być źródłem promieniującym na całą rodzinę. Stanowi zagrożenie dla innych osób w miejscach wspólnie użytkowanych. Może też być zagrożeniem dla niego samego. Jeśli nie podejmiemy leczenia, grzybica rozwija się, przenosi na coraz to nowe części ciała. Dr Elżbieta Zięba mówi więc co powinno nas zaniepokoić i skierować do dermatologa. W przypadku zakażenia dermatofitami przedstawia najczęstsze rodzaje grzybic.

– Grzybica skóry gładkiej objawia się na początku ogniskiem rumieniowo-obrzękowym z drobnymi grudkami wysiękowymi, później pęcherzykami, nadżerkami, strupkami i łuskami. Typową cechą takiej zmiany jest jej obwodowe powiększanie się.

– Grzybice powierzchowne owłosionej skóry głowy cechują się placzkowatymi ogniskami wyłysienia z ułamanymi łodygami włosów, albo przy samej skórze (grzybica drobnonarodnikowa), albo na różnej wysokości (grzybica strzygąca). Przy bardzo rzadko spotykanej grzybicy woszczynowej wytwarza się tarczka woszczynowa przebita włosem.

– Grzybica paznokci objawia się białymi plamami, w najcięższej postaci powoduje całkowite zniszczenie płytki paznokciowej.

– Grzybica stóp występuje w trzech odmianach. Międzypalcowa – w fałdach skórnych, najczęściej między czwartym i piątym oraz trzecim i czwartym palcem. Symptomatycznym objawem jest maceracja naskórka, pękanie, złuszczenie się i świąd. Potnicowa – na wewnętrznej powierzchni stopy obecne są drobne pęcherzyki, nadżerki, strupki i łuski. I kolejny, trzeci rodzaj grzybicy stóp, to grzybica złuszczeniowa. Cechuje się nasilonym rogowaceniem i złuszczeniem naskórka. Bardzo często dręczy osoby starsze z upośledzeniem ukrwienia tętniczego stopy.

W przypadku grzybicy stóp, często mówi się o tzw. stopie atlety. Nazewnictwo sportowe stało się do zakażenia dochodzi we wspólnie użytkowanych miejscach, także i obiektach sportowych, pod prysznicami. Za „stopą atlety” prawie zawsze

współistnieje grzybica paznokci. Niedawne badania przeprowadzone w Wielkiej Brytanii i USA wykazały, że prawie 3 procent populacji ma w pewnym okresie życia problemy z grzybicą paznokci i że to zjawisko narasta.

Grzybica paznokci i stopy bardzo łatwo jest przenoszona drogą kontaktową przez wspólne ręczniki, wilgotne podłogi, w przebieralniach i na basenach. Dlatego wybierając się na miejskie kąpielisko, czy basen, jeśli zamierzamy korzystać z pryszniców zabierajmy ze sobą klapki. Podobnie zresztą w warunkach domowych, każdy z domowników powinien mieć własne klapki łazienkowe, własny ręcznik itp. Oczywiście podprysznicową matę, wyściółkę, często i starannie czyścimy.

GDY KUPUJEMY W CIUCHOLANDACH...

Jeśli nie chcemy szkodzić sobie, czy też rodzinie, nie powinniśmy absolutnie kupować starych butów we wszelkiego autoramentu ciucholandach. Do rzadkości należy wprawdzie sprzedaż używanego obuwia w sklepach z taną odzieżą, ale zdarza się, że proponuje się i ten asortyment. Kupowanie takich tanich bucików, zwłaszcza dla dziecka może mieć fatalne skutki. Bucik zachodzony może zniekształcić dziecku stopę. Może również być ogniskiem zakaźnym. Grzyby chorobotwórcze uwielbiają właśnie takie miejsca. Warunki w bucie są doskonałe dla ich rozwoju. Wiadomo, że obuwie, w tym buciki dziecięce są bardzo drogie i niejedna mama skusi się na tani zakup. Dermatolodzy jednak ostrzegają, by unikać tego rodzaju zakupów. W ogóle z punktu widzenia zdrowotnego najlepsze są buty skórzane, przewiewne. Dla dzieci odpowiednia jest wkładka zdrowotna. Nie są dobre buty z tworzyw sztucznych, podobnie jak skarpety, rajstopy i w ogóle bielizna z tworzyw. Najlepszą materią jest bawełna.

Gdy kupujemy w popularnych lumpeksach, a z powodu ceny cieszą się one coraz większym zainteresowaniem, konieczne trzeba takie ciuszki wyprać, wywietrzyć. Wprawdzie wymagania sanepidowskie mówią o dezynfekowaniu używanej odzieży, ale trudno sobie wyobrazić taką lekkomyślność, że zakupiony ciuch nosimy bez prania. Także samo przymierzanie w sklepie budzi obawę. Do wyjątkowo odważnych należą również zaopa-

trujący się w tych sklepach w bieliznę, opalacze itp.

Deficyt gotówki niejednokrotnie skłania do wyboru rzeczy z tzw. drugiej ręki. Pamiętajmy jednak przynajmniej o reżimie czystości.

CO LUBIĄ GRZYBY?

Grzyby chorobotwórcze lubią wilgoć i ciepło, to optymalne warunki dla ich rozwoju. Niektóre więc zawody są szczególnie predystynowane do kontaktów z ich zarodnikami. Wymienia się tu sprzątaczkę, górników, osoby pracujące w gumowych butach. Pot jest doskonałą pożywką. Grzybice ujawniają się również w przypadkach słabszej kondycji fizycznej człowieka. Są to stany chorobowe, po przewlekłym leczeniu antybiotykami. Takimi czynnikami sprzyjającymi grzybicom są wymienione wcześniej zaburzenia ukrwienia żylnego i tętniczego w pewnych częściach ciała. Cukrzyca, zakażenie HIV, zaburzenia hormonalne, leki immunosupresyjne, to także lubią grzyby. Chodzi o wyniszczony organizm. Sprawdza się tu, podobnie zresztą jak w przypadku innych chorób, znane ludowe przysłowie, że „na pochyłe drzewo, kosa skacze”, czy też inne, bardziej dosadne i przykre „nieszczęścia chodzą parami”.

Dr Zięba, w tym momencie, przedstawia również dość szczegółowo kwestię grzybic, które wywołują drożdżaki i pleśnie. Złuszcza grzyby pleśniowe atakują skórę i jej przydatki u osób z obniżoną odpornością. Najbardziej znanym schorzeniem tej grupy jest pleśnica pałuchów u seniorów.

Tak bywa i w przypadku zakażeń drożdżakami. Szczególnie schorzenia wywołane przez drożdżopodobne grzyby *Candida albicans* ujawniają się w słabszych okresach życia. Lubią nawracać, dopaść człowieka wówczas, gdy ma mniej sił by się bronić. To różnego rodzaju drożdżycę. Z najbardziej dokuczliwych należy tu wymienić drożdżycę języka (biało-żółty nalot o serowatej konsystencji luźno przylegający do podłoża), zapalenie drożdżakowe jamy ustnej, powtarzającą się drożdżycę pochwy i sromu.

STRES SPRZYMIERZENIEM

Skoro dotykamy kwestii obniżonej odporności, wycieńczenia organizmu, trzeba również wspomnieć, że innemu rodzajowi schorzenia skóry

wybitnie sprzyja słaba kondycja i fizyczna, i psychiczna. To właśnie łuszczyca. Po stresie następują częste wysiewy łuszczycy, nawet dwa razy w roku. A już alkohol, a zwłaszcza jego notoryczne spożywanie, jak twierdzi dr Elżbieta Budzanowska, powoduje utrzymywanie się łuszczycy, niemal trudne w ogóle do wyleczenia.

W Polsce 2 proc. osób choruje na łuszczycę. Paskudnie to wygląda, ale trzeba zaznaczyć, że łuszczyca nie jest chorobą zakaźną. Nie musimy się dystansować od takiego nieszczęśnika. Jest to, jak wspomniałam, nawrotowa choroba skóry, polegająca na przyspieszonym i nieprawidłowym rogowaceniu. W większości przypadków spowodowana czynnikami genetycznymi. Charakterystycznym objawem są wykwity złożone z różnej wielkości płaskich grudek barwy czerwono-brunatnej, pokrywających się ławo i obficie złuszczącą się śnieżnobiałą łuską. Wykwity łuszczycy zajmują skórę łokci, kolan, owłosionej głowy i innych części ciała. Wyjątkowo choroba atakuje stawy, czy skórę głowy. W przypadku skóry głowy zaczyna się niepozornym łupieżem. Jeśli leczona szamponami nie ustępuje przez dłuższy czas konieczne trzeba leczyć.

– Unikamy łuszczycy dbając o dobrą kondycję. W organizmie nie powinno być ognisk zapalnych, jak angina, bóle zębów, zakażenia układu rodowego.

– Tak, jak słońce aktywizuje znaną na ciele, tak okazuje się być wyjątkowo przyjazne dla chorych z łuszczycą. Słońce jest tu dobrodziejstwem. Znam ludzi, mających problemy z łuszczycą – mówi dr Budzanowska – którzy cały rok oszczędzają i nawet zapożyczają się by wyjechać na kilka tygodni nad Morze Martwe. Słońce i słona woda są doskonałym lekarstwem na łuszczycę.

W Szpitalu „Rydygiera” od wielu lat z dobrym skutkiem leczy się upartą łuszczycę, stosując fototerapię. Trzeba przypomnieć o przyszpitalnej poradni dermatologicznej. Ułatwienie stanowi fakt, że można tu przyjść bez skierowania od lekarza podstawowej opieki zdrowotnej, a utrudnieniem olbrzymie kolejki. Poradnia bywa obłożona, co świadczy chyba również i o tym, że ludzie nie lekceważą zagrożeń wypisanych na skórze.

HENRYKA ROSIEK



(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarskie
- * posadzkarskie
- * drogowe

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

Obiekt zajmuje powierzchnię blisko 34 hektarów. Są tutaj rozmieszczone budynki zawierające nowoczesny sprzęt służący do oczyszczania ścieków wraz z towarzyszącą infrastrukturą techniczną. Największą powierzchnię zajmują zbiorniki osadników wstępnych i wtórnych oraz komory osadu czynnego, gdzie odbywa się główny proces oczyszczania. Trochę przestraszony powierzchnią zwiedzania zapytałem kierownika Zakładu Oczyszczalni Ścieków „Kujawy”, jakim środkiem transportu to wszystko objedziemy. Okazało się, że jeżeli chcę coś zobaczyć to trzeba zwiedzić obiekt na piechotę.

wymieniany sukcesywnie dwa razy w tygodniu.

Następny budynek o sporej kubaturze mieści kraty schodkowe produkcji szwedzkiej (o 6-milimetrowym prześwicie) na których zatrzymuje się już 100 procent grubych zanieczyszczeń. Obsługa krat jest całkowicie zautomatyzowana. Co jakiś czas kraty unoszą się wraz z zanieczyszczeniami, które są wyrzucane na specjalny taśmociąg, a ten kieruje je na platformę kołową. Niestety, tutaj po raz pierwszy dopadł mnie przykry zapach. Okazuje się, że znajdujące się tutaj potężne wyciągi w jakiś czas po uruchomieniu powodują „wybijanie” bezpieczników. Kierownik Ziętara uspokoił

nie oczyszczone ścieki na estakadę skąd już w systemie grawitacyjnym wędrują one po osadnikach wstępnych, komorach osadu czynnego i osadnikach wtórnych.

Z estakady ścieki trafiają na razie do dwóch osadników wstępnych. Dwa kolejne czekają na uruchomienie II etapu, docelowego. W tych osadnikach odbywa się sedymentacja części organicznych. Polega to na zmniejszeniu prędkości przepływu i osadzaniu się cząstek zanieczyszczeń na dnie. Po powierzchni wody poruszają się, co jakiś czas, zgarniacze produkcji polskiej. Tutaj mechanicznie odbywa się wytrącanie tłuszczów i osadza się pierwszy osad. Pomiędzy potężnymi



Kierownik Jan Ziętara wyjaśnia działanie separatora zanieczyszczeń grubych.

PRZESZEDŁEM „KUJAWY”

Zaczęliśmy od początku, tzn. od wlotu kanału doprowadzającego nowohuckie ścieki. Maksymalnie może ich wtedy wpływać do oczyszczalni 6100 m³ na godzinę. W przypadku konieczności przyjęcia ścieków burzowych może ich nawet płynąć 9200 m³/godz. Aktualnie „Kujawy” przyjmują ścieki z całej Nowej Huty, których jest ok. 70 000 m³ na dobę. Docelowo po zbudowaniu kolektora dolnej terasy Wisły, „Kujawy” będą mogły przyjąć docelowo 110 000 m³ ścieków, także z części Krakowa położonej po lewej stronie rzeki Białuchy. Pod II etap tej inwestycji przygotowane są osadniki i konstrukcje żelbetowe. Planuje się, że docelową zdolność swoich mocy oczyszczalni osiągnie po oddaniu wspomnianego kolektora w latach 2000–2001.

Ścieki mogą wpływać do oczyszczalni kolektorem głównym o wymiarach 2,5×3,5 m. Proces oczyszczania rozpoczyna się w separatorze zanieczyszczeń grubych, zwanym także piaskownikiem. Tutaj zatrzymywane są wleczone przez wodę żwir i grubsze zanieczyszczenia. Przechodząc metalowym pomostem nad piaskownikiem widziałem zbijające się w grudy nieczystości, które unosiły się na powierzchni dzięki wypełnionym specyficznym „balonikom”. Te zanieczyszczenia są wyławiane, a piasek jest



mnie, że wszystko jest na gwarancji i ta usterka na pewno wkrótce zostanie usunięta. Wyciągi są tutaj bardzo potrzebne, gdyż nieczystości z krat leżą jakiś czas na platformie jezdnej zanim zostaną wywiezione na składowisko.

Mój podziw w następnym pomieszczeniu wzbudziły pompy produkcji niemieckiej. Ich wydajność wynosi 20 tys. m sześć. na godzinę. Cała pompa jest stosunkowo mała i pracuje bardzo cicho. Początkowo miały tutaj być instalowane pompy polskie stąd zaplanowano spory budynek. Obecne pompy zajmują znacznie mniejszą powierzchnię. Pompy przepompowują mechanicz-

zbiornikami znajduje się pompownia osadu i tłuszczu, które trafiają do zagęszczaczy, aby następnie trafić do Wydzielonej Komory Fermentacyjnej Zamkniętej zwanej w skrócie WKFZ. Do tego urządzenia dotarliśmy jednak później.

W dniu 4 czerwca na tym kończył się proces oczyszczania. Zatem było ono jedynie mechaniczne. Kierownik Ziętara zapowiedział jednak, że po 15 czerwca ruszy kolejny etap oczyszczania, tzw. biologiczny, a następnie przeróbka osadu. Zatem poszliśmy pomostem metalowym nad komorami osadu czynnego. Tutaj będzie odbywać się już oczyszczanie biologiczne. Pracować będą przede wszystkim odpowiednie bakterie dla których należy tylko stworzyć odpowiednie warunki. Będą tutaj trzy strefy biogenne. W I strefie beztlenowej likwidowane będą związki fosforu. W II strefie niedotlenionej usuwane będą związki azotu, a III strefie dotlenionej z dmuchaw powietrzem strącane będą związki węgla.

Z komór osadu czynnego znacznie oczyszczone ścieki będą się samoczynnie przelewać do betonowej rynny, i stąd podziemnymi rurociągami popłyną do osadników wtórnych. W procesie osadu czynnego następuje przyrost masy mikroorganizmów i powstaje osad nadmierny. Zostaje on przepompowywany w

pompowniach recyrkulacyjnych z powrotem na początek procesu biologicznego do komór osadu czynnego. W osadnikach wtórnych następuje natomiast istotne wyklarowanie wody. Stąd oczyszczona już woda przelewa się grawitacyjnie do betonowego koryta i wędruje poprzez komorę odpływową do Wisły.

Natomiast osady jak już wspomnieliśmy są kierowane do WKFZ. Wydzielona Komora Fermentacji Zamkniętej to potężny zbiornik o wysokości wieżowca. Tutaj wtłoczone osady leżakują przez 28 dni. Odbywa się proces fermentacji w wyniku którego powstaje biogaz. W ub. piątek schodami wspiałem się nam sam szczyt WKFZ. Stąd rozciągał się widok na położoną nieopodal hutę i dolinę Wisły z drugiej strony. Jak mnie poinformował kierownik Ziętara WKFZ już pracowały, ale biogaz jeszcze nie był przechwytywany. Zaglądnąłem do zbiornika, gdzie piętrzył się osad. Podchodził prawie pod powierzchnię i poczułem mocny zapach biogazu. Ten biogaz już niedługo uchwycyony do zbiornika w kształcie kuli będzie wykorzystywany do celów technicznych i grzewczych całego obiektu. Będzie to w jakimś sensie perpetuum mobile. Albowiem osad w WKFZ wytwarza biogaz, ale z drugiej strony osad musi ciągle być podgrzewany do temperatury 35 stopni C. Do tego celu będzie właśnie używany wytworzony biogaz.

Ostatnim etapem naszej wędrowki jest budynek odwodnienia osadów i ich prasowania. Tutaj trafia osad z WKFZ poprzez zbiornik magazynowania osadów. Najpierw osad poddawany jest obróbce w zagęszczaczach produkcji niemieckiej. Wspomaga ten proces specjalny flokulant. Następnie osad trafia do potężnych pras, gdzie ponownie odsączana jest woda. Woda przemysłowa jest używana do płukania pras, a zanieczyszczona osadami jest odprowadzana do ponownej przeróbki.

Na tym na razie kończy się proces przeróbki osadu, który w formie bardzo zgęszczonej będzie trafiał na lagunę składowiskową. Jak oblicza kierownik Jan Ziętara obecne składowiska powinny wystarczyć na dwa lata. W przyszłości, co wymaga znacznych nakładów, finansowych ten osad mógłby być poddawany dalszej przeróbce na nawozy sztuczne. W perspektywicznych planach budowy nowoczesnej oczyszczalni w Płaszowie przewiduje się taką inwestycję do dalszej przeróbki osadu.

Jak mnie poinformował kierownik Jan Ziętara całą oczyszczalnię obsługuje 4–5 pracowników na zmianie, a pracuje się tutaj w systemie czterobrygadowym. Cały zatrudniony personel Kujaw to 32 osoby. Tak niewielka obsługa tego potężnego obiektu jest możliwa dzięki zastosowaniu najnowocześniejszych urządzeń i zautomatyzowania całego procesu obsługi. Budynek sterowni znajduje się nieopodal budynku administracyjno-socjalnego. W tym miejscu warto podkreślić, że pracujący tutaj ludzie mają znakomite warunki socjalne. Zresztą praca w tym obiekcie wymaga częstej kąpieli i odświeżenia się. Przyznam szczerze, że ja po wyjechaniu z oczyszczalni czułem jakiś dziwny zapach w samochodzie. Zatem nic dziwnego, że sam szybko dokonałem ablucji, a i samochód też umyłem. No cóż, abyśmy mogli mieć czystą wodę w Wiśle, to gdzieś musi trochę brzydko popachnieć.

SŁAWOMIR PIETRZYK



Przy komorach osadu czynnego.

WIECZNY ODPOCZYNEK

Przy okazji budowy nowego obiektu, w którym swoją nową siedzibę znajdzie zarząd cmentarzy, a także kaplica, w nowej części cmentarza w Batowicach wybudowano mur katakumbowy. Tam można złożyć prochy osoby zmarłej, której ciało zostało poddane kremacji.

Niewątpliwie sposób pochówku związany jest z wierzeniami ludów. Już ludy najwcześniejsze, zajmujące się zbieractwem czy rolnictwem grzebały ciała swoich zmarłych – musiały więc wierzyć w istnienie jakiejś formy życia pozagrobowego. Niezbyt często jednak znajdujemy dzisiaj miejsca tych pradawnych pochówków, ponieważ gromady ludzkie w owym czasie często zmieniały miejsce zamieszkania, a zmarłych grzebano na trasie wędrówki.

Archeolodzy, badając ślady dawnych kultur często napotykają szkielety ludzkie, znajdujące się w pobliżu domów. Czasami strefę „należącą” do zmarłych oddzielały podwórza i plot. Ale już w grobach sprzed 5 tysięcy lat przed Chrystusem, spotykanych na przykład na Słowacji zmarli z jednej rodziny byli grzebani w pobliżu siebie. Grobowce i to co wkładano do środka bardzo różnią się od siebie. W 3 tysiąclecie przed naszą erą na naszych terenach można spotkać groby kamienne, a pod koniec neolitu – także grobowce mające kształt kurhanu. Te sypano jednak tylko co znacznym zmarłym.

Jednakże w epoce brązu, około 1300 lat p.n.e. na niektórych terenach zaczynały jednak przeważać pochówki ciałopalne. Prochy zmarłych składane były w urnach. W Nowej Hucie zachowały się całe cmentarzyska ciałopalne z epoki brązu.

Do pochówków szkieletowych wrócono wraz z początkiem chrześcijaństwa.

Pierwsi chrześcijanie grzebali swoich zmarłych w katakumbach. Były to starożytne rzymskie grobowce podziemne, z rozbudowywanym, wielopiętrowym systemem korytarzy, ukośnych sztolni schodkowych, z kwadratowymi komorami i kaplicami. Ciała zmarłych zamurowywano tam w ściany. W ten sposób chrześcijanie chowali swoich zmarłych, ale katakumby rzymskie powstały zgodnie z tradycją Żydów, którzy nigdy nie palili zwłok, ale grzebali swoich zmarłych, a nie jak głosi legenda, by ukryć zwłoki przed fanatyzmem pogańskim. Te podziemne budowle były w starożytności przedsięwzięciem całkowicie jawnym, na powierzchni ziemi musiały być bowiem usypywane kopce z wynieszonej ze środka ziemi. W czasach prześladowań chrześcijaństwa odbywały się tam jednak potajemne nabożeństwa.

W murze katakumbowym batowickiego cmentarza, przed którym

zakomponowano pasaż i pas zieleni ze specjalnymi latarniami, znajduje się 618 nisz, każda o wymiarze 60 × 40 × 40.

– Do tej pory z możliwości umieszczenia tutaj prochów zmarłych skorzystało 5 osób. Przed użytkownikami nisz stawiamy oczywiście pewne wymogi. Nisza, w której złożono urnę musi być zamknięta płytą granitową lub z kamienia naturalnego o trwałości granitu o wysokości 70,5 cm, szerokości 60 cm i grubości 4 cm. Trudno tu bowiem zdać się na zupełną dowolność, gdyż całość musi sprawiać wrażenie estetyczne. Oczywiście pewne warunki muszą spełnić również elementy graficzne napisu – powiedziała nam **Zofia Szotek** z Zarządu Cmentarzy Komunalnych.



Nisze oddawane są w użytkowanie czasowe na 30 lat, a potem można użytkowanie prolongować na kolejnych 20 lat.

Do tej pory zainteresowanie tą formą pochówku było niewielkie. Pochowani zmarłych składano w grobowcach lub grobach ziemnych. Z chwilą wybudowania specjalnego muru katakumbowego pytań o miejsce pochówku urn jest więcej. Jednak do tej pory złożono w nim 5 urn.

Spopielenie ciał nie spotyka się dziś ze sprzeciwem kościoła katolickiego.

– Ponad 70 proc. Krakowian, według badań, które są prowadzone przez Gminę nie ma nic przeciwko spopieleniu zwłok. Te są dokonywane – w zeszłym roku ciała około 100 osób zmarłych w Krakowie zostały spopielenione. Oczywiście gdzie indziej. Natomiast urny zostały złożone w grobach ziemnych albo w grobowcach – ocenia **Jan Tajster**, dyrektor Zarządu Cmentarzy Komunalnych w Krakowie. – Na Zachodzie spopielenie poprzedzone bywa uroczystym nabożeństwem, a

po pożegnaniu zwłok, zamykają się bramy spalarni, po czym rodzina odbiera prochy zmarłej osoby. Dużą popularnością ta forma pochówku cieszyła się w Czechach i na Słowacji. Ponieważ w Polsce spalarni zwłok jest ciągle zbyt mało, krakowskie firmy pogrzebowe oferują dzisiaj możliwość spopielenia zwłok, poprzez przewiezenie ich za południową granicę i skorzystanie z usług tamtejszych spopieleniarni zwłok. Na przykład w Ostrawie, która oddalona jest od Krakowa około 190 km. I kosztuje to tyle, co tradycyjny pogrzeb.

Niestety, Zarząd Miasta Krakowa w roku 1994 wycofał się z budowy spopieleniarni zwłok, jaka była zaprojektowana przy cmentarzu Rakowickim, ze względu na protesty społeczne.

Spopielenie zwłok jest na pewno rozwiązaniem w sytuacji, gdy ubywa terenów, na których mogą być umiejscowione cmentarze. W Krakowie mamy dwanaście cmentarzy komunalnych: jedenaście czynnych i jeden zamknięty. Stary cmentarz

Podgórski przy ul. Telewizyjnej jest cmentarzem zamkniętym. Oznacza to, że tam już nie odbywają się żadne pochówki. Na cmentarzu Rakowickim nie ma przydziału nowych miejsc grzebalnych oprócz pojedynczych przydziałów, jakich dokonuje prezydent miasta. Chodzi tu zazwyczaj o ludzi dla Krakowa szczególnie zasłużonych. Natomiast każdy, kto ma tutaj grobowiec może być na Rakowicach pochowany. Wracając jednak do pytania wymienię krakowskie cmentarze komunalne. Są to Rakowice, Bronowice (Pasternik), Mydlniki, Prądnik Czerwony, Grębałów. Cmentarz przy ul. Wapiennej nazywany nowym cmentarzem w Podgórzu, ale nie jest wcale nowy bo powstał w 1900 roku, stary cmentarz Podgórski, cmentarz przy ul. Bieżanowskiej, Wola Duchacka, Kobierzyn – przy ul. Czerwonych Maków, Kobierzyn-Lubostroń i Pychowice. Gdy dodać to tego 5 hektarów nowych terenów grzebalnych w Batowicach to da 124 hektary. Całkowicie otwarte są cmentarze w Grębałowie i Batowicach.

KRYSZYNA LENCZOWSKA

W 1864 roku, z okazji 500 lat istnienia Akademii Krakowskiej, Towarzystwo Naukowe Krakowskie wydało dwuczęściową „Monografię opactwa cystersów we wsi Mogiła”. Jest to jak dotąd jedyne tak pełne opracowanie na temat dziejów, kultury i architektury mogińskiego klasztoru. Książka ta nie miała wznowień, stąd trudno ją dostać. Jest tylko w większych bibliotekach, i to jedynie do korzystania na miejscu. A szkoda, bo to praca nadzwyczaj ciekawa, szczególnie dla kogoś, kto mieszka w Nowej Hucie. Jej lektura pozwala sobie uświadomić w jak bogatym kulturowo i historycznie miejscu przyszło nam żyć.

KLASZTOR W MOGILE (29)

W owym czasie było to opracowanie pionierskie. Nie istniała jeszcze w Krakowie Akademia Sztuk Pięknych ani Wydział Historii Sztuki na UJ, zaś Biblioteka Jagiellońska, licząca parę tysięcy książek, nie mogła być dla naukowców istotnym wsparciem. Uczniowie musieli sami odkrywać dokumenty, sprawdzać ich autentyczność, zrobić wykopaliska archeologiczne i pomiary architektoniczne, a nawet zadatować, na podstawie stylu, zarówno klasztorne mury, jak i ruchome zabytki zachowane w opactwie.

We wstępie dwaj wybitni historycy, **Józef Szujski** i **Władysław Łuszczkiewicz**, ukazali dzieje mogińskich cystersów zarówno na tle innych zakonów cysterskich, jak i dziejów całego zakonu w Europie. Oprócz opracowań zamieszczono teksty wszelkich łacińskich dokumentów zachowanych w klasztornej archiwum oraz wspaniałe indeksy, pozwalające odszukać każdą, najdrobniejszą nawet rzecz.

Mimo zasług, jakie twórcy monografii położyli, ojcowie cystersi z żalem stwierdzają, iż w czasie dziejów nowożytnej inwentaryzacji poginęło co nieco. Np. brak w Mogile niektórych cennych średniowiecznych pieczęci woskowych, niegdyś przyczepionych pod dokumentami, choć w monografii odnotowano, że są. Musimy jednak wybaczyć ówczesnym naukowcom. W tym czasie powstawały na naszych ziemiach pierwsze muzea i biblioteki publiczne. Zbiory do nich były pozyskiwane w różny sposób. Zakupów było mało, bo nie dysponowano odpowiednimi sumami. Liczono raczej na dobre serce i ofiarność społeczeństwa oraz instytucji. Stąd większość stanowiły darowizny, nie zawsze zresztą dobrowolne. Na przykład zabieranie książek i dokumentów z klasztornej biblioteki nie spotykało się z żadnym potępieniem. Masowo zresztą kasowano wtedy klasztory, a ich dobytek i zbiory przepadały bądź były rozpraszane.

Wspominam o tym, bo właśnie w poprzednim stuleciu biblioteka klasz-

torna straciła dzieła najsłynniejszego renesansowego mogińskiego miniaturzysty, **Stanisława Samostrzelnika**. Bracia pożyczyci je pewnemu naukowcowi, który zamiast je opracować, wywiózł je za granicę i sprzedał. Dziś rozproszone są po zbiorach całego świata, a w Mogile znajduje się tylko jedna książka z ilustracjami artysty – „Historia opatów mogińskich”.

Na szczęście jedna ze współczesnych konserwacji klasztoru ujawniła, że pod obecnymi tynkami zachowały się freski Samostrzelnika. Możemy je dziś podziwiać w prezbiterium, transpecie, na kruchtach oraz w bibliotece klasztornej. Potwierdzają one w pełni klasę artysty, uważanego za najwybitniejszego malarza polskiego renesansu.

Wspomniany już Łuszczkiewicz, który kierował szkołą malarstwa działającą wówczas w Instytucie Technicznym UJ, odwiedzał mogińskie opactwo wraz z uczniami, by malować tutejsze zabytki. Mogiła stała się zresztą modną w owym czasie. Przyjeżdżano tu z Krakowa, bądź przychodzono na piechotę, by pooglądać barwne ludowe stroje podkrakowskie, obejrzeć wiekowe opactwo i wspiąć się na kopiec Wandy. Takim gościem był w latach 40. XIX wieku **Cyprian Kamil Norwid**, który swoje wrażenia z pobytu w Mogile przekształcił potem, już na emigracji, w misterium „Wanda” – dedykowane... „mogiłom Wandy pod Krakowem”. Podobnie bójkę krakowiaków z góralami na odpuszcie w Mogile **Wojciech Bogusławski** utrwalił w pierwszej polskiej operze narodowej „Cud mniemany, czyli krakowiacy i górale”.

Na odpuszcie w Mogile dorabiali sobie malowaniem portretów uczniowie szkoły Łuszczkiewicza, a potem studenci krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Tak zarabiali na życie nawet tacy znani malarze jak **Aleksander Kotsis**, **Jan Matejko** czy **Stanisław Wyspiański**. Lecz o tym opowiem w kolejnym odcinku.

MACIEJ MIEZIAN

Stowarzyszenie na rzecz Powołania i Rozwoju Muzeum Nowej Huty i HTS, Redakcja „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” ogłaszają konkurs z okazji 50-lecia Nowej Huty.

W urzędach pocztowych sprzedawane będą specjalne karty pocztowe upamiętniające jubileusz powstania Nowej Huty. Na kartach tych prosimy przysłać do redakcji „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” odpowiedzi na następujące pytania:

1. Gdzie znajdowała się wieża spadochronowa w Nowej Hucie?
2. Jak nazywała się dawniej obecna al. Solidarności?
3. Proszę podać tytuł filmu A. Wajdy poświęconego budowie Nowej Huty.

Termin nadsyłania odpowiedzi upływa z dniem 31.05.1999.

Prawidłowe odpowiedzi wezmą udział w losowaniu wielu cennych nagród, których głównym fundatorem jest Poczta Polska. Losowanie odbędzie się 20 czerwca 1999 r., w czasie uroczystości „Święta Muz w Aloj Róż”.

13 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

11.06

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.55 „Karine i Ari” – serial 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Agent Z” – serial przygodowy 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.40 „Spotkanie Jana Pawła II z prezydentem RP” 10.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.45 „Spotkanie Jana Pawła II w parlamencie” 11.55 „Studio wizyty Ojca Świętego” 12.10 „Wizyta Jana Pawła II w kościele ojców Bazylianów” 12.35 „Wiadomości” 12.45 „Agrobiznes” 13.00 „Magazyn notowań” 13.25 „Klan” – serial obyczajowy 13.50 „Na haczyku” – magazyn wędkarski 14.05 „Jak znaleźć dobrą pracę” 14.20 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych 14.40 „Po prostu życie” – serial obyczajowy 15.10 „Twarz w twarz z Europą” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedyński” 18.05 „Randka w ciemno” 18.50 „Tata, a Marcin powiedział...” 19.00 „Wieczorynka” – „Smerfy” 19.30 Wiadomości 20.10 „Między ogniem a niebem” – dramat USA (1996), reż. Dick Lowry, wyk.: Adam Baldwin, Lindsay Frost 21.45 „Opole '99” – konkurs premier 22.00 „Mdm” 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.00 „Wiadomości” 23.20 „Noce rozmowy” 0.10 „Wideo party” 0.30 „Nagie tango” – dramat amerykańsko-argentyński (1990), reż. Leonard Schrader, wyk.: Vincent D'Onofrio, Mathilda May 2.05 „Strefa cienia” – horror sf. USA (1989), reż. J. S. Cardone, wyk.: David Beecroft, James Hong

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Radio Romans” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Przygody pana Michała” – serial 10.05 „Klejnot włoskiej przyrody” – „W krainie kozic” – angielski serial dok. 10.35 „Szarcio i Teodors” – serial anim. 11.05 „Paganini” – angielski film biograficzny (1951), reż. Bernard Knowles, wyk.: Steward Granger, Phyllis Calvert 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyspa przygód” – australijski serial przygodowy 14.10 „Komiczny Odcinek Cykliczny” 14.50 „Ojczyzna polszczyzna” 15.10 „McGregorowie” – serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Teledok” 16.40 „Program TV Kraków” 17.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.10 „Jan Paweł II na Umschlagplatz, przy pomniku Sybiraków i w katedrze św. Jana” – transmisja 19.30 „Mogę wszystko” – program dla dzieci 20.00 „Noce i dnie” – polski serial obyczajowy 21.00 „Szansa na sukces” – koncert laureatów '99 (1) 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.45 „Wesołych świąt” – francuska komedia obyczajowa (1984), reż. Georges Lautner, wyk.: Jean-Paul Belmondo, Sophie Marceau 0.20 „Loch Camelot” – „Zdrowie pań dziewczynych i krepkich” (2) – program kabaretowy

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Teleprzegląd” 8.00 „Trzy dni, aby wygrać” – serial 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 „Wiadomości” 9.10 „Ja i moje życie” 9.25 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.40 „Spotkanie Jana Pawła II z prezydentem RP” 10.10 „Kraina łagodności” 10.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.45 „Spotkanie Jana Pawła II w parlamencie” 11.30 „Przez lądy i morza” – „Wyspy Towarzystwa” 11.55 „Studio wizyty Ojca Świętego” 12.10 „Jan Paweł II w kościele ojców Bazylianów” 12.35 Wiadomości 12.45 „Ludzie listy piszą” 13.05 „Piosenka polska” 13.20 „Madonny polskie” 13.50 „Bez suflera” – reportaż 14.20 „Rewizja nadzwyczajna” 14.50 „Danie na weekend” 15.00 „Panorama” 15.30 „Teledyski na życzenie” 15.40 „Gawędy historyczne” 16.10 „Ala i As” 16.30 „Kolorowe nutki” 16.40 „Hity satelity” 17.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.10 „Jan Paweł II na Umschlagplatz, przy pomniku Sybiraków i w katedrze św. Jana” 19.20 „Dobranocka” – „Kasztaniaki” 19.30 Wiadomości 20.05 „Matki, żony i kochanki” – serial 21.00 „XXXV Studencki Festiwal Piosenki w Krakowie” 22.00 „Przegląd publicystyczny” 22.30 „Panorama” 23.05 „Ze sztuką na ty” – „Ocalmy Gardzienice” 23.25 „Ze sztuką na ty” – „Teatr Powszechny” 0.05 „Porozmawiajmy” 0.50 „W labiryncie” – serial 1.20 „Kasztaniaki” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Matki, żony i kochanki” – serial 3.30 „XXXV Studencki Festiwal Piosenki w Krakowie” 4.20 „Teledyski na życzenie” 4.30 „Panorama” 5.00 „Gawędy historyczne” 5.30 „Teledyski na życzenie” 6.00 „Danie na weekend” 6.10 „W labiryncie” – serial 6.40 „Hity satelity”



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Układanka” 7.25 „Julek nad morzem” 7.35 „Był sobie kosmos” 8.00 „Kronika” 8.10 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” (5) 8.35 „Marimar” 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „To jest temat” 10.00 „Hollywoodzkie portrety – Kevin Costner” 10.25 „Czy wiecie, że...” 10.30 „Wiek dwudziesty – stulecie odkryć” – serial 11.00 „Coronation Street” – serial 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Zwierzęta w obiektywie” – serial dok. 12.30 „Przychodnia w Cardale” – serial 13.20 „Sport i doskonalność” – serial dok. 14.10 „Na granicy ryzyka” – serial dok. 14.35 „Serce Klaryty” – serial 15.40 „Kronika” 15.45 „Euromagazyn” 16.15 „Legenda krakowskiej piłki nożnej” 16.30 „Drogi Królowej Jadwigi” – film dok. 17.30 „Polski Rzym” – „1000 lat Diecezji Krakowskiej” 17.50 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Autostrada” 18.45 „Z medycyną na ty” 19.00 „Marimar” – serial 20.00 „Coronation Street” – serial 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „Wieża” – teleturniej 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Serce Klaryty” – serial meksykański 22.50 „Powiedz to głośno” 23.50 „Siostry” – serial obyczajowy 0.35 „Sfinks – zagadki historii” – serial dok.

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Zwierzęta z Zielonego Lasu” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Renegat” – serial sensacyjny 12.45 „Dyżurny satyrk kraju” 13.15 „Sekrety rodzinne” – teleturniej 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.10 „Kronika pielgrzymki” 15.15 „Magiczny kapelusz” – serial 15.45 Informacje 16.00 „Polsat radzi” 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial 16.35 „Renegat” – serial 17.25 „Kronika pielgrzymki” 17.30 „Strażnik Teksasu” – serial 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela 19.55 „Kronika pielgrzymki” 20.00 „13. posterunek” – serial komediowy 20.35 „Cwaniaki” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.15 „Real TV” – „Z życia wzięte” 22.40 „Lotto” 22.50 Informacje 23.10 „Biznes tydzień” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Komisarz Rex” – serial 0.30 „Prawnik z Manhattanu” – serial 1.25 „Pamela w całej okazałości” – film dok. USA 2.25 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Disco Polo Live” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Sally czarownica” 9.00 „Skrzydła” 9.30 „Real TV” 10.35 „Domek na prerii” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” 13.30 „Link New Look” 14.00 „Na topie” 14.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.40 „Drużyna A” 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na prerii” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Sekrety gwiazd – Bill Robinson” 21.05 „Idź na calość” 22.05 „Żegnaj, kochana żono” – dramat sensacyjny USA 23.45 „Kof, który latał” – komedia francuska 1.30 „Przytul mnie” 2.30 „Piosenka na życzenie”



**Telewizja
Nova**

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” – serial anim. 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Rozwinięte skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Automaniak” – magazyn 13.00 „Gotuj z Kuroniem” 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial anim. 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „W naszym kręgu” – serial dla młodzieży 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial dla młodzieży 16.45 „Zwariowana forsja” – program rozrywkowy 17.15 „Fakty regionalne” 17.30 „Telewizjer” – magazyn 18.00 „Paulina” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Kolonie karna” – thriller sf. USA 22.20 „Buster” – angielski film sensacyjny 0.15 „Telewizjer” 0.45 „Skradzione serca” – film erotyczny USA 2.15 „Granie na zawołanie” 3.00 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Moda TV” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial obyczajowy 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial obyczajowy 17.40 „Moda TV” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 20.30 „Grace w opałach” – serial 21.00 „Rosemarie” – thriller niemiecki 23.20 „Nieśmiertelny – białe Ninjy” – serial 0.20 „Prawdziwy błękit” – dramat angielski 2.20 „Skok” – polski film kryminalny



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.10 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Komando Małolat” – serial 12.10 „Teleskopy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.10 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial komediowy 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial dla młodzieży 17.10 „Rodzina Potworków” – serial komediowy 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Miłość dla pieniędzy” – komedia USA 21.45 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny 22.35 „7 minut” 22.45 „Na jeźdźcy” – serial sf. 0.20 „Zoom” 0.45 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial 1.30 „Zło, które człowiek czyni” – film sensacyjny USA 3.15 „Teleskopy”

Nasza TV

7.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 7.55 „Studio Agnes” 8.25 „Bajo un mismo rostro” – telenowela 15.00 „Voltron – obrońca wszechświata” 15.25 „Wilki, czarownice i wielkoludy” 15.55 „Przygody sir Lancelota” – serial 16.20 „Cudowny świat magii i czarów” – serial 16.50 „Detektyw” – serial 17.45 „Pogromcy zła” – serial sensacyjny 18.40 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Miłość dla pieniędzy” – komedia USA 21.40 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny 22.35 „Nasze wiadomości” 22.55 „W cztery oczy” – talk show 23.15 „Koszący lot” – film sensacyjny USA

**PROPOZYCJE
NA PIĄTEK**

RTL 7, GODZ. 20.00

• **MIŁOŚĆ DLA PIENIĘDZY** – komedia USA. Doug, pracownik hotelu, marzy, by stać się właścicielem podobnego obiektu. Jego dziewczyna nie ma zamiaru czekać. Doug nawiązuje kontakt z milionerem, mając nadzieję namówić go na sponsorowanie jego projektu. Wkrótce orientuje się, że jego dziewczyna ma z nim romans.

TVN, GODZ. 20.00

• **KOLONIA KARNA** – thriller sf. USA. Jest rok 2022. John Robbins, były kapitan oddziałów specjalnych, zostaje skazany za zamordowanie swego dowódcy. Po licznych ucieczkach z więzień, trafia do zakładu „Leviticus” o wyjątkowo ostrym rygorze.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

• **MIĘDZY OGNIEM A NIEBEM** – dramat USA. Film zainspirowany autentycznymi wydarzeniami. Don Mackey, wyborowy strażak, jest stworzony do walki z żywiołem. Poślubia kobietę, która podziela jego pasję. Ren również służyła kiedyś w straży pożarnej. Życie rodzinne młodej pary układa się szczęśliwie. Rodzą się dzieci. W 1994 r. w Kolorado wybuchł pożar lasu. Don staje przed najtrudniejszym życiowym wyzwaniem.

TV POLSAT, GODZ. 20.35

• **CWANIAKI** – komedia USA. Energiczny cwaniaczek Harry i jego kumpel Moe pracują dla mafii. Ich specjalnością są niewielkie akcje na loterii lub na wyścigach. Pewnego dnia „padrone” powierza im sporą gotówkę z ządaniem, by postawili ją na konkretnego konia. Harry i Moe obstawiają pewniejszego ich zdaniem rumaka i wszystko tracą. Rozwścieczony ojciec chrestny wymyśla zemstę doskonałą.

PROGRAM II, GODZ. 22.45

• **WESOŁYCH ŚWIAŁ** – komedia francuska. 50-letni Stephane jest niepoprawnym kobieciarzem. Gdy jego żona Sophie wyjeżdża na urlop, zaprasza do domu młodszą Julię. Pech chce, że Sophie wraca chwilę później. Stephane przedstawia dziewczynę jako swą córkę z pierwszego małżeństwa...

NASZA TV, GODZ. 23.15

• **KOSZĄCY LOT** – film sensacyjny USA. Rosyjski naukowiec, który przeszedł na stronę Amerykanów, pracuje nad tajną bronią przeciwlotniczą. Gdy zostaje zamordowany, jego córka podejrzewa, że zabójstwa dokonano na zlecenie rządu USA.

LOMBARD

TEATRALNE 10
Budynek kina ŚWIT
644-58-44

TVP1

7.00 „Samo życie” – reportaż 7.15 „Agrolinia” 7.45 „Wszystko o działce i ogrodzie” 8.10 „Rynek” – magazyn 8.30 Wiadomości 8.45 „Współcześni wojownicy” – serial dok. 9.05 „Ziarno” – magazyn katolicki 9.25 „5-10-15” – program dla młodych widzów 9.45 „Wizje na wizji” 10.15 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.30 „Msza św. w Sandomierzu” – transmisja 13.05 Wiadomości 13.15 „Serdecznie dobry człowiek” – program o Edmundzie Bojanowskim 13.30 „Bądź gotowy dziś do drogi – Benelux” – teleturniej 14.00 „Noemi i Wynonna” – film muzyczny USA (1995), wyk.: Kathleen York, Viveka Davis 15.25 „Zabawy językiem polskim” – teleturniej dla dzieci 15.55 „Od przedszkola do Opola” – „Piosenki harcerskie” 16.30 „Wszyscy kochają Raymonda” – serial komediowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 17.50 „To jest telewizja” – program promocyjny 18.05 „W ślepych zaułku” – serial obyczajowy USA 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciatki” 29.30 Wiadomości 20.05 „Tylko ty” – komedia romantyczna USA (1992), reż. Betty Thomas, wyk.: Andrew McCarthy, Kelly Preston, Helen Hunt 21.40 „Spotkania kabaretowe” – „Sielanka polska” 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.00 „Sportowa sobota” – relacja z Memoriału im. Janusza Kusocińskiego 23.50 „Czarny Księżyc” – dramat sensacyjny USA (1986), reż. Harley Cokliss, wyk.: Tommy Lee Jones, Linda Hamilton 1.30 „Klan” – polski serial obyczajowy 2.45 „Droga doktora Windoma” – angielski dramat społeczno-obyczajowy (1957), reż. Ronald Neame, wyk.: Peter Fynch, Mary Ure, Natasha Parry

TVP 2

7.00 „Przygoda z wojskiem” – magazyn wojskowy 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Tacy sami – w świecie ciszy” 8.00 „Sandokan” – hiszpański serial anim. 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Życie obok nas” – „Przed wszystkim natura” – „Spotkania z rafą” – angielski serial dok. 10.05 „Bogusław Kaczyński zaprasza” – „Muzyczne spotkania ze znakami zapytania” 11.00 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Raj na ziemi” (1) – „Rzeka Manu” – serial dok. USA 12.00 „Zima wśród wierzby” – angielski film anim. 13.10 Kino bez rodziców: „Cudowne lata” – „Egzamin na prawo jazdy” – serial dla młodzieży USA 13.50 „Magazyn Chopinowski” 14.15 „Bogusław Kaczyński zaprasza” – rozwiązanie zagadki 14.25 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” – Kąsowski smak” 15.00 „Familiada” 15.30 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 16.00 „Wielka gra” – teleturniej 17.10 Program TV Kraków 17.35 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.45 „Liturgia Słowa w Zamościu” – transmisja 19.35 „Truskawkowe studio” – program dla dzieci 20.00 „Szansa na sukces” – koncert laureatów (2) 21.20 „Projekt X” – „Nurkowanie – Rafa Ras Muhammad” – reportaż 21.50 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 22.00 „Panorama” 22.35 „Pocłunek węży” – angielsko-francusko-niemiecki dramat kostiumowy (1997), reż. Philippe Rousselet, wyk.: Ewan McGregor, Greta Scac-

chi, Pete Postelthwaite 0.30 „Koncert finałowy XV Przeglądu Kabaretów PaKa '99” 1.25 „Doktor Fitz” – „Niech mężczyźni płaczą” – angielski serial kryminalny

TV POLONIA

7.05 „Klan” – polski serial obyczajowy 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 Wiadomości 9.10 „Zaczarowany ołówek” – serial anim. 9.20 „Ala i As” 9.40 „Szafiki” 10.15 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.30 „Msza św. w Sandomierzu” – transmisja 13.25 „Wielka mała emigracja” – „Kładka przez Atlantyk” 13.50 „Danie na weekend” – „Kuchnia polska – tort pasztec” 14.00 „Molly” – serial angielsko-polski 14.30 „Piraci” – teleturniej 15.00 „Magazyn polonijny z Wielkiej Brytanii” 15.30 „Muzyka łagodzi obyczaje” – „Sekrety muzyki dworu Stanisława Augusta” (1) 16.00 „Wieści polonijne” 16.15 „Mówi się...” 16.35 „Ludzie listy piszą” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Gramy piosenki” – „Na przekór niechętnym i drwiącym” 18.15 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.05 „Teledyski na życzenie” 19.15 „Dobranocka” – „Pampalini, łowca zwierząt” 19.30 Wiadomości 20.00 „Budka Suflera” akustycznie – koncert 20.45 „Kung-fu” – polski film obyczajowy 22.30 „Panorama” 23.05 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.15 „Liturgia Słowa w Zamościu” – transmisja 1.10 „Teledyski na życzenie” 1.20 „Pampalini, łowca zwierząt” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Kung-fu” – polski film obyczajowy 4.30 „Panorama” 5.00 „Budka Suflera” akustycznie – koncert 5.45 „Teatr Współczesny” – reportaż 6.15 „Gramy piosenki”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Rysujemy z Donem” – serial 7.15 „Natura wie lepiej” – serial 7.40 „Srebrny koń” – serial 8.00 „Podróże z małą gwiazdką” – serial 8.30 „Kronika” 8.40 „Wiara i życie” 9.05 „Polski Rzym – 1000 lat Diecezji Krakowskiej” 9.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.30 „Opowieści spod podłogi” – serial przygodowy 10.00 „Na tropie” – angielski serial przygodowy 10.30 „Świat ogrodów” – serial dok. 11.00 „Rajd Pekin-Paryż” – francuski serial dok. 11.25 „Tele-Soccer” – niemiecki magazyn sportowy 11.40 „Morze wiary” – angielski serial dok. 12.30 „Portrety – Kazimierz Pyzik” 13.00 „Euro-magazyn” 13.30 „Ensemble G. de Machaut” – śpiewa Elżbieta Towarnicka 14.30 „Piraci” – teleturniej 15.00 „Nasz świat” 15.20 „Sztuka patrzenia” 15.30 „Wyprawy do królestwa zwierząt” – serial 16.00 „Browar Jacobsenów” – serial obyczajowy 17.00 „Bywalec” – magazyn o kulturze 17.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.50 „Gość TV Kraków” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Pełna kultura – Małgorzata Ostrowska” – koncert 19.00 „Marginalia” 19.15 „Mały jazz” 19.30 „Czerwony karzeł” – angielski serial komediowy 20.00 „Tajemnica Enigmy” – polski serial wojenny 20.45 „Tele-Soccer” 21.00 „Sport” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Świat ogrodów” – angielski serial dokumentalno-poradnikowy 22.30 „Nic nie trwa wiecznie” (2) – film obyczajowy USA 0.05 „Wielcy kompozytorzy” – „Richard Wagner” – angielski serial dok.



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Link Journal” – magazyn mody 7.30 „W drodze” – program redakcji katolickiej 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.25 „Power Rangers” – serial anim. USA 8.50 „Kalambr” – program dla dzieci 9.20 „Talent za talent” – teleturniej 9.50 „Owocmowa lista przebojów” – program muzyczny 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 10.50 „Olbrzym” – film obyczajowy USA 14.30 „Rodzinne sekrety” – teleturniej 15.00 „Gospodarz” – gra 15.30 „Link Journal” – magazyn mody 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Człowiek, którego nie ma” – serial sensacyjny USA 17.15 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy 18.10 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial przygodowy USA 19.05 „Disco Polo Live” 20.00 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.00 „Macie, co chcecie, czyli najlepsi na świecie” – program rozrywkowy 21.30 „Ned i Stacey” – serial komediowy USA 22.00 „Caribe” – thriller kanadyjski 23.40 „Wyniki Lotto” 23.45 „Opowieści z krypty” – serial grozy USA 0.15 „Playboy” – „Między snem a jawą” 1.15 „Zabawa w męża i żonę” – film obyczajowy USA 2.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 6.30 „Dziś i jutro” – program satyryczny 7.00 „Życie jak poker” – telenowela polska 7.30 „100% dla stu” – telenowela 8.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 8.55 „Bonanza” – serial przygodowy 9.50 „Spiderman” – serial anim. USA 10.35 „Kaskaderzy” – serial anim. USA 11.00 „Tajemnicza wyspa” – serial przygodowy USA 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 12.35 „Micaela” – włoski serial obyczajowy 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Superstar” – program satyryczny 15.00 „Disco Polo Live” 16.15 „Niewidzialny tata” – komedia USA 18.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 19.00 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 19.50 Informacje 20.05 „Żegnaj, kochana żono” – film sensacyjny USA 21.50 „Idź na całość” – show z nagrodami 22.50 „Dzień odznaczenia” – film obyczajowy USA 0.40 „Kojak, który latał” – komedia francuska 2.20 „Disco Relax”



Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Omer” – serial anim. 8.30 „Latarnia Solusia” – serial anim. 8.45 „De De reporter” 9.00 „Twój problem – nasza głowa” 10.00 „Max Glick” – serial sensacyjny 10.30 „Magazyn NBA” 11.00 „Mecz koszykówki NBA” (skrót) 11.45 „Babilon V” – serial sf. USA 12.30 „Miecz króla Artura” – kanadyjsko-rumuński film dla dzieci 14.15 „Big Star Party” – superlista 15.15 „Conan” – serial anim. USA 16.15 „Multikino” 16.45 „Czas to pieniądź” – teleturniej 17.15 „Maraton uśmiechu” 17.45 „Ale palam!” – program rozrywkowy 18.00 „Wszystko albo nic” – teleturniej 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Być doskonałym” – film obyczajowy USA 21.45 „Buffy, potrafi wampirow” – serial grozy USA 22.45 „Jad” – angielski film sensacyjny 0.30 „Inspektor Knight” – serial sensacyjny USA 1.20 „Big Star Party” 2.15 „Granie na zawołanie” 4.45 „Granie na ekranie”



7.00 „Leon Leonni” – serial anim. 7.30 „Czarnoksiężnik z krainy Oz” – serial anim. 8.00 „Ponokio” – serial anim. 8.30 „Opowieści z mórz południowych” – australijski serial przygodowy 9.30 „Madison” – serial dla młodzieży USA 10.00 „Przymierzalnia” – magazyn mody 10.30 „Aby do jutra” – serial komediowy 11.00 „Moda TV” – magazyn mody 12.00 „Drogi świętoszki” – serial dla młodzieży 14.30 „Piłkarska gorączka” 16.00 „Magazyn kolarski” 16.30 „Żużel na żywo” 17.00 „Motowizja” 18.00 „Gorący tydzień na lodzie” – magazyn 19.00 „Znad krawędzi” – magazyn 19.30 „Powikłane historie” – serial sensacyjny 20.00 „Lexx” – kanadyjski serial sf. 21.00 „Sharman” – serial sensacyjny USA 22.20 „Ognisty ortalion” – komedia angielska 23.50 „Druga miłość” – dramat obyczajowy USA 1.25 „Spokojne dni w Clichy” – francuski film obyczajowy



6.00 „Telezakupy” 7.00 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 7.25 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 8.10 „Piękna i Bestia” – serial przygodowy USA 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 11.45 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny USA 12.35 „Miłość dla pieniędzy” – komedia USA 14.00 „Robin Hood” – serial przygodowy USA 15.05 „Ukryta kamera” – program rozrywkowy 15.30 „Detektywi” – serial komediowy USA 16.00 „My i one” – serial komediowy USA 16.25 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial fantastyczny 17.10 „Nieustraszeni” – serial sensacyjny USA 18.00 „Czynnik PSI 2” – kanadyjski serial sf. 18.50 „7 minut” – wydarzenia dnia 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Zło, które człowiek czyni” – film sensacyjny USA 21.35 „Życzenie śmierci 5” – film sensacyjny USA 23.20 „Dom 4” – horror USA 1.00 „Czynnik PSI 2” – kanadyjski serial sf. 1.45 „Życzenie śmierci 5” – film sensacyjny USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 8.30 „Baśnie braci Grimm” – serial anim. 9.00 „Wygraj! Wyśpiewaj!” – program muzyczny dla dzieci 9.45 „Bajo un mismo rostro” – telenowela meksykańska 10.45 „Pogromcy zła” – kanadyjski serial sensacyjny 11.45 „Dwa oblicza miłości” – włoski serial obyczajowy 12.45 „Melanżeria” 13.15 „Gillette Sport” – magazyn sportowy 13.45 „Na wakondzie” – serial obyczajowy USA 14.15 „Polacy od kuchni” – magazyn kulinarny 14.30 „Klub 1001 podróży” – magazyn turystyczny 15.00 „Popeye” – serial anim. 15.30 „Historie niesamowite” – serial grozy USA 16.00 „Opowieści o duchach” (2) – film dok. 17.00 „Sekrety Indii” – angielski serial dok. 17.30 „Detektyw” – serial sensacyjny 18.35 „VIP” – wydarzenia, informacje, plotki 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Zło, które człowiek czyni” – film sensacyjny USA 21.35 „Nasze wiadomości” 21.55 „Wydanie specjalne” – „Na marginesie prawa” – „Lapówki” 23.20 „Nieznanymi” – serial obyczajowy USA 22.50 „Gdyby ktoś wiedział” – thriller USA 1.30 „Adax Techno Party” – program muzyczny

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

POLSAT, GODZ. 11.00

● **OLBRZYM** – film obyczajowy USA. Piękna Leslie poślubia bogatego teksańskiego hodowcę bydła. Jednym z pracujących na rancho robotników jest młody zbuntowany chłopak Jett. Gdy na jego ziemi zostaje odkryta ropa naftowa, z dnia na dzień staje się milionerem. Zakochany w Leslie, teraz śmiało przystępuje do rywalizacji z jej mężem.

TVN, GODZ. 19.30

● **BYĆ DOSKONAŁYM** – film obyczajowy USA. Adam, reporter magazynu „Rolling Stone”, pisze artykuł o fitness klubach Los Angeles, w których widzi odpowiednik barów dla samotnych. Sprawa komplikuje się, gdy Adam zakochuje się w instruktorce aerobiku.

NASZA TV, GODZ. 20.00

● **ZŁO, KTÓRE CZYNI CZŁOWIEK** – film sensacyjny USA. Holland, zawodowy morderca, wycofuje się z „interesów” i postanawia osiedleć na tropikalnej wyspie. Lecz, gdy dociera do niego wieść, że jego przyjaciel został zamordowany przez pewnego dyktatora środkowoamerykańskiego państewka, wyrusza, by pomścić jego śmierć.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **TYLKO TY** – komedia romantyczna USA. Clifford marzy o romantycznym urlopie na Hawajach ze swą ukochaną. Ale ona odmawia. A on, zawiedziony, z biletem w kieszeni, szuka ukojenia w barze. Poznaje tam piękną Amandę, która decyduje się na wyjazd. Ale wkrótce okazuje się, że bardziej interesowało ją jego konto niż on sam. Na szczęście na horyzoncie pojawia się Clare.

POLSAT, GODZ. 22.00

● **CARIBE** – thriller kanadyjski. Helen i jej przyjaciel, znęcani łatwym zarobkiem, zgodzili się na udział w nielegalnej transakcji sprzedaży broni. Gdy docierają na umówione miejsce w dżungli w Belize, okazuje się, że zostali oszukani przez nieuczciwego pośrednika. Przyjaciel Helen ginie zastrzelony, a jej udaje się ocalać tylko dzięki interwencji Jeffa, tajnego agenta, który od początku podążał ich tropem.

PROGRAM II, GODZ. 22.35

● **POCŁUNEK WĘŻA** – angielsko-francusko-niemiecki film kostiumowy. Thomas Smithers dziedziczy stary opuszczony pałac. Wywodzący się z nizin społecznych Thomas chce zeń uczynić wizytówkę swojego awansu społecznego. Wynajmuje znanego projektanta ogrodów, by przemienił okalając pałac ugory w piękny ogród. Nie wie, że przybyły na jego wezwanie mistrz Chrome nie jest tym, za kogo się podaje.

PROGRAM I, GODZ. 23.50

● **CZARNY KSIĘŻYC** – dramat sensacyjny USA. Sławny złodziej Quint wykrada na zlecenie FBI dyskietkę z danymi, które mają posłużyć w sądzie jako dowód. Ściga go banda gangsterów. W Nevadzie Quint trafia do serwisu samochodowego, gdzie powstał właśnie prototyp supermodernego samochodu „Czarny Księżyc”. On właśnie posłuży za schowek dla cennej dyskietki.

Przychodnia Lekarska

Przychodnia czynna w godz. 7.00–17.00

Wizyty domowe do 21.00

„PROMOS” ul. Ujastek 7, w budynku MOSTOSTALU

Rejestracja: tel. 643-31-09

Oferujemy między innymi:

- leczenie oraz orzekanie o niezdolności do pracy (L4)
- badania okresowe i wstępne (dla pracowników)
- badania kierowców

Lekarze:
- internista
- neurolog
- laryngolog
- okulista
- stomatolog

Pracownia analityczna
EKG komputerowe

Rehabilitacja

Wystawiamy rachunki uproszczone
(możliwość odliczenia od podatku dochodowego)

Karty rabatowe
i abonamentowe

CENTRUM ROWEROWE

TOMAR – Kraków, ul. Klasztorna 31
Tel. (012) 644 47 53, 644 40 05, 425 84 30, fax 425 84 31

tomar

200 modeli rowerów
150 m2 ekspozycji

fachowe doradztwo
autoryzowany serwis
bezpłatny transport
korzystne raty

2 - 5 %
RABATU
LUB PREZENT

zaskakujące ceny

633-33-33
KRAKÓW

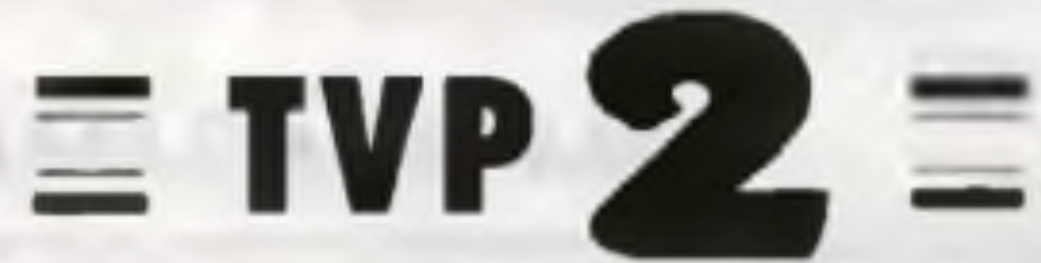
taxi osobowe
taxi bagażowe
LOTERIA FANTOWA

tel. kom. 0604-412-333
z telefonu i abonamentu
TANIEJ

96-62



7.00 „Liderzy” – program redakcji rolnej 7.10 „Śniadanie na farmie” – program redakcji rolnej 7.30 „Powrót męczenników” – film dok. 8.00 „Poranek filmowy” 8.25 „Teleranek” 8.50 „Wśród pól Australii” – australijski serial obyczajowy 9.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.00 „Msza św. w Warszawie – beatyfikacja 108 męczenników oraz Edmunda Bojanowskiego i Reginy Protman” – transmisja 12.35 „Ludzki świat” – magazyn publicystyczny 13.00 Wiadomości 13.10 „Tydzień” – magazyn rolniczy 13.40 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 14.05 „O co chodzi?” – teleturniej dla dzieci 14.30 „Przygody Sindbada” – serial przygodowy USA 15.20 „Zwierzęta świata” – „Szkoły nad Paryżem” – francuski film dok. 15.34 „Regina Protman” – felieton 16.05 „Przyjaciele” – program dla młodych widzów 16.45 „Czytadło” – magazyn 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy 17.50 „Dziennik TV” – program satyryczny 18.05 „Supergrupa” – angielski serial kryminalny 19.00 „Wieczorynka” – „Gumisie” 19.30 Wiadomości 20.05 „Starek miłości” – serial obyczajowy USA 21.05 „Taksówka Jedyńki” – program rozrywkowy 21.20 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...” – magazyn historyczny 22.05 „Sportowa niedziela” – Puchar Megane 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.05 „Mac” – dramat obyczajowy USA (1992), reż. John Turturro, wyk.: John Turturro, Carl Capotorto, Michael Badalucco 1.00 „Muzyka tagodzi obyczaj” – „Sekrety muzyczne dworu Stanisława Augusta” 1.25 „Alain Cavalier” – francuski film dok.



7.10 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.40 Film dla niesłyszących: „Starek miłości” – serial obyczajowy USA 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.30 Program TV Kraków 9.35 „We Lwowie 1939–1945” – film dok. 10.05 „Szalone liczby” – teleturniej dla dzieci 10.35 „Krećcioła” – program Jurka Owsiaka 11.00 „Za trzy minuty koniec świata” (1) – film dok. USA 12.00 Perły z lamusa: „Spotkanie” – melodramat angielski (1945), reż. David Lean, wyk.: Celia Johnson, Trevor Howard, Cyril Raymond 13.50 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci 14.25 „30 ton! – lista, lista” – lista przebojów 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 16.00 Program TV Kraków 16.20 „Chłopi” – „Powroty” – polski serial obyczajowy 17.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.40 „Modlitwa na Cmentarzu Ofiar Wojny z 1920 roku – Radzymin” – transmisja 18.10 „Panorama” 18.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 18.30 „Liturgia Słowa w katedrze na warszawskiej Pradze” – transmisja 20.10 „Gala piosenki biesiadnej” – „II Biesiada Weselna w Węgrowie” – program artystyczny 21.10 „Nowojorscy gliniarze” – serial kryminalny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.40 Studio Teatralne Dwójki: Susanne Schneider – „Noce siostr Bronte” (1999), reż. Maciej Prus, wyk.: Kinga Preis, Małgorzata Rudzka, Anna Moskal, Mariusz Bonaszewski 0.10 „Ja i król” – włoski film historyczny (1996), reż. Lucio Gaudino, wyk.: Laura Morante, Azzurra Fiume Garelli, Franco Nero, Simone Melis

TV POLONIA

7.05 „Zaścianek” – reportaż 7.30 „Słowo na niedzielę” 7.35 „W labiryncie” – serial 8.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 „Dzień dobry na dzień dobry” 9.30 „Goniec” 9.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.00 „Msza św. w Warszawie – beatyfikacja 108 męczenników oraz Edmunda Bojanowskiego i Reginy Protman” – transmisja 12.30 „Mała księżniczka” 13.00 „Muzyczne koło” 13.30 „Magazyn polonijny z Niemiec” 14.05 Teatr Familijny: Joan Aiken – „Pokój pełen liści” 14.50 „Podwieczorek z Polonią” 15.35 „Biografie” – „Alina Szapocznikow” 16.30 „Czy nas jeszcze pamiętasz?” 16.50 „Teledyski na życzenie” 17.00 „Tele-

express” 17.15 „Hrabia Kaczula” 17.40 „Wspomnień czar” – spotkanie z Lidą Wysocką 18.20 „Studio wizyty Ojca Świętego” 18.30 „Liturgia Słowa w katedrze na warszawskiej Pradze” – transmisja 20.00 „Dobranocka” – „Przygody Bolka i Lolka” 20.15 Wiadomości 20.45 „Dolina Issy” – dramat polski 22.30 „Panorama” 23.05 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.15 „Modlitwa na Cmentarzu Ofiar Wojny z 1920 roku – Radzymin” – transmisja 23.45 „Lataranik” 0.20 „Matki, żony i kochanki” – polski serial obyczajowy 1.20 „Przygody Bolka i Lolka” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Dolina Issy” – dramat polski 4.15 „Taksówka Jedyńki” 5.00 „Lataranik” 5.30 „Wspomnień czar” – spotkanie z Lidą Wysocką



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Fizyka na wesoło” – serial 7.15 „Zuzia i jej przyjaciele” 7.35 „Rudobrody” – serial 8.05 „Animaniacy” – serial 8.30 „Mój Kraków, miasto mojego życia” – film dok. 9.30 „Wielki świat piłki nożnej” 10.00 „Grillowanie na ekranie” 10.25 „Wyprawa nad rzekę” – serial dok. 10.55 „Świat bliski i daleki” – kanadyjski serial dok. 11.20 „Tajniki niemieckiego tenisa” – serial dok. 11.35 „Dzikie skarby Europy” – serial 12.30 „Wywiad z metropolitą krakowskim księdzem kardynałem Franciszkiem Macharskim” 12.50 „W stronę gór” 13.10 „Z plecakiem i walizką” 13.35 „Życiorys z refrenem” 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Budujemy mosty” 15.00 „Był sobie kosmos” – serial 15.30 „Co mówią zwierzęta” – serial 16.05 „Komisarz Szympański” – serial 17.00 „Elvis '56” – film dok. USA 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Sport” 20.00 „Sport” – rozrywki żużlowe 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy 21.30 „Kronika” 21.45 „Wywiad z metropolitą krakowskim księdzem kardynałem Franciszkiem Macharskim” 22.00 „Morderca mieszka pod numerem 21” – francuski film kryminalny 23.20 „Ucieczka z Cowry” – serial wojenno-obyczajowy 0.10 „Saga piosenki francuskiej” – „Charles Trenet”



POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Power Rangers” – serial 9.00 „Kalam-bury” 9.30 „Dyżurny satyryk kraju” 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Oni, ona i pizzeria” – serial komediowy 11.30 „Ach, śpij kochanie” – serial komediowy USA 12.00 „Wiadomości z ostatniej chwili” – serial komediowy 12.30 „Opowieść o Zielonym Rycerzu” – film kostiumowy USA 14.25 „Klub Polsatu” 14.35 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy 15.30 „Rekin kart” 16.00 Informacje 16.10 „Zepster Sport Magazyn” 16.20 „Macie, co chcecie, czyli najlepsi na świecie” 16.45 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 17.20 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial fantasy 18.15 „Herkules” – serial fantasy USA 19.05 „Idź na całość” 20.05 „Air America” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Szybki jak błyskawica” – film sensacyjny USA 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Na każdy temat” 0.05 „Magazyn sportowy” 1.35 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

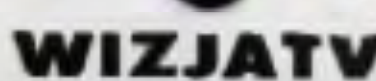
6.00 „Talent za talent” – teleturniej 6.30 „Link Journal” – magazyn mody 7.00 „Życie jak poker” – telenowela polska 7.30 „Rekin kart” – gra 8.00 „Kojak” – serial kryminalny 8.55 „Bonanza” – serial przygodowy 9.50 „Spiderman” – serial anim. 10.35 „Kaskaderzy” – serial anim. 11.00 „Tajemnicza wyspa” – serial przygodowy 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny 12.35 „Miasteczko Evening Shade” – serial obyczajowy 13.00 „Dajcie nam święty spokój” – serial sensacyjny 14.20 „Nie-widzialny tata” – komedia USA 16.00 „Kosmiczni strażnicy” – serial sf. 17.00 „Co piszczy w sporcie?” – serial dla młodzieży 17.30 „Benny Hill” – serial komediowy 18.00 „Kojak” – serial kryminalny 19.00 „Pacific Blue” – serial obyczajowy 19.50 Informacje 20.05 „Real TV” – serial dok. USA 21.00

„Matlock” – serial sensacyjny 21.50 „Diagnoza: morderstwo” – serial sensacyjny 22.45 „Miecz Gideona” – kanadyjsko-angielski film sensacyjny 1.45 „Makakofonia” 2.15 „Aficionado” 2.45 „Soundtrack” 3.15 „DJ Club” 3.45 „Disco Polo Live”



Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Nudnik” – serial anim. 8.30 „Feniks i dywan” – serial dla dzieci 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 10.30 „Pepsi Chart” 11.00 „Być doskonałym” – film obyczajowy USA 13.15 „Studio Tramwaj” 13.45 „Gotuj z Kuroniem” 14.15 „Ale plama!” 14.30 „Nieme kino” – komedia USA 16.15 „Teleplotki” 16.45 „Czas to pieniądź” – teleturniej 17.15 „Zwariowana forsa” 17.45 „Zostań gwiazdą” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Morderstwo przy Rue Morgue” – film kryminalny USA 21.20 „Kreć z nami” – magazyn reklamy 21.50 „Pod napięciem” – talk show 22.20 „Telewizjer” 22.50 „Ale plama!” – program rozrywkowy 23.05 „Pepsi Chart” 23.35 „Mecz koszykówki NBA” 2.30 „Ibisek-cja” – talk show 3.30 „Granie na zawołanie” 5.30 „Granie na ekranie”



7.00 „Przygody Sindbada” 8.00 „Popeye” 8.30 „Prawo ziemi” – serial obyczajowy 9.30 „Czarownica z osłej ławki” – serial dla młodzieży 10.00 „Madison” – serial dla młodzieży 10.30 „Grace w opałach” – serial komediowy 11.00 „Rozbitkowie” – talk show 12.00 „Aż trudno w to uwierzyć” – magazyn 12.30 „Nie do wiary” – serial dok. 13.30 „Motowizja” 14.00 „Transworld Sport” 15.30 „Magazyn piłki nożnej” 17.00 „Gwiazdkowe jaja” – komedia australijska 18.00 „Znad krawędzi” – magazyn sportów ekstremalnych 18.30 „Powikłane historie” – serial 19.00 „Nie do wiary” – serial dok. 20.00 „Nocny rycerz” – serial 21.00 „Opowieści kryminalne” – serial kryminalny 22.50 „Big Cat” – dramat angielski 0.10 „W tropikach” – dramat holenderski



6.10 „Telezakupy” 7.10 „Ukryta kamera” 7.40 „Świat pana trenera” – serial 8.05 „Detektywi” – serial komediowy 8.35 „My i one” – serial komediowy 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 11.15 „Wyprawy z National Geographic” – serial dok. 12.10 „Abbott i Costello spotykają mumię” – komedia USA 13.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial 14.00 „Autostrada do nieba” – serial familijny 14.50 „Ukryta kamera” 15.15 „Cienka niebieska linia” – serial 15.45 „Zróbmy sobie dobrze” – serial komediowy 16.10 „Detektywi z wyższych sfer” – angielski serial sensacyjny 17.05 „Siódme niebo” – serial kryminalny USA 18.00 „Savannah” – serial obyczajowy 18.50 „7 minut” 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Mściciel z za grobu” – film sensacyjny USA 21.40 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.55 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny USA 23.40 „Seks, cenzura i srebrny ekran” – serial dok. 0.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny USA 1.00 „Kariera maklera” – kanadyjski serial obyczajowy 1.45 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Wygraj! Wyśpiwaj!” 9.15 „Popeye” – serial anim. 9.45 „Gillette Sport” 10.15 „Historie niesamowite” – serial grozy USA 11.00 „Szczęśliwa Osemka” 11.30 „Na wakandzie” – serial obyczajowy USA 12.00 „Muzyczny regał” 12.30 „Cinema” – magazyn 13.00 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki” 13.30 „Wyprawa na wyspę dusz” – film przygodowy USA 15.15 „Rece do góry” 15.45 „Wielec reżyserzy” – serial dok. USA 17.00 „Niesamowite opowieści wg Edgara A. Poe” – serial USA 17.35 „Pani ambasador” – serial angielski 18.40 „VIP” – magazyn 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Mściciel z za grobu” – film sensacyjny USA 21.40 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.55 „Wydarzenie tygodnia” 23.05 „Synowie mafii” – film sensacyjny USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

POLSAT, GODZ. 12.30

● **OPOWIEŚĆ O ZIELONYM RYCERZU** – film kostiumowy USA. Młody Gawain, służący na dworze króla Artura, podejmuje wyzwanie obcego Zielonego Rycerza. Przegrywa pierwszy pojedynek, ale po roku, pasowany na rycerza, będzie w stanie wystąpić w obronie honoru króla.

TVN, GODZ. 19.30

● **MORDERSTWO PRZY RUE MORGUE** – film kryminalny USA. Paryż, rok 1899. Cichą, mglistą noc przeszywają przeraźliwe krzyki dochodzące z budynku przy ulicy Morgue. Patrol policyjny znajduje przed budynkiem zmasakrowane zwłoki kobiety.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **MŚCICIEL ZZA GROBU** – film sensacyjny USA. Payton McCay układa przemyślny plan przejęcia ziem Lucka Hatchera. Mija 12 lat, Luck jest poszukiwany za liczne rozboje. Jego tropem rusza dwóch łowców nagród, Bodeen i Jessup. Luck ginie w starciu z Jessupem, a Bodeen oskarża go o zabójstwo. Wychodzi na jaw, że Bodeen jest synem Lucka, który z sobie znanych powodów sfingował własną śmierć.

POLONIA, GODZ. 20.45

● **DOLINA ISSY** – dramat polski. Ekranizacja powieści Czesława Miłosza. Litewska wieś, ostatnie miesiące pierwszej wojny światowej. Pogmatwane losy rodziny Surkontów i jej sąsiadów oglądamy oczami małego Tomasza.

POLSAT, GODZ. 20.05

● **AIR AMERICA** – drugi odcinek serialu sensacyjnego USA. W Buonaventura, niewielkim kraju o skompli-

kowanej sytuacji politycznej, zbliżają się wybory. Miejscowy generał, chcąc umocnić swą pozycję bierze zakładników – turystów amerykańskich. Na pomoc rodakom ruszają dwaj piloci z „Air America”, Rio Arnett i jego kumpel Wiley.

POLSAT, GODZ. 21.00

● **SZYBKIE JAK BŁYSKAWICA** – film sensacyjny USA. Cole Trickle, młody i ambitny kierowca wyścigowy, rozpoczyna karierę. Odważny i uparty odnosi coraz większe sukcesy, choć brawura i ryzykanctwo powodują stałe konflikty z jego opiekunem Harrym. Pewnego dnia na torze dochodzi do groźnego wypadku. Cole i zaprzyjaźniony z nim kierowca Rowdy trafiają do szpitala. Czy powrócą na tor wyścigowy?

PROGRAM I, GODZ. 23.05

● **MAC** – dramat obyczajowy USA. Dzieje włoskiego emigranta z nowojorskiej dzielnicy Queens. Mac Vitelli i jego dwaj bracia, Bruno i Vito, pracują na budowie. Ich szefem jest zniechęcony Polak, Polowski. Po kolejnej kłótni porywcy Mac musi odejść z pracy. Nakłaniany braci, by wspólnie założyli firmę budowlaną. Przedsiębiorstwo Vitellich prosperuje świetnie, lecz między braćmi rodzą się pierwsze konflikty.

NASZA TV, GODZ. 23.05

● **SYNOWIE MAFII** – film sensacyjny USA. Vinny, należący do włoskiej mafii działającej w Nowym Jorku, bierze udział w krwawej bitwie między zwalczającymi się rodzinami. Wskutek błędu, jaki popełnia, ginie jego brat. Po tragedii Vinny wycofuje się z mafii. Wyjeżdża do Los Angeles, gdzie próbuje rozpocząć nowe życie.

KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ – W HURTOWNI

- KOSIARKI – elektryczne i spalinowe (50 modeli!!!)
- ROWERY GÓRSKIE – już od 360 zł (30 modeli)
- URZĄDZENIA GRZEWCZE – grzejniki c.o., kotły

HURTOWNIA: F.H.U. MARAX S.C.
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. 643-66-01; 644-13-12; 0601 45-81-53

WULKANIZACJA

Profesjonalny serwis opon
Komputerowe wyrównywanie kół
Autoryzowany przedstawiciel:



OPONY ZAKUPIONE na MIEJSCU MONTUJEMY, WYWAŻAMY i ODKRĘCAMY GRATIS



Zapewniamy szybką, fachową i miłą obsługę

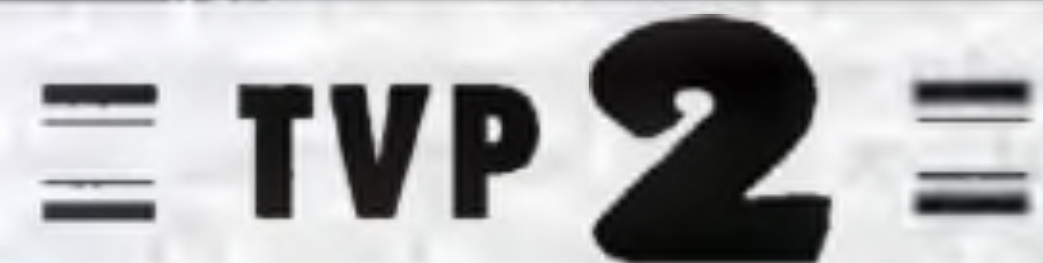
W CZERWCU EKSTRAZAKUPY OPON

**zakup 4 opon → 10% rabatu
zakup 2 opon → 5% rabatu**

KRAWAL Kraków – Nowa Huta, ul. Kocmyrzowska
tel./fax: (012) 425-70-08, 0-601- 40-77-68
czynne 8-17, soboty 8-14



6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy USA 8.20 „Giełda” – program o rynku kapitałowym 8.30 Wiadomości 8.45 „Bajki dla Jasia i innych dzieci” – niemiecki serial anim. 9.15 „Mama i ja” – program edukacyjny 9.30 „Domowe przedszkole” 10.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.15 „Msza św. w Łowiczu” – transmisja 12.50 Wiadomości 13.00 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 13.15 „Skandal metawizyjny, czyli filozofia dla każdego” – „O życiu szczęśliwym” – widowisko artystyczne 13.15 „Giełda pracy, giełda szans” – program edukacyjny 14.10 „Tik-tak” – program dla dzieci 14.35 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Czas na komputer” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Forum” – program publicystyczny 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Gliniarz z dżungli” – serial sensacyjny USA 21.00 Teatr Telewizji: Elżbieta Fram – „Yes, panie McLuhan” (1998), reż. Olaf Lubaszenko, wyk.: Olga Sawicka, Małgorzata Pieńkowska 21.55 „Goniec” – tygodnik kulturalny 22.10 „Opole '99” – konkurs premier 22.35 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.05 Wiadomości 23.25 Mistrzowie kina: Krzysztof Zanussi – „Barwy ochronne” – polski film obyczajowy (1976), wyk.: Piotr Garlicki, Zbigniew Zapasiewicz, Christine Paul-Podlasky, Mariusz Dmochowski



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Przygody pana Michała” – serial polski 10.05 „Ścieżka Boga Deszczu” – serial 10.35 „Salem Aleikum Maroko” – reportaż 11.00 „Szpital dziecięcy” – australijski serial obyczajowy 12.00 „Nieustająca Love Story” – „Nie ma nic śniejszego od miłości” 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „W krainie Władcy Smoków” – polsko-australijski serial przygodowy 14.10 „Wyspa przygód” – australijski serial przygodowy 14.35 Teatr dla dzieci: Waldemar Śmigalski – „Chmura na sznurku” 15.05 „MacGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 16.40 „Gol” – magazyn piłkarski 17.05 „Małe ojczyzny” – „Same stamtąd” – film dok. 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 18.45 „Spotkanie Jana Pawła II z mieszkańcami Sosnowca” – transmisja 20.05 „Pestka” – melodramat polski (1995), reż. Krystyna Janda, wyk.: Krystyna Janda, Daniel Olbrychski, Agnieszka Krukówna, Jan Frycz, Anna Dymna 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Tracy bierze na tapetę” – serial komediowy USA 23.15 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Polska szkoła filmowa” – „Ze snu sen” – film dok. 23.55 „Camerata 2” – magazyn muzyczny 0.25 „Przeciwni zbrodni” – program publicystyczny 0.50 „Sara” – irański film obyczajowy (1993), reż. Dariush Mehrjui, wyk.: Niki Karmi, Amin Tarokh, Khorsak Shakhbali

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.30 „Szafiki” 8.00 „Molly” – serial angielski 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 „Wiadomości” 9.10 „Podwieczorek” 9.30 „Panteon” 10.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.15 „Msza św. w Łowiczu” – transmisja 12.50 Wiadomości 13.05 „Klan” – serial 13.30 „Czy nas jeszcze pamiętasz?” 13.50 „Wspomnień czar” – spotkanie z Lidą Wysocką 14.30 „Telewizyjne wiadomości literackie” 15.00 „Panorama” 15.30 „Auto-moto-klub” 15.40 „Spojrzenia na Polskę” 16.00 „Klan” – serial 16.30

„Drynda” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Sportowy tydzień” 19.00 „Dziennik Telewizyjny” 19.10 „Gość Jedyński” 19.20 „Dobranoc” – „Pomysłowy Dobromir” 19.30 Wiadomości 20.05 „Pożegnania” – melodramat polski 21.40 „Mała rzecz, a cieszy” 22.00 „Polaków portret własny” 22.30 „Panorama” 23.05 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.15 „Spotkanie Jana Pawła II z mieszkańcami Sosnowca” – transmisja 0.40 „Klan” – polski serial obyczajowy 1.05 „Goniec” – tygodnik kulturalny 1.20 „Pomysłowy Dobromir” – film anim. 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Pożegnania” – melodramat polski 4.05 „Mała rzecz, a cieszy” 4.30 „Panorama” 5.00 „Biografie” 6.05 „Tischnera historia filozofii po góralsku” – „Podhalański Heraklit - Jędrzejek Chmura” 6.15 „Klan” – serial 6.40 „Jarmark na pograniczu” – reportaż



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Kapitan Sen” 7.25 „Przygód kilka wróbla Cwirka” 7.35 „Na tropie” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Klub działkowiczy” 8.35 „Marimar” – serial 9.20 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Hobby” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Wojny, bitwy, żołnierze” – serial dok. 10.50 „Czy wiecie, że...” 11.00 „Coronation Street” – serial 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Siła ognia” – serial dok. USA 12.30 „Modrzejewska” – serial polski 13.45 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 14.05 „Szlakiem odkrywców” – serial dok. 14.35 „Serce Klary” – serial 15.40 „Kronika” 15.45 „Inti Illimani” (1) – koncert 16.30 „U siebie” – reportaż 16.55 „Dobra nowina pod Wawelem” – reportaż 17.15 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 17.30 „Na szlakach młodości” – program dok. 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Wspólne sprawy” – program publicystyczny 19.00 „Marimar” – serial 20.00 „Coronation Street” – serial 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Hobby” 21.30 „Kronika” 21.45 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 22.00 „Serce Klary” – serial 23.00 „Rokendrol i inni” 23.30 „Universitas” 23.45 „Kocham cię życie” 0.00 „Siła ognia” – serial dok. USA 0.30 „Modrzejewska” – serial polski



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstąpi” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Renegat” – serial 11.45 „Młody Indiana Jones” – serial 12.45 „Idź na całość” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.15 „Magiczny kapeluszyk” – serial anim. 15.45 Informacje 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy 16.35 „Renegat” – serial sensacyjny 17.30 „Strażnik Tekas” – serial 18.30 „Express TV” 18.45 „Informacje” 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „Czas patriotów” – dramat sensacyjny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.10 „Ally McBeal” – serial obyczajowy 23.00 „Wyniki Lotto” 23.10 „Informacje i biznesowe informacje” 23.30 „Polityczne graffiti” 23.45 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 0.15 „Krwawy Atlantyk” – thriller niemiecko-amerykański 2.05 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Na tropie” 7.30 „Link New Look” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Skrzydła” – serial 9.30 „Real TV” – serial dok. 10.35 „Domek na preri” – serial 11.30 „Żar młodości” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Superstar” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.45 „Drużyna A” – serial komediowy 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na preri” – serial 19.50 „Informacje” 20.05 „Gliniarz i prokurator” – serial 21.00 „Ośmiornica” – serial kryminalny 22.20 „Miecz Gideona” – angielsko-kanadyjski film sensacyjny 1.20 „Drużyna A” – serial 2.15 „Przytul mnie” 3.15 „Piosenka na życzenie”

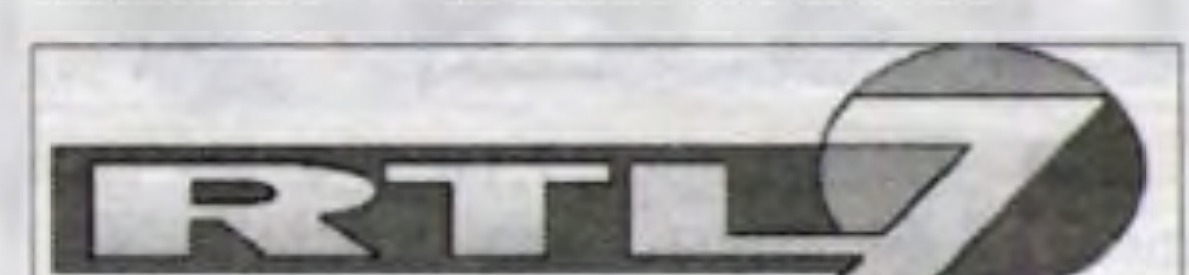


Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Magazyn NBA” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” – serial anim. 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” 10.40 „Rozwinąć skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Maraton uśmiechu” 13.00 „Pepsi Chart” 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Mecz koszykówki NBA” (skrót) 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial 16.45 „Kreć z nami” – magazyn 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Gwiezdne wrota” – serial sensacyjny 21.00 „Fitz” – angielski serial kryminalny 22.00 „Fakty, ludzie, pieniądze” 23.05 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.30 „Telewizjer” 0.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial USA 0.50 „Zakreślony film” – komedia USA 2.20 „Granie na zawołanie” 4.50 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe wnętrza” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prosię” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Stylowe wnętrza” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel prosię” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.30 „Grace w opałach” – serial 21.00 „Liverpool” – serial kryminalny 22.00 „Opowieści z San Francisco” – serial 23.00 „Takie jest życie” – serial obyczajowy 0.00 „Och, la la” 0.30 „Krzyk kamienia” – dramat niemiecki



6.00 „Teledyski” 6.15 „Cienka niebieska linia” – serial 6.45 „Zróbmy sobie dobrze” – serial 7.05 „Autostrada do nieba” – serial 7.55 „Siódme niebo” – serial 8.45 „Savannah” – serial obyczajowy 9.35 „Mściciel z grobu” – film sensacyjny USA 11.10 „Wieczór z wampirem” 12.15 „Teledyski” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potworów” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Biały pałac” – dramat obyczajowy USA 21.50 „Prawnicy” – serial 22.45 „7 minut” 23.00 „Nieustraszone” – film sensacyjny USA 0.35 „Zoom” 1.00 „Policjanci z Miami” – serial 1.50 „Biały pałac” – dramat obyczajowy USA 3.25 „Teledyski”

Nasza TV

7.30 „Popeye” 8.00 „Studio Agnes” 8.30 „Wyprawa na wyspę duż” – film przygodowy USA 10.15 „VIP” 10.40 „Pani ambasador” – serial 11.40 „Nasz sklep” 12.40 „Cinema” – magazyn filmowy 13.10 „Lista przebojów Szczyśliwej Osemki” 14.30 „Idziemy na ryby” – magazyn 14.10 „Szczęśliwa Osemka” 14.15 „Bajo un mismo rostro” – telenowela 15.15 „Zanim kupisz” 15.30 Program muzyczny 16.15 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 16.45 „Telejazda” 17.00 „Yancy Derringer” – serial przygodowy USA 17.35 „Pogromcy zła” – serial sensacyjny 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacyjny 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Biały pałac” – dramat obyczajowy USA 21.50 „Prawnicy” – angielski serial obyczajowy 22.45 „Nasze wiadomości” 23.05 „Ręce do góry” – talk show 23.35 „Synowie mafii” – film sensacyjny USA

Rzut oka

Sponsor przy ołtarzu

Socjologiczne sondaże pokazują, że większość Polaków zamierza śledzić w telewizji przebieg najdłuższej pielgrzymki Ojca Świętego do kraju ojczystego. Po pierwszych transmisjach rodzi się już pytanie, czy państwowa instytucja z ul. Woronicza musi to wydarzenie przetykać reklamami chrupek i wybielaczy i przede wszystkim czy naprawdę konieczny jest sponsor transmisji tego wydarzenia czyli jeden z otwartych funduszy emerytalnych.

Kiedy kilka tygodni temu inna firma ubezpieczeniowa mająca ofertę dla przyszłych rodzimych emerytów rozwiesiła swą reklamę na krakowskiej Bazylice Mariackiej, najpierw rozgorzała na ten temat dyskusja, potem znaleźli się tacy, którzy usiłowali ów plakat zniszczyć. Potem przed przyjazdem Jana Pawła II przedstawiciele Episkopatu zaczęli nieśmiało mówić o konieczności sponsoringu papieskich odwiedzin. Pojawiła się nawet lista firm – oficjalnie wspomagających finansowo wizytę. Czy aby jednak coraz bardziej nachalna próba wniknięcia reklamy w tak mistyczne przeżycia religijne, jest na miejscu?

Biskup Tadeusz Pieronek w wielu wypowiedziach podkreślał, że taka finansowa pomoc ze strony przeróżnych firm to konieczność. Koszty tej 13-dniowej wizyty są bowiem tak ogromne, że ani władze kościelne, ani państwowe, ani wreszcie samorządowe, nie są ich w stanie unieść. Cóż, co do tego mam poważne wątpliwości. Przede wszystkim jednak robienie wyjątku dla tych, którzy dadzą więcej za rozprzaskanie swych usług czy wyrobów, nie wydaje mi się w trakcie takiego wydarzenia specjalnie etyczne i moralne.

Wystarczyło zobaczyć pierwsze transmisje mszy z udziałem papieża, aby dojrzeć w tle billboard z reklamą funduszu emerytalnego, aby dowiedzieć się, że jedynym sponsorem transmisji jest firma, której nazwa dziwnie kojarzy się z pewnym związkiem zawodowym. Potem czytając prasowe relacje można się było z kolei natknąć na całokolumnowe reklamy firm, które zaoferowały środki łączności, samochodów na czas pielgrzymki i są rzecz jasna wyłącznymi sponsorami tej wizyty.

Nie ulega wątpliwości, że dla wielu tysięcy ludzi przyjazd Karola Wojtyły do rodzinnego kraju, to doskonały interes. Jedni robią go na sprzedaży napojów chłodzących w pobliżu mszy, inni zbijają kapitał na pielgrzymach chcących mieć jakąś pamiątkę, kolejni na dowozach na miejsca kultu religijnego. Chcą na tym wygrać też duże firmy – dla nich zbliżenie do tego najważniejszego dla wielu Polaków wydarzenia jest swoistą przepustką do lepszych wyników finansowych. Oczywiście kościół oficjalnie nie popiera wyrobów Daewoo czy Telekomunikacji Polskiej SA., ale coż to za problem, aby wielu mogło sobie tak pomyśleć. Dlatego może na czas takich imprez powinien obowiązywać zakaz reklam powiązanych z pielgrzymką.

Sprawa promocji wyrobów i usług to jedna sprawa, druga to korzyści jakie obecność Jana Pawła II może dać niektórym politykom, którzy skwapliwie będą je wykorzystywać do swych celów. Zastanawiam się już, ile razy zobaczymy na mszach i spotkaniach papieskich potencjalnych kandydatów na prezydenta, ile razy posłowie będą podkreślali wagę spotkania z Ojcem Świętym. Być może jestem zbyt podejrzliwy, ale także nagranie skądinąd pięknej piosenki o „Bogostawionym...”, którego dokonała grupa polskich piosenkarzy, jakoś dziwnie jawi mi się, jako kolejna próba zaistnienia w tle papieskiej wizyty.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

LEKCJA WOLNOŚCI

20 lat temu, 2 czerwca 1979 roku, Jan Paweł II, papież z Polski, rozpoczął pierwszą pielgrzymkę w swoim kraju ojczystym. Działo się to pół roku po wyborze na tron Chrystusowego Namiestnika. Czasy były gorące, tak w świecie, jak i w Polsce.

Na Kremlu rządziła ekipa starców, z 73-letnim schorowanym Breżniewem na czele. Związek Sowiecki kończył instalowanie swych rakiet średniego zasięgu z głowicami jądrowymi, wycelowanymi w Europę Zachodnią, nazywanymi SS 20. W odpowiedzi NATO szykowało się do rozmieszczenia w Europie rakiet Pershing i Cruise, przeciw czemu gorąco protestowali Rosjanie. Komunizm rozszerzał swoje wpływy, trwała rewolta w Nikaragui, czerwony reżim umacniał w Afganistanie, wojska Północnego Wietnamu wkroczyły do Kambodży. W kwietniu, po obaleniu szacha, Iran stał się „republiką islamską”, rządzoną przez fanatycznego ajatollacha Chomeiniego.

W Polsce sekretarz komunistycznej partii, Edward Gierek, lawirował pomiędzy ochotą na zniszczenie opozycji, a koniecznością zaciągania nowych długów na Zachodzie. Zimą i wiosną czerwone bojówki atakowały wykłady niezależnego od władz Towarzystwa Kursów Naukowych i biły wykładowców, Służba Bezpieczeństwa zatrzymywała studentów rozdających pod bramami fabryk egzemplarze podziemnego czasopisma „Robotnik”. Równocześnie Polska była wciąż w centrum zainteresowania zachodnich stacji telewizyjnych i radiowych; moda na reportaże z kraju papieża utrzymywała się i nasilała przed zapowiedzianą wizytą.

Początkowo Ojciec Święty miał przyjechać w maju na uroczystość św. Stanisława, ale władze PRL-u obawiały się przypomnienia średniowiecznego konfliktu między państwem a Kościołem, i nie wyraziły zgody na ten termin. Pomimo wielkiego zainteresowania społeczeństwa zbliżającą się wizytą, nie zgodzono się na podniesienie niskich nakładów prasy katolickiej. Stosowano też rozmaite utrudnienia w dostępie wiernych do miejsc, w których przebywać miał papież. Po kraju rozchodziły się plotki o rzekomych ofiarach tłumów podczas wcześniejszych podróży Ojca św., rozpuszczano pogłoski o pielgrzymach straconych lub umierających w ścisłości i upale. Szczególnie starano się zniechęcić rodziców do zabierania ze sobą dzieci, nawet tych starszych. Z kolei podczas transmisji telewizyjnych tych pokazywano Jana Pawła II, aby nie było widać zgromadzonych tłumów, a spośród osób zgromadzonych na trasach przejazdu wybierano twarze starszków lub sióstr zakonnych.

Pierwsza wizyta Ojca Świętego przyniosła niezwykle owoce. Okazało się, że Polacy są zjednoczeni w wierze i miłości do swego papieża, a ponadto dobrze zorganizowani i zdyscyplinowani. Rzesze milicjantów i tajniaków były całkowicie zbędne wobec spokoju i radości zgromadzonych tłumów. Okazało się, że setki tysięcy ludzi wybierało trud i rozmaite niewygody, aby tylko być blisko miejsc pobytu Jana Pawła II.

Komuniści z jednej strony starali się pokazywać i fotografować z Ojcem Świętym, w nadziei, że w ten sposób uzyskają publiczne potwierdzenie swojej władzy, sprawowanej prawem kaduka, a z drugiej strony starali się bagatelizować znaczenie papieskiej pielgrzymki i pomniejszać wpływ Kościoła. Nie mogli nie wpuścić Jana Pawła II do kraju, tak jak nie wpuścili do Polski papieża Pawła VI w 1966 roku, mieli jednak nadzieję, że gdy minie wrażenie wielkiego święta, Polacy posłusznie powrócą do PRL-owskiego kieratu. Wierzyli, że nic nie jest w stanie zagrozić ich władzy, nawet moralne odrodzenie narodu, którego sprawcą był papież z Krakowa. Jak bardzo byli w błędzie, przekonał się już w rok później, gdy latem 1980 roku znaczna część społeczeństwa odmówiła zgody na dalsze przebywanie w komunistycznym baraku. W słoneczne dni czerwca 1979 roku zaczęła się w Polsce agonizacja ateistycznej władzy, która okazała się bezsilna wobec stanowczych słów papieskiego wezwania do wolności i godności.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy USA 8.20 „Giełda” – program o rynku kapitałowym 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody Szmacianek” – serial anim. 9.15 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.30 „Msza św. w Krakowie z okazji 1000 lat archidiecezji” – transmisja 12.10 Wiadomości 12.20 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.30 „Magazyn notowań” 13.00 „To nie jest sprawiedliwe” – program publicystyczny 13.20 „Rzyk-fizyk” – „Łucznicstwo” 13.40 „Dom” 13.50 „Kochać dziecko” 14.10 „Ciuchcia” – program dla dzieci 14.35 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Taki jest świat” – program publicystyczny 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Raj” – program dla młodych widzów 16.05 „Rower Błażeja” – program dla młodych widzów 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Miliard w rozumie” – teleturniej 18.30 „Kwadrans na kawę” – magazyn 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Wieczór ze starym misiem” 19.30 Wiadomości 20.10 „Szpital Dobrej Nadziei” – serial obyczajowy USA 21.00 „Opole '99” – konkurs premier 21.10 „Imię moje Kinga” – film dok. 22.15 „Studio wizyty Ojca Świętego” 22.50 „Euroexpress” 23.00 Wiadomości 23.20 „W interesie publicznym” – program publicystyczny 23.50 „Kochankowie z Pont-Neuf” – francuski dramat psychologiczno-obyczajowy (1991), reż. Leos Carax, wyk.: Juliette Binoche, Denis Lavant, Klaus-Michael Grüber 1.50 „Co orzeknie sąd?” – „Moja droga, ja cię kocham”

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.35 „Przygody pana Michała” – polski serial przygodowy 10.00 „Ścieżka Boga Deszczu” – „Laguny” – serial dok. 10.30 „Baśniowa Styria” – reportaż 11.00 „Saga rodu Palliserów” – angielski serial obyczajowy 11.55 „Prawdziwi królowie rodzą się królami” – reportaż 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyspa przygód” – serial australijski 14.15 „Benefis Ryszarda Poznańskiego” – program artystyczny 15.10 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 16.40 „Gwiazdowski polskiego sportu – Jan Ciszewski” 17.10 „W okolicy Stwórcy” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Studio wizyty Ojca Świętego” 18.20 „Spotkanie Jana Pawła II z mieszkańcami Gliwic” – transmisja 20.00 „Raport” – widowisko publicystyczne 21.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Szpital Dzieciątka Jezus” – polska telenowela dok. 23.15 „Królowie i sepy” – „Charty na start!” – angielski serial dok. 0.10 „Wieczór artystyczny” – „Kontakt '99” – magazyn teatralny 0.35 „Wieczór artystyczny” – „Zbigniew Makowski – Index rerum notabilium” – film dok. 1.10 „Maski w szpitalu” – rosyjski serial satyryczny

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Południk 19” 7.50 „Z dziecięcej polki” 8.00 „Mała księżniczka” – serial anim. 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 Wiadomości 9.15 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.30 „Msza św. w Krakowie z okazji 1000 lat archidiecezji” – transmisja 12.10 Wiadomości 12.20 „Klan” – serial 12.45 „Auto-moto-klub” – magazyn 12.55 „Krzyżówka szczęścia” 13.20 „Teledyski na życzenie” 13.30 „Magazyn polonijny z Niemiec” 14.00 „Biografie” – „In Articulo Mortis” – Alina Szapocznikow 1926–1973” 15.00 „Panorama” 15.30 „Kowalski i Schmidt” 16.00 „Klan” – serial obyczajowy 16.30 „W krainie władcy smoków” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Polska pio-

senka” 17.35 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 18.00 „Pogranicze w ogniu” – polski serial sensacyjny 19.00 „Wiesci polonijne” 19.10 „Gość Jedyński” 19.20 „Dobranocka” – „Reksio” 19.30 Wiadomości 20.05 „Spadek” – polski film obyczajowy 21.25 „Piosenki na temat” – „Walizkowo” 21.45 „Znaki czasu” – „Od opozycji do władzy” – film dok. 22.30 „Panorama” 23.05 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.10 „Spotkanie Jana Pawła II z mieszkańcami Gliwic” – transmisja 0.55 „Klan” – polski serial obyczajowy 1.20 „Reksio” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Spadek” – polski film obyczajowy 3.50 „Goniec” – tygodnik kulturalny 4.05 „Krzyżówka szczęścia” 4.30 „Panorama” 5.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 6.00 „Tischnera historia filozofii po góralsku” 6.15 „Klan” – serial 6.40 „Polska piosenka”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele” – serial kukielkowy 7.25 „Julek nad morzem” – serial 7.30 „Podróże z mamą” – serial dok. 8.00 „Kronika” 8.10 „Dobra nowina pod Wawelem” – reportaż 8.35 „Marimar” – serial 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Magazyn żużlowy” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Cuda pogody” – serial popularnonaukowy 10.30 „Sto niemieckich lat” – serial dok. 11.00 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Wynagany” – serial dok. USA 13.00 „Drzewa” – dramat polski 14.25 „Czy wiecie, że...” 14.35 „Serce Klaroty” – serial 15.40 „Kronika” 15.45 „Inti Illimani” (2) – koncert 16.40 „Cyklomotoabecadło” 16.55 „Patronka solnych górników” – reportaż 17.15 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 17.30 „Pejzaż regionalny” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Portrety – siostry Towarnickie” 19.00 „Marimar” – serial obyczajowy 20.00 „Coronation Street” – serial obyczajowy 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Magazyn żużlowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 22.00 „Serce Klaroty” – serial meksykański 22.50 „Drzewa” – dramat polski 0.15 „Przeżyjmy to jeszcze raz”



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Renegat” – serial sensacyjny 11.45 „Ally McBeal” – serial obyczajowy 12.35 „Podróżka gorąco poleca” 12.45 „Idź na całość” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.15 „ReBoot” – serial anim. 15.45 Informacje 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy 16.35 „Renegat” – serial sensacyjny 17.30 „Roseanne” – serial komediowy 18.00 „Przyjaciele” – serial komediowy 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 20.35 „Karmazynowy przypływ” – film sensacyjny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.40 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.10 „Wyniki Lotto” 23.20 „Informacje i biznes informacje” 23.40 „Polityczne graffiti” 0.15 „Kulisy Strażnika Teksasu” – specjalny odcinek serialu

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szkok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” – serial 9.00 „Skrzydła” – serial 9.30 „Gliniarz i prokurator” – serial 10.35 „Domek na preri” – serial 11.30 „Żar młodości” – serial 12.30 „Micaela” – serial 13.30 „Makakofonia” 14.00 „Szkok-blok” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szabli” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na preri” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Nocny patrol” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Cichy grzmot” – film obyczajowy USA 23.40 „Drużyna A” – serial

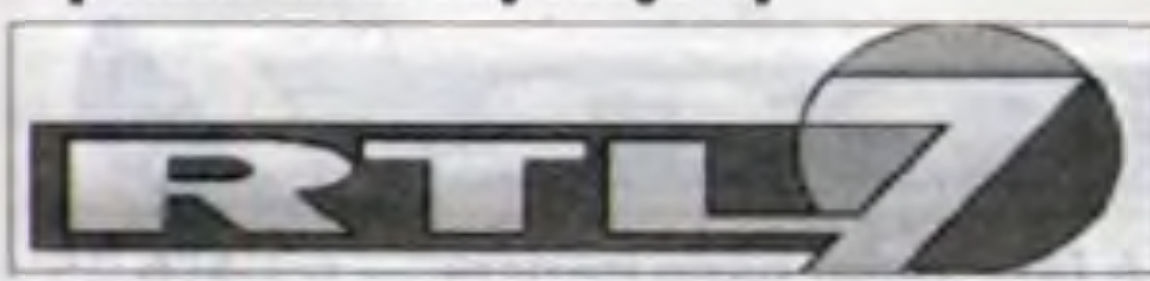


Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Rozwinąć skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.00 „Czas to pieniądz” – teleturniej 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial anim. 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial dla młodzieży 15.45 „W naszym kręgu” – serial dla młodzieży 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial dla młodzieży 16.45 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial grozy 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Paulina” – serial meksykański 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial obyczajowy 20.00 „Wall Street” – film obyczajowy USA 22.25 „Telewizjer” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Milenium” – serial sensacyjny 0.30 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obyczajowy 1.20 „Supergliny” magazyn 2.10 „Granie na zawołanie” 4.40 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Moda TV” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogię świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prozę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Moda TV” 18.10 „Drogię świętoszki” – serial 18.40 „Kilroy” 19.30 „Skalpel prozę” – serial 20.00 „Rodzinne pieniądze” – serial 21.00 „Uzda dla jędy” – serial 22.00 „Spotkanie na Atlantyku” – polski film obyczajowy 23.40 „Kochankowie” – włoski film obyczajowy 1.15 „Skok” – polski film obyczajowy



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.10 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Prawnicy” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Opiekunka” – melodramat niemiecko-angielski 21.45 „Wieczór z wampirem” 22.55 „7 minut” 23.10 „Zielony lód” – angielski dramat sensacyjny 1.00 „Zoom” 1.25 „Policjanci z Miami” – serial 2.15 „Opiekunka” – melodramat niemiecko-angielski 3.45 „Telezakupy”

Nasza TV

7.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 8.00 „Studio Agnes” 8.20 „Bajo un mismo rostro” – telenowela 9.15 „Msza św. w Krakowie z okazji 1000 lat archidiecezji” – transmisja 12.00 „Zanim kupisz” 12.20 „Tele-Jazda” – program muzyczny 12.40 „Nazsk sklep” 13.40 „Yancy Derringer” – serial przygodowy USA 14.10 „Szczęśliwa Ósemka” 14.15 „Bajo un mismo rostro” – serial 15.15 „Zanim kupisz” 15.30 Program muzyczny 16.15 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 17.35 „Pogromcy zła” – kanadyjski serial sensacyjny 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Opiekunka” – melodramat niemiecko-angielski 21.45 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.55 „Nasze wiadomości” 23.15 „Bez trzymanki” – serial obyczajowy USA 23.45 „Wydanie specjalne” – „Narkotyki” – program publicystyczny 0.45 „Adax Techno Party”

Zapiski Jakuba Klenia

CUDZE CHWALICIE...

Często słyszymy opowieści o olbrzymach łowionych na odległych łowiiskach. Ale duża ryba trafia się i na naszym terenie. Kilka lat temu w „Głosie” opublikowane zostało zdjęcie ponadmetrowego szczupaka złowionego na blachę w nowohuckim zalewie. Z kolei w ubiegłym tygodniu ktoś wyciągnął ponoć czternastokilowego karpia w Zesławicach. Wziął – jak wieść niesie – na białe robaczki. Od strony torów kolejowych.

W Zesławicach są ryby, ale bywam tam rzadko z dwóch powodów. Po pierwsze, otoczenie zbiornika i widok hutniczych kominów nie działają zachęcająco. Wolę wyskoczyć nad Rabę, a nawet połowić w Wiśle w okolicach Tyńca. Po drugie, ryba w Zesławicach jest dość kapryśna. Bywało, że tygodniami wędkarze wracali stamtąd o niczym. Ale bywało, że trafił się tam i dorodny szczupak i dorodny sandacz. Najgorzej jest tam jednak z linami. Nie słyszałem, by ktoś ostatnio odnosił jakieś sukcesy w połowie tej przepięknej ryby. A jest tam jej sporo. Jeśli chodzi o mnie, lina wyciągnąłem tam ostatnio w czerwcu – tyle, że cztery lata temu...

Była chyba czwarta nad ranem. Ulokowałem się w kącie zbiornika od strony północnej. W wodzie w tym miejscu było sporo zieleńki, ale za to na powierzchni można było zauważyć charakterystyczne drobne bąbelki. Na haczyk założyłem kilka czerwonych robaczek. Ustawiłem dość spory grunt, tak, by przynęta znalazła się na dnie. Zarzuciłem. Lekki spławik wyśladował jakieś cztery metry od brzegu w sporym, wolnym od roślinności oczku. Rzuciłem jeszcze w to miejsce garść pokrojonych robaków i... pozostało czekać.

Minęło jakieś pół godziny, gdy spławik drgnął. Przez chwilę uspokoił się. Drgnął znowu. Lekko odjechał i znowu zniel. Coś niechybnie mamlało przynętę. Postanowiłem zaczekać na poważniejszy sygnał. Powtarzałem: spokojnie, spokojnie..., ale nagły wyrzut adrenaliny dowodził, że spokojnie bynajmniej nie jest. Po chwili znowu drgnięcie i spławik ukośnie poszedł pod wodę. Zaciąłem. Czułem, że to lin. Był silny. Oceniałem go na jakieś dwa kilogramy. Modliłem się tylko, by nie zaplątał żyłki w gęste w tym miejscu zieleńki. Na szczęście po kilku minutach udało się szczęśliwie umieścić go w podbieraku.

Miał tylko kilogram. Ale ten oliwkowy kilogram pamiętam do dzisiaj.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

UWAŻAJMY NA POGODĘ

Każda zmiana pogody powoduje różnorakie cierpienia u milionów ludzi. A większość tych cierpiących za sprawą zmian pogodowych to zwykle kierowcy samochodów. Jedni skarżą się na bóle głowy i osłabienie, innym dokuczają bóle żołądkowe, astmatykom brakuje powietrza, zaś osoby z chorobami układu krążenia mają kłopoty z sercem. Osoby wrażliwe, odczuwające wpływ zmian pogodowych na własnym organizmie wiemy meteoropatami. Dla nich najcięższe w roku są miesiące wiosenne, mniej więcej do połowy czerwca. Co jednak nie oznacza, iż w innych porach roku czują się znakomicie. Ich samopoczucie zależy bowiem od pogody.

Nie trzeba chyba nikomu uświadamiać, jak niebezpieczny jest wpływ zmian meteorologicznych na organizm osoby zasiadającej za kierownicą. Zwłaszcza w gęstniejącym z dnia na dzień ruchu na ulicach polskich miast i na głównych szlakach komunikacyjnych przebiegających przez nasz kraj. Kłopoty ze zdrowiem – te wywołane zażywaniem niektórych grup leków, ale i te zależne od zmian pogodowych – mogą doprowadzić do tragicznych w skutkach zdarzeń drogowych. Często wypadki z trudnymi do wyjaśnienia przyczynami – droga była sucha, pogoda słoneczna, a mimo to kierowca nagle zjechał na przeciwny pas ruchu doprowadzając do czołowego zderzenia – powodują właśnie meteoropaci. Dobrze więc zdać sobie sprawę z tego czy porywisty wiatr, palące słońce, ulewny deszcz, bądź gwałtowne zmiany pogody nie powodują niekorzystnych skutków dla naszego organizmu, zwłaszcza wtedy, gdy prowadzimy samochód. Oczywiście znacznie ostrzejsze wobec swojego zdrowia warunki musi stawiać meteoropata zasiadający za kierownicą wielotonowej ciężarówki, niż kierowca samochodu osobowego.

Dlatego warto wiedzieć, jak pogoda może oddziaływać na nasz organizm.

● **WYSOKIE CIŚNIENIE** utrzymujące się przez wiele dni i MGŁA powodują nasilenie objawów bronchitu, grypy, zapalenia płuc i dolegliwości sercowych.

● **NIŻ BAROMETRYCZNY** zbliżający się od zachodu sprawia, iż pojawia się zmęczenie, utrudniona jest koncentracja, nasilają się bóle i zawroty głowy, niepokoje nerwowe, bezsenność i depresje.

● **FRONT CIEPŁY** wpływa na nasilenie się chorób chronicznych takich, jak niewydolność krążenia, astma, choroby nerek; nasilają się też zawały i zakrzepy. Nadchodzący front ciepły powoduje zwykle ciężkie przypadki zachorowań i zwiększenie liczby zgonów wśród osób cierpiących na choroby chroniczne.

● Kolejny **FRONT CHŁODNY** zwiększa u meteoropatów zagrożenie chorobami serca, układu krążenia i mózgu; dają o sobie znać kolki wątrobowe.

● Po przejściu **FRONTU CHŁODNEGO** rośnie ilość bólów głowy, nasilają się stany depresyjne oraz bezsenność.

● Niekorzystne oddziaływanie mają tzw. **ZEROWE UKŁADY ATMOSFERYCZNE**. Wieje wówczas słaby wiaterek, a nad miastami gromadzi się smog. Zatrute w ten sposób powietrze prowadzi do zaburzeń oddechowych, zawałów serca i wpływa niekorzystnie na krążenie.

Zatem osoby cierpiące z powodu zmian pogodowych powinny bacznie śledzić na antenie radiowej lub w TV prognozy pogody, zwłaszcza lokalne. Uświadomienie sobie zależności stanu zdrowia od pogody przez kierowców może zapobiec wielu wypadkom.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Rozdziny interes” – serial komediowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wesołych zwierzków świat” – angielski serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Dzieci dzieciom” 9.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.00 „Msza św. kanonizacyjna błogosławionej Kingi w Starym Sączu” – transmisja 12.40 Wiadomości 12.50 „Agrobiznes” 13.00 „Magazyn notowań” – „Ochwat i mięśnionochwat”, „W stalowym szkielecie” 13.40 „Klan” – serial obyczajowy 14.10 „Król zwierząt” – teleturniej dla dzieci 14.35 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 15.05 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błęka” 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Tygodnik polityczny Jedyński” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Muminki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Flirt” – australijski film obyczajowy (1990), reż. John Duigan, wyk.: Noah Taylor, Thandie Newton, Nicole Kidman, Bartholomew Rose, Felix Nobis 21.55 „Festiwal Opole '99” – konkurs premier 22.10 „Oblicza mediów” – magazyn 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.00 Wiadomości 23.20 „Rozmowy na koniec wieku” – program publicystyczny 0.00 „Przebrani” – dramat obyczajowy USA (1995), reż. Eric Bross, wyk.: Michael Gallagher, Sybil Temchen, Tony Gillan, James E. Moriarty 1.35 „Piąta pora roku” – „Soliści”

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Radio Romans” – serial 9.00 „Świat kobiet” 9.30 „Przygody pana Michała” – serial polski 10.00 „Walka o przetrwanie” – „Życie w żółtym tempie” – angielski serial dok. 10.30 „Szarcio i Teodors” – serial anim. 11.00 „Doktor z alpejskiej wioski” – serial niemiecki 11.50 „To, co dał mi los” – jubileusz Krzysztofa Krawczyka 12.40 „Zdążyć przed Olimpiadą 2006” – reportaż 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyspa przygód” – serial australijski 14.05 „Przychodzi Piachu do lekarza” – program satyryczny 14.55 „II Konkurs Muzyki XX Wieku dla Młodych Wykonawców” – reportaż 15.05 „McGregorowie” – serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej 16.40 „Jeden na jeden” 17.10 „Była sobie tradycja” – reportaż 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Studio wizyty Ojca Świętego” 18.20 „Spotkanie Jana Pawła II z mieszkańcami Wadowic” – transmisja 20.00 „Auto” 20.25 „Farba” – polski dramat obyczajowy (1997), reż. Michał Rosa, wyk.: Agnieszka Krukówna, Ewa Gorzełak, Marcin Władysław 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Studio Sport” 22.40 Kocham kino: „Lekcja tańca” – anglijsko-francusko-argentyński film obyczajowy (1997), reż. Sally Potter, wyk.: Pablo Veron, Gustavo Naveira, Fabian Salas 0.25 „II Festiwal Beethovenowski” – koncert we Floriancie 0.55 „Maski w szpitalu” – rosyjski serial satyryczny

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Koszałek Opalek” 7.50 „Tęcza bajecka” 8.00 „Hrabia Kaczula” 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 Wiadomości 9.10 „Aukcja” 9.30 „Wieści polonijne” 9.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 10.00 „Msza św. kanonizacyjna błogosławionej Kingi w Starym Sączu” – transmisja 12.40 Wiadomości 12.10 „Polska piosenka” 12.50 „Klan” – serial 13.30 „Oto Polska” 14.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 15.00 „Panorama” 15.30 „Dialogi z przeszłością” 16.00 „Klan” – serial obyczajowy 16.30 „Przybysze z Matplanety” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Przegląd prasy polonijnej” 17.30 „Krzyżówka szczęścia” 17.55 „Antologia literatury emigracyjnej” 18.10 „Studio wizyty Ojca Świętego” 18.20 „Spotkanie Jana Pawła II z mieszkań-

cami Wadowic” 19.45 „Dobranocka” – „Bajki z mchu i paproci” 19.30 Wiadomości 20.35 „Śmierć prezydenta” – polski dramat historyczny 22.50 „Panorama” 23.25 „Dzieci klasztorów” – reportaż 0.10 „Księża Tischnera historia filozofii po góralsku” – „Sokrates, czyli Jędrzej Kudasik” 0.30 „Klan” – serial 0.55 „Krzyżówka szczęścia” 1.20 „Bajki z mchu i paproci” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 „Śmierć prezydenta” – polski dramat historyczny 4.50 „Panorama” 5.15 „Wiktoryna, czyli »Pan pochodzi z Beauvais?«” – polski film obyczajowy 6.15 „Księża Tischnera historia filozofii po góralsku” 6.30 „Klan” – serial



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Rudobrody” 7.25 „Julek nad morzem” 7.35 „Podróże Madisonsa” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Patronka solnych górników” – reportaż 8.35 „Marimar” – serial 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Bywaj zdrow” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Od Yellowstone do Jukonu” – kanadyjski film dok. 10.50 „Czy wiecie, że...” 11.00 „Coronation Street” – serial 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Od bieguna do bieguna” – serial dok. 12.50 „Kobieta w bieli” – serial 13.40 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 14.00 „Drogi wodne” – serial dok. 14.35 „Serce Klary” – serial 15.40 „Kronika” 15.45 „Al di Meola – World Sinfonia” (1) – koncert 16.40 „Klub działkowicza” 16.55 „W stronę gór” 17.15 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 17.30 „9 i 1/2” – magazyn reporterów 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Alma Mater” 18.45 „Szik, czyli Sztuka i Kultura” 19.00 „Marimar” – serial 20.00 „Coronation Street” – serial 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Bywaj zdrow” 21.30 „Kronika” 21.45 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 22.00 „Serce Klary” – serial 23.00 „Kwadrans z pisarzem Zbigniewem Zakowiczem” 23.30 „Rodzina Addamsów” – serial komediowy 0.00 „Drogi wodne” – serial dok. 0.25 „Od bieguna do bieguna” – serial



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela brazylijska 9.30 „Express TV” 9.45 „Zar młodości” – kanadyjski serial obyczajowy 10.45 „Renegat” – serial sensacyjny USA 11.45 „Człowiek, którego nie ma” – serial sensacyjny USA 12.45 „Disco Relaks” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 14.45 „Życie jak poker” – telenowela polska 15.15 „Magiczny kapelus” – francuski serial anim. 15.45 Informacje 16.05 „Ja się zastrzele!” – serial komediowy 16.35 „Renegat” – serial sensacyjny 17.30 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 20.00 „Najemnicy” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Tok szok w Polsce” 22.00 „Więzy krwi” – serial sensacyjny 22.55 „Lotto” 23.05 „Informacje i biznes informacyjne” 23.25 „Polityczne graffiti” – program publicystyczny 23.35 „Miodowe lata” – polski serial komediowy 0.10 „Gerónimo – amerykańska legenda” – western USA 2.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Jeździec srebrnej szabl” 9.00 „Skrzydła” 9.30 „Nocny patrol” 10.35 „Domek na preri” 11.30 „Zar młodości” – serial 12.30 „Micaela” – serial 13.30 „Junior” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na preri” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Na granicy prawa” – serial 21.00 „Cichy grzmot” – film obyczajowy USA 22.50 „Reportaż” 23.00 „Miasto duchów” – film sensacyjny USA 0.35 „Przytul mnie” 1.35 „Piosenka na życzenie”

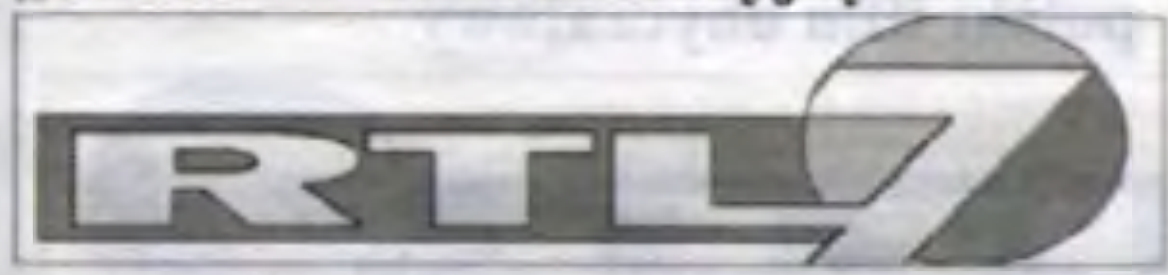


Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Delfy” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” – serial 9.50 „Maria de Nadie” – serial 10.40 „Rozwinąć skrzydła” – serial 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” – serial 12.30 „Wszystko albo nic” 13.35 „Opowieści z Zielonego Lasu” 14.00 „Delfy” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „W naszym kręgu” – serial 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial 16.45 „Teleplotki” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – serial 20.00 „Beverly Hills 90210” – serial 21.00 „Melrose Place” – serial obyczajowy 22.00 „Nie do wiary” – serial 22.30 „Automaniak” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Telewizjer” 0.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial 0.50 „Beverly Hills 90210” – serial 1.40 „Magazyn NBA” 2.00 „Mecz koszykówki NBA” 4.00 „Granie na zawołanie”

WIZJATV

7.00 „Przymierzalnia” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Przymierzalnia” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Jedną nogą w grobie” – serial 20.30 „Razem raźniej” – serial 21.00 „Kavanagh” – serial 22.30 „Nieczyste siły” – serial obyczajowy 23.30 „Miejsce na oddech” – komedia USA 1.05 „Fallout” – film sensacyjny USA



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Piękna i Bestia” – serial 9.50 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.15 „Policjanci z Miami” – serial 11.05 „Wieczór z wampirem” 12.10 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potworów” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Wybór Zofii” – dramat psychologiczny USA 22.40 „Meandry sprawiedliwości” – serial 23.30 „7 minut” 23.40 „Murder Call” – serial 0.30 „Crime Story” – serial 1.20 „Zoom” 1.50 „Policjanci z Miami” – serial 2.35 „Wybór Zofii” – dramat psychologiczny USA 5.00 „Telezakupy”

Nasza TV

7.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 8.00 „Studio Agnes” 8.30 „Bajo un mismo rostro” 9.30 „Dwa oblicza miłości” – serial 10.30 „Pogromcy zła” – kanadyjski serial sensacyjny 11.30 „Zanim kupisz” 11.45 „Tele-Jazda” 12.00 „Nasz sklep” 13.00 Program muzyczny 13.40 „Yancy Derringer” – serial przygodowy USA 14.10 „Szczęśliwa Osemka” 14.15 „Bajo un mismo rostro” 15.15 „Zanim kupisz” 15.30 Program muzyczny 16.15 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial anim. 17.00 „Yancy Derringer” – serial przygodowy USA 17.35 „Błogosławione kłamstwo” – telenowela 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Wybór Zofii” – dramat psychologiczny USA 22.40 „Meandry sprawiedliwości” – serial sensacyjny USA 23.30 „Nasze wiadomości” 23.50 „Wytrych damski” – talk show 0.20 „Pożegnanie z bronią” – dramat wojenny USA 1.55 „Muzyczny regał”

Prawnik radzi

ABONAMENT RTV

– Liczę się z każdym groszem. Jestem rencistką i proszę o przybliżenie opłat za abonament RTV. Ile wynoszą, kiedy trzeba płacić i kto jest zwolniony z tych opłat? – prosi Jadwiga S. z os. Jagiellońskiego.

Przypomnijmy, że nie płaci się za jakość programu i jego oglądanie, ale za posiadanie i użytkowanie jednego odbiornika telewizyjnego lub radiowego. Liczba tych urządzeń w gospodarstwie domowym (do tego zalicza się domek letniskowy) nie ma znaczenia i wpływu na opłatę.

Płaci się do 20 dnia danego miesiąca. Można też uiścić opłatę według podanych stawek do 20 dnia pierwszego miesiąca okresu rozliczeniowego. Jeśli odbiornik został zarejestrowany po 15 dniu miesiąca, pobiera się połowę opłaty. Jeżeli został wyrejestrowany do 10 dnia miesiąca, opłaty za ten miesiąc nie pobiera się. Za używanie radia, telewizora lub obu nie płać:

- 1) osoby niepełnosprawne w stopniu znacznym oraz całkowicie niezdolne do pracy i samodzielnej egzystencji (dawna I grupa),
- 2) osoby, które ukończyły 75 lat,
- 3) osoby, które otrzymują stały zasiłek lub rentę socjalną z pomocy społecznej,
- 4) osoby niesłyszące, u których stwierdzono całkowitą głuchotę lub obustronne upośledzenie słuchu (mierzone na częstotliwości 2000 HZ o natężeniu od 80 dB),
- 5) niewidomi, których ostrość wzroku nie przekracza 15 proc.,
- 6) inwalidzi wojenni i wojskowi,
- 7) kombataneci i inne osoby uprawnione (zwolnienie przysługuje nawet, jeśli książeczka opłat wystawiona jest na małżonka, który wspólnie zamieszkuje),
- 8) wdowy i wdowcy będący emerytami i rencistami pozostałymi po kombatanach i innych osobach uprawnionych. Zwolnienie od opłat przysługuje od miesiąca następującego po tym, w którym przedstawiono dokumenty w urzędzie pocztowym.

Okres	radio	telewizor lub oba
Za jeden miesiąc	3,50	10,60
Za dwa miesiące	6,95	21,05
Za trzy miesiące	10,35	31,30
Za cztery miesiące	13,75	41,60
Za pięć miesięcy	17,10	51,70
Za sześć miesięcy	20,30	61,50
Za siedem miesięcy	23,60	71,30
Za osiem miesięcy	26,80	81,10
Za dziewięć miesięcy	30,00	90,70
Za dziesięć miesięcy	33,10	100,30
Za jedenaście	36,10	109,70
Za rok	39,20	118,70

PLASTBUD

Przedstawiciel firmy Kospan s.c.
30 kolorów boazeri

Pełna gama listew wykończeniowych

**Boazeria MDF, Podłogi panelowe
Parapety, Siding, Akcesoria**

Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy monterów

Kraków, ul. Makowskiego 15 tel. 012 / 643-78-01
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12
tel/fax. 014 / 61-185-56

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

DIERRE, GERDA, JUWENT,
PORTA, SIP-MOT, WITEX

„ZŁOTE WROTA” s.c. ZAPRASZAJĄ

ul. Szybka 13a – plac targowy Bieńczyce,
tel. 643-67-68, 0603-447-932

Kupon

rabatowy:

DRZWI

WITEX SL

– 7%

TANIEJ

Nadciągają niskie ceny...

OBNIŻKA!
do 20,22 %



Bankowe
Centrum
Informatyki

Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66





6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy 8.20 „Gielda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Ja ci jeszcze pokażę”, „Krecik”, „Mądrus” – filmy anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.05 „Anno Domini” 11.00 „Vlastimil Hofman” – film dok. 11.30 „Piąta pora roku” – „Stwory nocne i zjawy” 11.55 „Wiadomości” 12.05 „Agrobiznes” 12.15 „Klan” – serial obyczajowy 12.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 13.00 „Pożegnanie Jana Pawła II na lotnisku w Balicach w Krakowie” – transmisja 14.30 „Po prostu życie” – kanadyjski serial obyczajowy 14.55 „Trzeba w życiu coś zrobić” – reportaż 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Rower Błażeja” 16.30 „Moda na sukces” – serial obyczajowy 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Gry olimpijskie” – teleturniej 18.20 „Credo” – „Papież w Polsce” 18.50 „Reporter” 19.00 „Wieczorynka” – „Przygody kota Filemona”, „Bajki Misia i Margolci” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Viper” – serial kryminalny USA 21.00 „Festiwal Opoli '99” – konkurs premier 21.20 „Zawsze po 21” 21.50 „Automania” 22.00 „Pegaz” 22.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.00 Wiadomości 23.20 „W matni” – francuski film sensacyjny (1983), reż. Yves Boisset, wyk.: Lee Marvin, Miou Miou, Jean Carmet 0.55 „Trzeba w życiu coś zrobić” – reportaż 1.20 „ABC brydża” 1.30 „Kolejki”

TVP 2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Co ludzie powiedzą?” – angielski serial komediowy 9.00 „Po prostu żyć” – program publicystyczny 9.35 „Przygody pana Michała” – serial 10.00 „Walka o przetrwanie” – „Opowieść o mieszkańcach pewnego drzewa” – serial dok. 10.30 „Szarcio i Teodors” – serial anim. 11.00 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – australijski film obyczajowy 12.35 „Studio Sport” – „Superbike” – Grand Prix Wielkiej Brytanii 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyspa przygód” – australijski serial przygodowy 14.05 „Gala piosenki rodzinnej” 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „5x5 – wygramy razem” 16.40 „Studio Sport” – „Europejski przegląd piłkarski” 17.10 „Pierwsza komunika w parafiach” – felieton 17.30 „Program TV Kraków” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” 19.05 „Polaków portret własny” 19.35 „Wehikuł czasu” 20.05 „Uciekinierzy” – dramat USA (1994), reż. William Friedkin, wyk.: Shannen Doherty, Antonio Sabato, Adrienne Barbeau 21.20 „Raport” 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „997” – magazyn 23.15 „Gry i zabawy dorosłych – pięknych dwudziestowiecznych” – film dok. 23.40 „W poszukiwaniu nowej Norymbergi” – pr. publicystyczny 0.05 „Złoto” – angielski film sensacyjny (1974), reż. Peter Hunt, wyk.: Roger Moore, Susannah York, Bradford Dillman, John Gielgud 2.05 „Elektryczne Gitar” – koncert 2.50 „Studio Sport” – „Światowa piłka” 3.15 „Prezentacja Zakopanego przed Olimpiadą 2006”

TV POLONIA

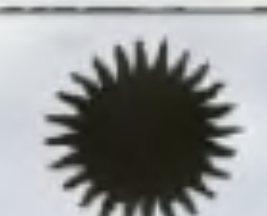
7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Muzyczne koło” 8.00 „W krainie władcy smoków” – serial 8.30 „Studio wizyty Ojca Świętego” 9.00 Wiadomości 9.15 „Przegląd prasy polonijnej” 9.30 „Śmierć prezydenta” – dramat polski 11.55 „Wiadomości” 12.05 „Orenburskie ślady” – reportaż 12.45 „Studio wizyty Ojca Świętego” 13.00 „Pożegnanie Jana Pawła II na lotnisku w Balicach w Krakowie” – transmisja 14.10 „Wielka mała emigracja” 14.35 „Krzyżówka szczęścia” 15.00 „Panorama” 15.30 „Siła tradycji” 15.45 „Tygodnik polityczny Jedyński” 16.30 „W krainie władcy smoków” –

serial 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Zaproszenie” 17.35 „Liga przebojów” 18.00 „Tylko muzyka” 19.00 „Teledyski na życzenie” 19.10 „Gość Jedyński” 19.20 „Dobranoc” – „Miś Uszatek” 19.35 Wiadomości 20.05 Teatr Telewizji: A. i J. Kondratiukowie – „Remont” 21.25 „Latarnik” 21.55 „MdM” 22.30 „Panorama” 23.05 „Studio wizyty Ojca Świętego” 23.15 „Pożegnanie Jana Pawła II na lotnisku w Balicach w Krakowie” 0.30 „W labiryncie” – serial 1.05 „Antologia literatury emigracyjnej” 1.20 „Miś Uszatek” 1.30 Wiadomości 2.00 „Studio wizyty Ojca Świętego” 2.30 Teatr Telewizji: A. i J. Kondratiukowie – „Remont” 3.55 „MdM” 4.30 „Panorama” 5.00 „Liga przebojów” 6.00 „Historia filozofii po góralsku według ks. Józefa Tischnera” 6.15 „W labiryncie” – serial 6.45 „Zaproszenie”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Ekoludki i śmiecioroby” 7.25 „Julek nad morzem” 7.35 „Mieszkańcy wesołego lasu” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Autostrada” 8.35 „Marimar” – serial 9.20 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Ten sam świat” 9.45 „To jest temat” 10.00 „Celtowie” – angielski serial dok. 10.50 „Czy wiecie, że...” 11.00 „Coronation Street” – serial obyczajowy 11.30 „Drużyna marzeń” – serial 12.00 „Wszelchświat według Stephena Hawkinga” – angielski serial popularnonaukowy 12.30 „Ucieczka Grizzly Adamsa” – film przygodowy USA 14.05 „Obszary Niemiec” – niemiecki serial dok. 14.35 „Serce Klaroty” – serial obyczajowy 15.40 „Kronika” 15.45 „Z plecakiem i walizką” 16.15 „Marzenia i kariery” 16.30 „Tak było. Jak jest?” – program publicystyczny 17.15 „Temat dnia” 17.30 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Zyciorysy z refrenem” 19.00 „Marimar” – serial 20.00 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 20.30 „Drużyna marzeń” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Ten sam świat” – poradnik 21.30 „Kronika” 21.45 „Studio Pielgrzymki TV Kraków” 22.00 „Serce Klaroty” – serial obyczajowy 22.50 „Dom pani Tellier” – francuski film obyczajowy 0.25 „Celtowie” – angielski serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Kto się boi wstać?” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Express TV” 9.45 „Żar młodości” – serial 10.45 „Renegat” – serial 11.45 „Młody Indiana Jones” – serial 12.45 „Disco polo live” 13.45 „Po prostu miłość” – telenowela 14.45 „Życie jak poker” – telenowela 15.15 „ReBoot” – serial anim. 15.45 Informacje 16.05 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.35 „Renegat” – serial 17.30 „Roseanne” – serial komediowy 18.00 „Przyjaciele” – serial komediowy USA 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.05 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „Pan i pani Smith” – serial 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Upiór z mostu londyńskiego” – film sensacyjny USA 22.45 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacyjne” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Bumerang” 0.00 „Deskorolki” – film sensacyjny USA 1.35 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szkol-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Skrzydła” – serial 9.30 „Na granicy prawa” – serial sensacyjny 10.35 „Domek na prerii” – serial 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Micaela” – serial 13.30 „Afficionado” 14.00 „DJ Club” 14.30 „Soundtrack” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Micaela” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szabli” – serial anim. 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Skrzydła” – serial 19.00 „Domek na prerii” 19.50 Informacje 20.05 „Real TV” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Miasto duchów” – horror USA 23.30 „Drużyna A” – serial 0.30 „Przytul mnie” 1.30 „Piosenka na życzenie”

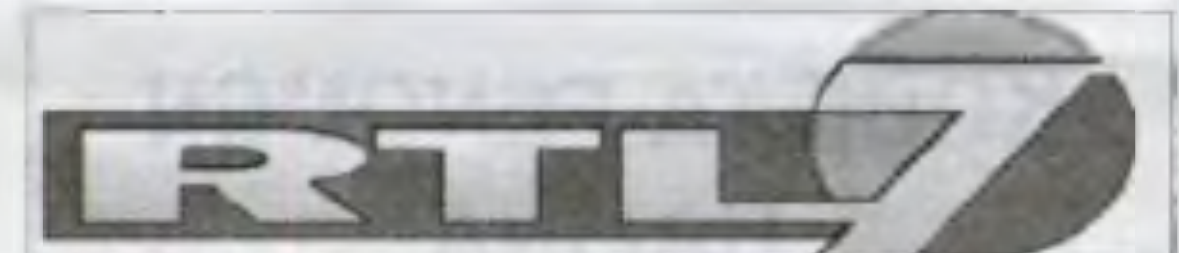


Telewizja Nova

6.40 „Telesklep” 6.55 „Kropka nad i” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „He-Man” 9.00 „Paulina” 9.50 „Maria de Nadie” – serial argentyński 10.40 „Rozwinąć skrzydła” 11.30 „Telesklep” 12.00 „Maria Izabela” 12.30 „Big Star Party” 13.30 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial anim. 14.00 „Pinokio” – serial anim. 14.25 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 14.45 „He-Man” – serial anim. 15.15 „Mecz koszykówki NBA” (skrót) 16.15 „Bajer w Bel-Air” – serial dla młodzieży USA 16.45 „Maraton uśmiechu” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Telewizjer” 18.00 „Paulina” – meksykański serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Maria Izabela” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Lucas” – komedia obyczajowa USA 22.00 „Ibisekcja” – talk show 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.30 „Telewizjer” 0.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial obyczajowy USA 0.50 „Melrose Place” – serial obyczajowy USA 1.40 „Granie na zawołanie” 4.10 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Stylowe restauracje” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel prozę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Stylowe restauracje” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Kilroy” 19.30 „Skalpel prozę” – serial 20.00 „Trudne powroty” – serial 21.00 „Życie jest piękne” – angielski film obyczajowy 22.50 „Rytmy życia” – serial obyczajowy 23.50 „Skok w bok” – film obyczajowy USA 0.20 „Dzień rewolwerowca” – western USA



6.00 „Świat pana trenera” 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.10 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Meandry sprawiedliwości” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Cobra – oddział specjalny” – serial 20.55 „Komando Małolat” – serial 21.50 „Prawo i bezprawie” – serial sensacyjny 22.40 „7 minut” 22.55 „Airwolf” – serial 23.45 „Crime Story” – serial 0.35 „Zoom” 1.00 „Policjanci z Miami” – serial 1.50 „Cobra – oddział specjalny” – serial 2.35 „Prawo i bezprawie” – serial 3.20 „Telezakupy”

Nasza TV

7.30 „Voltron – obrońca wszechświata” 8.00 „Studio Agnes” 8.30 „Bajo un mismo rostro” 9.30 „Dwa oblicza miłości” – serial 10.30 „Błogosławione kłamstwo” – telenowela 11.30 „Nasz sklep” 12.30 „Telejazda” 12.45 „Pożegnanie Jana Pawła II na lotnisku w Balicach w Krakowie” – transmisja 14.15 „Bajo un mismo rostro” – telenowela 15.15 „Zanim kupisz” 15.30 Program muzyczny 16.15 „Voltron – obrońca wszechświata” – serial 16.45 „Telejazda” 17.00 „Yancy Derringer” – serial przygodowy 17.35 „Błogosławione kłamstwo” – telenowela 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Cobra – oddział specjalny” – niemiecki serial policyjny 20.55 „Komando Małolat” – niemiecki serial sensacyjny 21.50 „Idziemy na ryby” – magazyn wędkarski 22.20 „Nasze wiadomości” 22.40 „Pożegnanie z bronią” – melodramat USA 0.15 „Adax Techno Party”

PROXIMA pub-kawiarnia, Grodzka 4, czynny 10⁰⁰–8⁰⁰. tel. 0604-368-004

organizuje imprezy okolicznościowe, „osiemnastki”, wieczory panieńskie i kawalerskie

WIELE ATRAKCJI ★ DOSKONAŁA MUZYKA

**CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY
AUTOMYJNIA RĘCZNA**

wyposażona w sprzęt firmy KARCHER
FUH „WAAM” ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

ROWERY

HURT I DETAL

kosiarki, peleryny, kurtki i płaszcze przeciwdeszczowe
F.H. „JASTA”, TOMEX, Bieńczycka 168/657
tel. 425-76-66 w. 102, fax 645-94-20.



**KOMPLEKSOWE
WYPOSAŻENIE
ŁAZIENEK**

wyroby krajowe
i importowane

**WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)**

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

**ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
Z WYROBAMI Z DREWNA PRZY UL. SZYBKIEJ 11
(przy pl. targowym Bieńczyce), tel. 644-17-32**

CENY PROMOCYJNE – POLECAMY:

◆ boazeria (14,00 zł/m²) ◆ karnisze (15,50 zł/mb) ◆ parapety (30,00 zł/mb) ◆ listwy ◆ deski ◆ drzwi harmonijkowe
◆ parkiet ◆ łóżka ◆ szafki ◆ komody ◆ kwietniki ◆ stoły
◆ krzesła ◆ sanki ◆ regały ◆ progi ◆ półki ◆ kasetony
◆ oraz duży wybór galanterii drzewnej.

DLA MONTAŻYSTÓW (PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH) ZNIŻKI

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

**WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER**

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostał 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

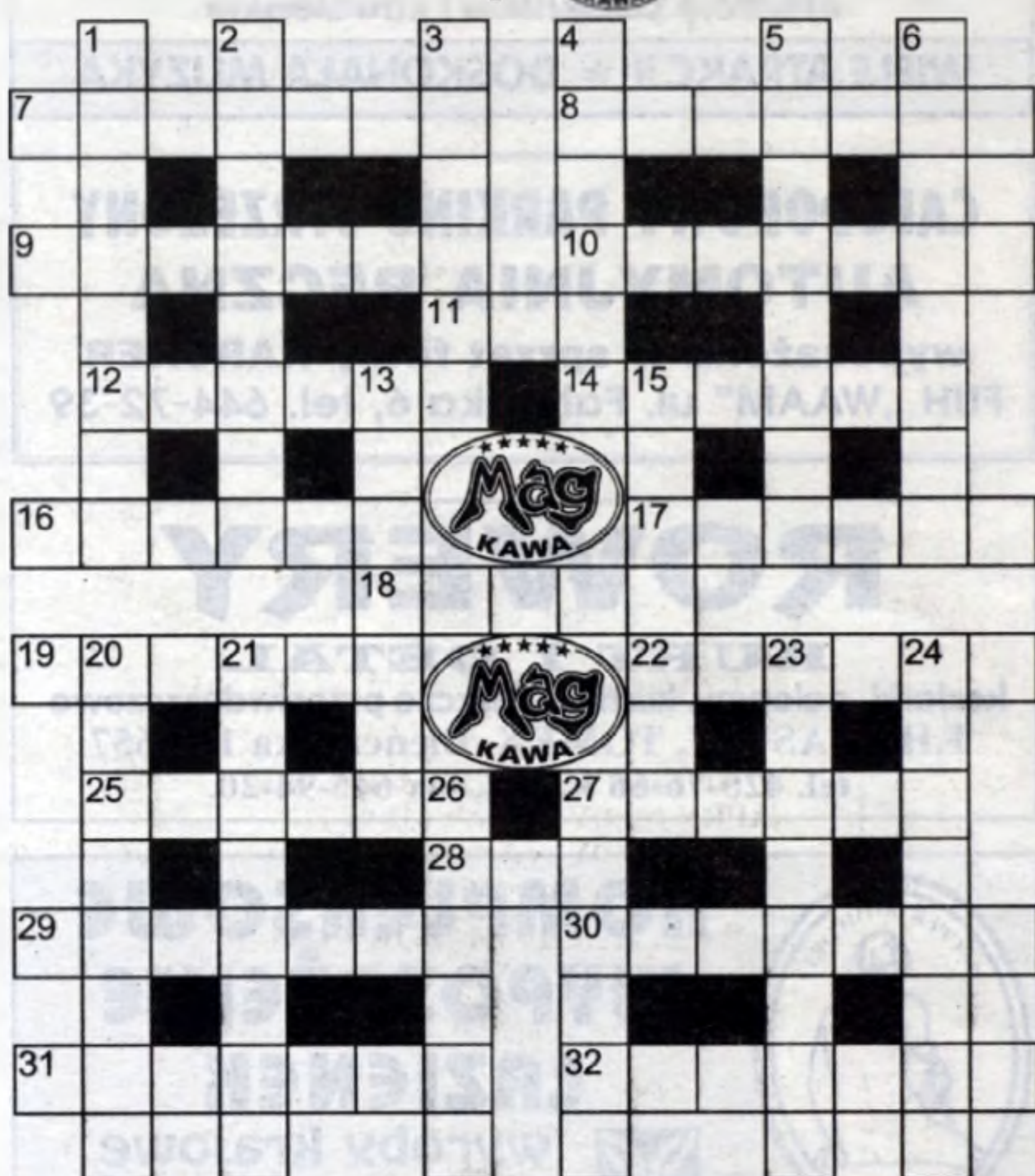
**PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PŁASKU Z TRANSPORTEM**

**AMBITNYM, PRACOWITYM, ZMOTYWOWANYM
OFERUJEMY PEWNĄ (STAŁĄ I DODATKOWĄ) PRACĘ**
Wymagania:

◆ wykształcenie minimum średnie ◆ umiejętność nawiązywania kontaktów ◆ nastawienie na ciężką pracę
Spotkanie po kontakcie telefonicznym: 0501-402-517.

KRZYŻÓWKA 24

z kawą



POZIOMO: 7. duże ptaki żyjące na obszarach bagnistych i stepowych, 8. przeciwieństwo syntezy, 9. dawne męskie ubranie wierzchnie, 10. jedno z trzech hasel rewolucji francuskiej, 11. prawy dopływ dolnej Odry, 12. chińska wyżyna na granicy z Wietnamem, 14. cenne pojedyncze egzemplarze, 16. aktualny minister rolnictwa w Polsce, 17. ryba słodkowodna z rodziny karpowatych, 18. szeleszcząca tkanina jedwabna o delikatnym połysku, 19. dokładniejszy od zegarka, 22. trudni się obróbką drewna lub metalu, 25. skórzany pojemnik na wodę, 27. olbrzymia ryba morska z rodziny żaglic, 28. mocne piwo angielskie, 29. chroniony w Polsce owad z rodziny pszczoł, 30. jedno z większych miast Walii, 31. element koparki, 32. boczny mały pokój, służący zazwyczaj za sypialnię, w staropolskim dworku.

PIONOWO: 1. rodzaj brodawki wyrastającej najczęściej na rękach, 2. wyspa przy południowo-wschodnim wybrzeżu Australii, 3. marszałek Francji, w latach 1940–1944 szef rządu Vichy, 4. jedno z większych miast Indii, 5. pisarz starożytnego Rzymu, noszący przydomek Starszy, autor „Historii naturalnej”, 6. regularna bryła geometryczna, 13. ojczyzna Straussów, 15. płaski element przekładni posiadający zęby, 20. bylina ozdobna hodowana w donicach, o lejkowatych woskowobiałych kwiatach, 21. przenośne pomieszczenie na narzędzia, 23. odwiedza nas z turoniem i gwiazdą, 24. zwierzęta z rodziny jeleńcowatych zamieszkujące tundrę, 26. niepełnosprawny, 27. były premier Słowacji.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 17 czerwca br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 23:

POZIOMO: 7. dializa, 8. pitawa, 9. Hestia, 10. Kantor, 11. błoto, 14. Diana, 16. stróż, 17. „Zachęta”, 19. Tymbark, 21. Wigry, 23. Asnyk, 25. gnoza, 27. bestia, 28. witraż, 29. psianka, 30. szpilki.

PIONOWO: 1. mizeria, 2. Pluton, 3. sztab, 4. Nisko, 5. karnet, 6. falowód, 12. łachman, 13. trębacz, 15. „Azoty”, 16. salka, 18. Witebsk, 20. cyranka, 22. rytuał, 24. sotnia, 25. galka, 26. awizo.

Nagrody za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 22 wylosował Tomasz Zięba, ul. Wysłouchów 42/29. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 79 interwencji. Pouczono 57 osób. Mandatami karnymi ukarano 4 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 210 zł.

NA STRAŻY MIASTA

• W os. Centrum E mieszkańcy na jednym ze strychów zauważyli gnieźdzący się rój pszczeleli. Straż Miejska podjęła interwencję w administracji osiedla, zobowiązując ją do usunięcia nieproszonych lokatorów.

• W os. Alibertyńskim między drzewami został rozwieszony drut kolczasty zagrażający bezpieczeństwu bawiących się dzieci. Strażnicy zobowiązali właściciela terenu do natychmiastowego usunięcia przeszkody.

• Jedna z mieszkańek os. Zielonego wystawiła stare meble na klatkę schodową uniemożliwiając innym lokatorom normalne przejście. Lokatorkę bez wyobraźni zobowiązano do opróżnienia klatki schodowej w terminie do końca tygodnia.

• Straży Miejskiej zgłoszono o spożywaniu alkoholu w os. Kolorowym 9, obok sklepu. W wyniku interwencji Straży Miejskiej jedną osobę pouczone, a w stosunku do dwóch sporządzono wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń.

• Na jednym z placów zabaw w os. Na Skarpie zaparkował autokar uniemożliwiający dzieciom dostęp do urządzeń zabawowych. Strażnicy ustalili kierowcę pojazdu, który przywoził niepełnosprawnych pasażerów do pobliskiego hotelu. Kierowcy nakazano opuścić plac zabaw i zaparkować autobus w innym miejscu. (sp)

UZDROWICIEL KOBIETA-FENOMEN HALINA CEGLIŃSKA-FORYSTEK

o sprawdzonej
i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w ostatnim plebiscycie „Uzdrowiciela” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Przyjmuje wraz z synem Dariuszem w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 12.06. 1999 r. (sobota), od godz. 12.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 17 czerwca 1999 roku.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę Waltera Wangerina „Księga Boga” wydaną przez oficynę „Zysk i s-ka”. Podtytuł książki brzmi „Biblia jako powieść”, a zatem jest to zbeletryzowana Biblia. Autor ukazuje bohaterów Biblii osadzonych w realiach epoki w której żyli. Jest to historia miłości i zmagania człowieka z siłami nadprzyrodzonymi.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ROZBOJE

31 maja, w os. 2 Pułku Lotniczego, o godz. 2.30, dwóch nieznanych mężczyzn pobiło mieszkańca tego osiedla i doprowadziło go do stanu bezbronności, a następnie skradli portfel z dokumentami i pieniędzmi w kwocie 200 zł. W wyniku podjętych działań policjanci zatrzymali sprawców, dwóch 18-letnich mieszkańców tego osiedla, którzy zostali umieszczeni w areszcie.

1 czerwca, w os. Tysiąclecia, o godz. 14.30, na przystanku autobusowym nieznani sprawcy dokonali rozboju na mieszkańcu ul. Wysłouchów, kradnąc mu telefon komórkowy wartości 150 zł.

KRADZIEŻE I WŁAMANIA

1 czerwca, w os. Dywizjonu 303, w godz. 10–13, nieznani sprawcy dokonali włamania do jednego z mieszkań, poprzez wyważenie drzwi balkonowych za pomocą łomu, a następnie skradli sprzęt RTV, biżuterię oraz pieniądze polskie i zagraniczne. Straty wyniosły 20,7 tys. zł.

1 czerwca, na ul. Bora Komorowskiego, o godz. 18.10, przy próbie kradzieży kremów i innych przedmiotów wartości 343 zł, została zatrzymana mieszkanka Krakowa z ul. Kujańskiej.

1 czerwca, na ul. Bulwarowej, o godz. 22.10, w trakcie bójki pomiędzy kilkoma mężczyznami policjanci zatrzymali sprawcę włamania do jednego z zaparkowanych przy tej ulicy samochodów. Sprawcą okazał się 19-letni mieszkaniec os. Teatralnego, który po włamaniu przeniósł skradzione przedmioty do samochodu fiat 126p, którym się poruszał.

2 czerwca, na ul. Makuszyńskiego,

nieznani sprawcy włamali się do pomieszczeń jednej z firm i skradli komputer. Straty wyniosły 19 tys. zł.

2 czerwca, w os. Ruszcza, na terenie stacji PKP zatrzymano sprawców kradzieży rur z wagonu. Sprawcami okazali się trzej mężczyźni (w wieku 30–43 lat), mieszkańcy Ruszczy, Nowego Sącza i Szałcowej. Sprawców osadzono w aresztach.

4 czerwca, w os. Uroczym, o godz. 0.05, do remontowanego lokalu w jednym z bloków nieznani sprawcy włamali się po wypchnięciu płyty zabezpieczającej otwór wystawy i po dostaniu się do wnętrza skradli elektronarzędzia wartości 10 000 zł.

4 czerwca, na ul. Bora Komorowskiego, o godz. 16.35, zatrzymano i umieszczono w areszcie dwóch mieszkańców Chrzanowa (20 i 23 lata), którzy w jednym ze sklepów skradli kosmetyki i napoje alkoholowe wartości 1000 zł.

W nocy z 6 na 7 czerwca, w os. Słonecznym, nieznani sprawcy włamali się do jednej z piwnic i skradli agregat prądowocowy, głośniki, walizkę z mikrofonem, kasety magnetofonowe, płyty CD, procesory efektów dźwiękowych. Straty wyniosły 12 000 zł.

POBICIA

3 czerwca, w os. Przy Arce, o godz. 5.00, kilku nieznanych sprawców pobiło przechodzącego mieszkańca tego osiedla. Pokrzywdzony doznał obrażeń w postaci krwiaków i rozcięcia łuku brwiowego.

7 czerwca, w os. Branice, o godz. 15.20, trzech nieznanych sprawców pobiło mieszkańca os. Piastów. Pokrzywdzony został zaatakowany koło stawów wędkarskich. Został przewieziony do szpitala. (jdz)

SKLEPY FABRYCZNE

Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD – PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

Bankowe
Centrum
Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET

BCI

W tym tygodniu księgarnia „Złoty Wiek” rekomenduje wydawnictwo na czasie „Jan Paweł II człowiek i historia XX wieku”. Książkę przygotowaną specjalnie z okazji szóstej pielgrzymki do Ojczyzny Papieża w dniach 5–17 czerwca 1999 r. Wstępem opatrzył ją sam Ojciec Święty. Wydawnictwo ma charakter albumowy i zawiera dużo znakomitych fotografii.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 17 czerwca 1999 roku.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ♦ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ♦ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odrzuwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ♦ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żyłaki, owrzodzenia żyłkowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ♦ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ♦ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lecz. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ♦ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA**.

- ♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon. – piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

- ♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.

- ♦ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.
- ♦ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.

- ♦ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, poniedziałek i wtorek w godz. 10–18. Tel. 644-43-80.

- ♦ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).

- ♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)

- ♦ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.

- ♦ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, kłucia. Odczulanie. AMED. Włoczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.

- ♦ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAŻNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM, os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).

- ♦ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).

- ♦ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA:** poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.

- ♦ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez niełamiwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.

- ♦ **ALERGIA – testy skórne** – pediatra pulmonolog, os. Teatralne 16, tel. 648-78-41; 0603-245-765.

- ♦ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.

- ♦ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).

- ♦ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.

- ♦ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.

- ♦ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.

- ♦ **USG – SONOMEDIC:** Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.

- ♦ **ALERGIA**. 648-78-41.

- ♦ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.

USŁUGI RÓŻNE

- ♦ **„MicroART” – KOMPUTERY I INTERNET** – sprzedaż, naprawa, doradztwo, zakładanie sieci, przygotowanie do roku 2000. DOJAZD GRATIS!!! Tel. 643-16-03, 0501-458-694.

- ♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO., os. Centrum B 3**. Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasyety video.

- ♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.

- ♦ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.

- ♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.

- ♦ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.

- ♦ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.

- ♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW** karcherem, Tel. 645-32-59.

- ♦ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.

- ♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).

- ♦ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.

- ♦ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. 645-32-36.

- ♦ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.

- ♦ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.

- ♦ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, EXPRESS**, tel. 645-99-59

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe, promowe – Polferies, samolotowe ♦ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ♦ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

- ♦ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.

USŁUGI RTV

- ♦ **NAPRAWY i INSTALACJE anten**. Tel. 425-92-72.

- ♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.

- ♦ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.

- ♦ **AUTORYZOWANY serwis** Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.

- ♦ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.

- ♦ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, wideo. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ♦ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ♦ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.

- ♦ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.

- ♦ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.

- ♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Albertyńskie 38, tel./fax 648-26-13, 0501-450-817.

KWIACIARNIE

- ♦ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10–18, soboty 8–18. Parking za kwiatarnią.

- ♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

UBEZPIECZENIA

- ♦ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.

- ♦ **UBEZPIECZENIA, II FILAR funduszy emerytalnych** – „Warta”, „Polisa”, „Compensa”, „Samopomoc”, „Filar”, „Polonia”, „Inter-Fortuna”, Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej. Wczasy krajowe i zagraniczne – DALEW s.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00.

NAUKA JAZDY

- ♦ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

- ♦ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.

- ♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).

- ♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10⁰⁰–12⁰⁰, wt., czw. – w godz. 14⁰⁰–17⁰⁰. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.

- ♦ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyski. Tel. 411-60-00.

- ♦ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 0501-188-079.

- ♦ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.

- ♦ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.

- ♦ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

- TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”. Opony zakupione w firmie – montaż gratis.

- ♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.

- ♦ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.

- ♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.

- ♦ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

- ♦ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

- ♦ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

- ♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.

- ♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**.

- TEL. 644-37-41, 413-80-63.

- ♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

- ♦ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

- ♦ **fiat 126p:** 99 – 10,4-11,1 – 13,2-14,5 tys., 95 – 12,5-13,7 tys., 98 – 9,4-10,2 tys., 97 – 8,5-9,1 tys., 96 – 8,15-9,6 tys., 95 – 7,4-7,65 tys., 94 – 6,6-7,1 tys., 93 – 5,3-6,1 tys., 92 – 4,9-5,2 tys.

- ♦ **cinquecento 900:** 98 – 18,5-19,1 tys., 96 – 15,3-15,8 tys., 95 – 14,2-15,25 tys., 94 – 13,5-14,6 tys., 93 – 12,1-12,7 tys.

- ♦ **polonez:** 98 – 17,6-18,2 tys., 97 – 14,2-15,0 tys., 96 – 12,4-13,3 tys., 95 – 11,1-12,15 tys., 94 – 9,5-10,7 tys., 93 – 9,1-10,2 tys., 92 – 8,4-9,7 tys., 91 – 6,2-7,0 tys.

- ♦ **audi 90 2.3:** 86 – 13,2 tys.

- ♦ **fiat tipo 1.4:** 90 – 15,1 tys.

- ♦ **ford escort:** 92 – 13,5 tys.

- ♦ **peugeot 306 1.6:** 94 – 22,5 tys.

- ♦ **renault clio 1.2:** 93 – 15,5 tys.



OKNA i DRZWI
SZYBY BEZPIECZNE
OKNA DACHOWE

Promocja – szyby ciepłochronne bez dopłat
– PCV – K-1,1
– DREWNIANE – K-1,1
– ALUMINIOWE
FHU „KRYDA”,
os. Centrum E 14.
Tel. (012) 425-89-86.
Tel. kom. 0604 405-885.

PIŁKARSKI BELMER



Stanisław Marek, kapitan drużyny Belmeru, odbiera puchar za III miejsce w Hutniczej Lidze Piłki Nożnej. Fot. A. Miszczuk

Rozgrywki hutniczej ligi piłki nożnej sezonu 1998/99 przeszły już do historii. Po raz drugi w ich pięcioletniej historii tytuł mistrzowski wywalczyła drużyna Zakładu Rur Zgrzewanych. Drugie miejsce w rozgrywkach zajęła drużyna Zakładu Koksowniczego, a trzecie – drużyna „BELMERU”.

Drużyna Zakładu Rur zapewniła sobie tytuł mistrzowski po wygranych meczach z mocnymi rywalami, drużynami hutniczych spółek – Stalproduktu i Belmerem. Mistrzowie przegrali jedynie jeden mecz – ostatnie spotkanie z zespołem PTS-u.

Trzecie miejsce przypadło w udziale ubiegłorocznemu mistrzowi, czyli zespołowi Belmeru. Biorąc pod uwagę kłopoty kadrowe drużyny, tę pozycję w ligowej tabeli trzeba traktować jako sukces.

W tym roku Belmer grał w następującym składzie: Czesław Strączek, Stanisław Marek, Adam Długosz, Robert Wilczek, Wiesław Piotrowski, Grzegorz Luty, Grzegorz Gorczyca i Janusz Drozd.

Do ostatniego meczu trwała zacięta walka o czwarte miejsce pomiędzy aż trzema drużynami. Ostatecznie z tej rywalizacji zwycięsko wyszła drużyna Stalproduktu. Tyle samo punktów zgromadził zespół PTS-u, a o ostatecznej kolejności w tabeli decydowały wyniki bezpośrednich pojedynków obu rywali.

Sporą niespodzianką jest dopiero szósta pozycja zespołu Wydziału Wodnego.

Drużyna mająca w swoim składzie czołowych zawodników hutniczej ligi i reprezentantów HTS grała przez cały sezon bardzo chimericznie, bez zaangażowania. Chyba po pierwszych niepowodzeniach „odpuścili” cały sezon.

Siódma w tabeli drużyna Zakładu Siłownia po dość kiepskiej rundzie jesiennej, zaczęła odrabiać straty na wiosnę, stwarzając sporo kłopotów nawet najmocniejszemu rywalom. Do nieobliczalnych można zaliczyć także zespoły Zakładu Wielkopiecowego i Zakładu Stalowniczego, które zajęły w tabeli ósme i dziewiąte miejsce. Obie drużyny mogły wygrać z najlepszymi, ale również mogły przegrać z najsłabszymi. Tak też było w końcówce sezonu.

W ostatniej kolejce ligowej od spadku do drugiej ligi uratowała się drużyna Zakładu Walcowni Żelaznych Blach. Czekają ją teraz baraże o pozostanie w I lidze z trzecią drużyną w tabeli II ligi.

Zdegradowane zostały dwa ostatnie w tabeli zespoły – Krakodlew i Wydział Gazowy. Zespół Krakodlewu boryka się z kłopotami kadrowymi, natomiast drużyna W-26 była przez cały sezon zdecydowanie najsłabsza.

Przypominamy, że tytuł króla strzelców wywalczyło dwóch piłkarzy – Mariusz Kracof z Zakładu Rur Z i Piotr Pitula z Zakładu Koksowniczego, którzy zdobyli po 28 goli.

JACEK KRĄG

MONEY, MONEY...

– Jestem pewien tego, że zanim się rozda pieniądze, najpierw trzeba je mieć – mówi wymijająco Ted Turner, właściciel sieci telewizyjnej CNN zapytany o to, co sprawia mu największą przyjemność: zarabianie pieniędzy czy ich wydawanie?

Najbogatszy, wcale nie znaczy najhojniejszy. Ta stara prawda została potwierdzona w drugiej edycji rankingu Benefactor 100 sporządzonego przez amerykański magazyn finansowy Worth. Jest to jedyne zestawienie żyjących najszczerzejszych Amerykanów. Przy opracowywaniu rankingu uwzględnia się datki dokonywane przez całe życie, a nie tylko z jednego roku.

Lista Benefactor pokazuje, że za wspieranie szczytnych celów biorą się ludzie starsi. W rankingu znalazło się bowiem zaledwie trzech czterdziestolatków. Dalej jest 20 pięćdziesięciolatków, 17 – sześćdziesięciolatków, 25 siedemdziesięciolatków, tyle samo osiemdziesięciolatków, ośmiu dziewięćdziesięciolatków i jeden – stułatek. W 24 przypadkach osoby z listy najhojniejszych dzieliły się pieniędzmi odziedziczonymi, a aż w 71 – zarobionymi przez siebie.

Najchętniej przekazują pieniądze na wsparcie edukacji (na ten cel przeznaczono 65 bohaterów listy), kulturę i sztukę (35), oraz zdrowie i naukę (26). Cele religijne wybiera 20, służbę dla ludności – podobnie, a ochronę środowiska wspiera zaledwie 4.

Największe dotacje wpływają w USA na szkolnictwo. Uniwersytet Harvarda uzyskał z tego źródła 13 mld dolarów, a University of Texas – 7,6 mld. Częściowo dzieje się tak dlatego, że bardzo popularny jest tu zwyczaj wspierania „alma mater”. Jednak ostatnio coraz więcej środków przekazywanych jest na szkolnictwo podstawowe. Przy oka-

zji czynione są próby reformy systemu, bowiem wszyscy zgadzają się, że szkolnictwo publiczne jest w ruinie. Istnieje jednak ryzyko, że dzięki wsparciu z zewnątrz władze stanowe ograniczą wydatki na oświatę.

Popularne jest przekazywanie pieniędzy na badania medyczne, głównie nad rakiem i sposobami jego zwalczania. Na czele listy najhojniejszych stoi Georg Soros gracz giełdowy i inwestor międzynarodowy. Sieć 29 fundacji George'a Sorosa wydała w ubiegłym roku prawie 500 mln dolarów na wsparcie działań edukacyjnych i promujących ideę społeczeństwa obywatelskiego, głównie w Europie Wschodniej. W sumie Soros przekazał ponad 2 mld na cele charytatywne (m.in. na pomoc prawną dla nielegalnych emigrantów).

W lutym Bill Gates, zefir i właściciel Microsoftu i jego żona Melinda, przekazał swojemu fundacji 3,3 mld dolarów. Szczerze Gatesa, który – według Worth – przekazał zaledwie 0,2 proc. swojej fortuny na wsparcie potrzebujących, polega na bogactwie innych – ponad 5 tys. pracowników Microsoftu zostało milionerami.

Ted Turner właściciel sieci telewizyjnej CNN przekazał już na różne cele 172 mln dolarów, a obiecał dać miliard ONZ na poprawę sytuacji w najbardziej ubogich państwach.

W październiku 1998 r. współzałożyciel i były prezes firmy komputerowej Intel-Gordon Moore wraz z żoną Betty przekazał 35 milionów dolarów na fundację Conservation International. Dar określono jako największe w historii wsparcie udzielone badaniom nad zachowaniem różnorodności światowej przyrody.

(opr. na podstawie „Magazynu Finansowego”)

Emerytura z dwóch obowiązkowych filarów ma zapewnić nam godziwe dochody na starość. Przy okazji deklaracji uczestnictwa w funduszach emerytalnych – tzw. II filarze ubezpieczeń, spotykamy się z propozycją przystąpienia do trzeciego filaru, czyli ubezpieczenia dobrowolnego. Może być ono źródłem uzupełniającej emerytury.

Trzeci filar, czyli

UZUPEŁNIAJĄCA EMERYTURA

Jeśli ktoś obawia się, że dwa filary emerytalne nie zapewnią mu godziwego życia na starość powinien rozważyć możliwość ubezpieczenia się dodatkowo w prywatnym towarzystwie ubezpieczeniowym lub Pracowniczym Programie Emerytalnym.

Uczestnictwo w Pracowniczym Programie Emerytalnym będzie także szansą na dodatkową emeryturę dla osób, które w momencie rozpoczęcia reformy emerytalnej ukończyły już 50 lat oraz dla tych, którzy zrezygnują z uczestnictwa w II filarze. Ubezpieczenie w III Filarze jest w pewnym sensie także rekompensatą za utracone przywileje branżowe. III filar umożliwia utrzymanie dla tych branż, które w ten sposób same je sobie sfinansują, tworząc własny program emerytalny.

KTO TWORZY I WCHODZI DO PPE?

Program emerytalny może założyć tylko pracodawca lub kilku pracodawców, zatrudniających minimum pięć osób. Dopuszczalna jest sytuacja, kiedy PPE zakłada pracodawca zatrudniający tylko trzech pracowników. W tym przypadku musi jednak spełnić jeden warunek: nieprzerwanie prowadzić działalność gospodarczą przez minimum trzy lata.

Pracodawca, który chce założyć taki program, najpierw musi ustalić z załogą warunki jego funkcjonowania. Jeśli zostaną zaakceptowane, program trzeba jeszcze zarejestrować w Urzędzie Nadzoru nad Funduszami Emerytalnymi.

Decyzję o przystąpieniu do programu emerytalnego każdy pracownik podejmuje samodzielnie. Pracodawca nie może nikomu odmówić uczestnictwa w programie, ani też zmusić kogokolwiek do przystąpienia do programu.

Konieczne jest jednak spełnienie przez pracownika dwóch warunków: trzeba mieć ukończone 18 lat i przepracowane minimum trzy miesiące, przy czym chodzi tu o staż pracy u pracodawcy, który chce założyć program emerytalny.

W przystąpieniu do programu nie przeszkadza natomiast to, czy pracownik zatrudniony jest na całym etacie, na części etatu, na podstawie umowy agencyjnej czy na zlecenie. Dotyczy to także osób prowadzących działalność na własny rachunek. Jeśli ktoś pracuje u kilku pracodawców, którzy założyli swoje własne programy, może uczestniczyć w każdym z tych programów.

O wysokości składki na Pracowniczy Program Emerytalny decyduje sam pra-

cownik. Pracodawca może opłacać za niego tzw. składkę podstawową, nie większą jednak niż 7 proc. przeciętnego wynagrodzenia w firmie. Pracownik może natomiast zadeklarować większą składkę dodatkową. Opłacania składek można zaprzestać w dowolnym momencie.

Składka podstawowa płacona przez pracodawcę będzie opodatkowana, ale za to zwolniona ze składki na ZUS. Zaś od składki dodatkowej, opłacanej przez pracownika, będzie odprowadzany zarówno podatek, jak i składka na ZUS (tzn. składki tej nie będzie można odliczyć ani od dochodu przed opodatkowaniem, ani od samego podatku). Nie opodatkowane natomiast będą świadczenia wypłacane w przyszłości z programu pracowniczego.

Jeśli ktoś zmieni pracę, jego pieniądze „pójdą za nim” – zostaną przeniesione do programu emerytalnego w nowej firmie. Natomiast w przypadku likwidacji firmy, pracodawca powinien zapewnić zawarcie umowy z nową instytucją, która będzie kontynuowała ten program.

CZTERY MOŻLIWOŚCI

Składki zbierane w ramach pracowniczych programów emerytalnych, pracodawca może inwestować w jedną z czterech form instytucji:

- może wykupić grupowe ubezpieczenia na życie,
- może opłacać składkę za pracowników w towarzystwie ubezpieczeń wzajemnych,
- może wносить składki do wybranego funduszu inwestycyjnego,
- może wpłacać składki za pracownika do zakładowego funduszu emerytalnego.

JAK BĘDĄ WYPŁACANE ŚWIADCZENIA Z PPE?

Wypłata emerytury z Pracowniczego Programu Emerytalnego nastąpi na wniosek uczestnika, gdy ten skończy 60 lat. Pieniądze mogą być wypłacane także wcześniej, ale tylko tym, którzy zostali inwalidami i pobierają rentę z tytułu całkowitej niezdolności do pracy.

Jeśli pracownik, który ukończył 60 lat nie zażąda wypłaty, jego pieniądze automatycznie zostaną mu wypłacone gdy ukończy 70 lat. Wtedy będzie to wypłata jednorazowa. W przypadku śmierci uczestnika programu, pieniądze zostaną wypłacone spadkobiercom.

Gdy pracownik przejdzie na emeryturę, może od razu dostać wszystkie oszczędności albo pobierać świadczenie ratalne, np. co miesiąc lub co pół roku.

BEZROBOCIE W MAŁOPOLSCE

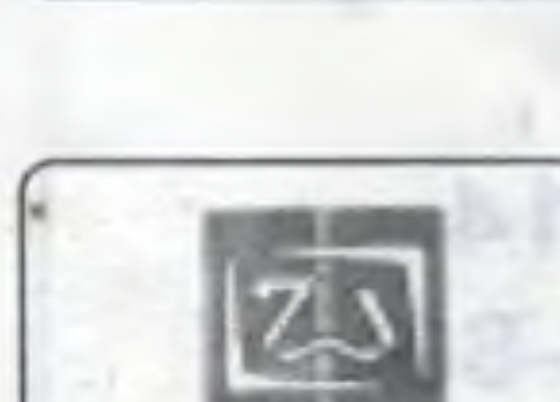
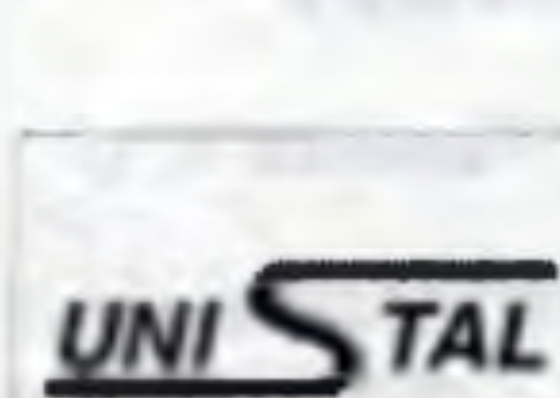
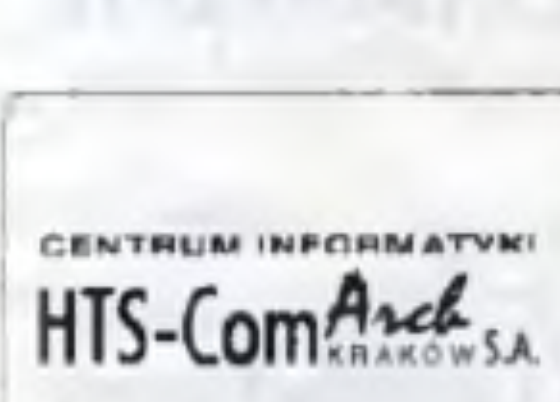
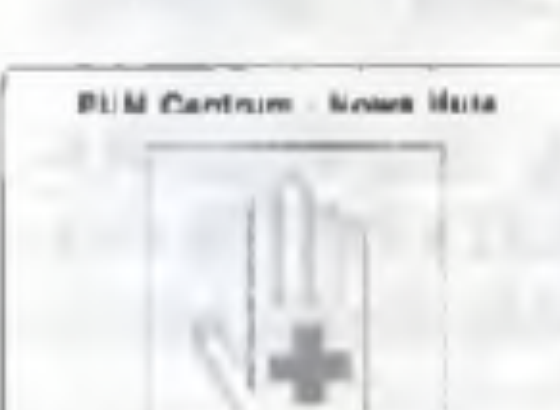
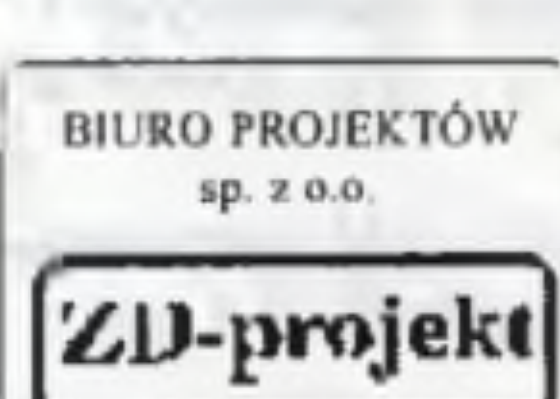
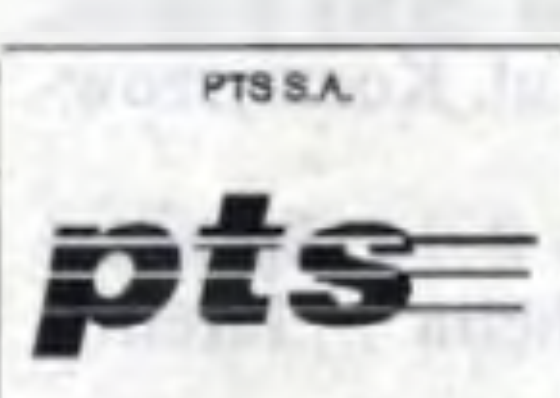
Małopolska znajduje się wśród trzech województw o najniższym w kraju bezrobociu. W naszym regionie stopa bezrobocia wyniosła na koniec kwietnia 8,8 proc. Mniejsza jest tylko w województwie śląskim (8,5 proc.) i mazowieckim (8,7 proc.).

Jak ocenia Krajowy Urząd Pracy, w końcu kwietnia liczba zarejestrowanych w Małopolsce bezrobotnych wynosiła 135.947. Natomiast w „pośredniakach” całego kraju zarejestrowano w tym czasie 2,1 mln osób. Było to o 48,2 tys. mniej niż w marcu.

Wśród pozostających bez pracy nadal dominują kobiety, stanowiące około 55 proc. bezrobotnych.

Spadkowi bezrobocia w kwietniu towarzyszył wzrost propozycji zatrudnienia. „Pośredniaki” w całym kraju miały wtedy do zaoferowania prawie 72 tys. miejsc pracy. Najwyższą stopę bezrobocia ma województwo warmińsko-mazurskie – 21,1 proc. W zachodniopomorskim wynosi ona 16,0 proc.

Można mówić o pewnej poprawie na rynku pracy, ale jest to związane przede wszystkim z napływem ofert pracy sezonowej.



GŁOS MŁODYCH (6)

Tradycyjnie od kilku lat w czerwcu w naszej redakcji praktykę odbywają uczniowie III LO im. Jana Kochanowskiego z os. Wysokiego. W tej szkole bowiem prowadzona jest w III klasach specjalność dziennikarska. Red. Jerzy Danek zaznajomił pięć uczennic tego liceum z naszą redakcją. Dziewczeta spróbowały także swoich sił w pisaniu. W tym „Głosie Młodych” prezentujemy kilka ich tekstów. W większości mają one charakter satyryczny i ośmieszają niektóre zjawiska występujące ostatnio w naszym społeczeństwie. Dotyczy to mody na posiadanie telefonów komórkowych, na muzykę disco, plagi reklam telewizyjnych, przeróżnych teleturniejów i prymitywnych audiotek. Dwa teksty są poświęcone ważnemu wydarzeniu, jakim jest Pierwsza Komunia Święta. Autorki trafnie podkreślają przerost formy nad przeżyciem duchowym. Całość uzupełnia lokalna informacja oparta na własnych obserwacjach. W tekstach autorek widać wrażliwość i świeżość spojrzenia na rzeczywistość, która je otacza. Zwracamy się do uczniów redagujących gazetki szkolne i ich opiekunów z grona pedagogicznego o skontaktowanie się z redakcją celem podjęcia współpracy i zamieszczania tekstów w „Głosie Młodych”.

MIEĆ OSIEM LAT!

Maj, biała sukienka, wianek... Wielki dzień. Kilkutygodniowe przygotowania poprzedzające go obejmowały wiele ważnych spraw: wybór sukienki, butów, fryzury, menu na przyjęcie, listy gości i oczekiwanych prezentów. A tu dziecko jeszcze musi iść na próbę – takimi sprawami biedactwu zwracają głowę. W końcu nadchodzi ta wielka chwila. Dzieci zgromadzone w kościele porównują i podziwiają wzajemnie swoje ubranka. Po godzinie wychodzą, aby otoczone przez licznie przybyłą rodzinę odebrać upragnione prezenty (bo raczej upominkami nie można ich nazwać). Później nadchodzi czas wielkiego przyjęcia. Trzeba się pokazać, więc nie może zabraknąć niczego co najlepsze. Późnym wieczorem wyczerpane dziecko, wspominając atrakcje minionego dnia, zasypia szczęśliwe, że ma nareszcie rower, zegarek wielofunkcyjny etc. Jak dobrze być ośmiolatkiem. Wystarczy przystąpić do Pierwszej Komunii Świętej i spełniają się wszystkie dziecięce marzenia. A zapowiadało się tak uroczystość. Maj, biała sukienka, wianek...

MAGDA KOTYZA

MODA Z DIORA

Przyjęło się, że maj jest okresem w którym odbywają się komunie święte. Jest to zrozumiałe, gdyż wiosna (uważana przez wielu za najpiękniejszą porę roku) jest symbolem odrodzenia oraz nowych nadziei. Pierwsza komunie jest dla dzieci niezwykłym przeżyciem, pełnym mistycyzmu, które wzmaga ponadto atmosfera poprzedzająca to wydarzenie oraz białe stroje. Właśnie stroje.

Jak wiadomo, każda rodzina bardzo przeżywa pierwszą komunię dziecka, starając się przyodziać pociechę jak najlepiej. Zwracam tu uwagę przede wszystkim na sukienki dziewczynek, które niejednokrotnie swoim bogactwem i ozdobami zaćmiewają

wszystko dookoła. Oczywiście dzieci zamożniejszych rodziców mają najpiękniejsze stroje, wskutek czego wpędzają w kompleksy te biedniejsze. Młodzi ludzie zającą czysto „materiałnymi” przygotowaniami do komunii zapominają o tym, co w tym dniu najważniejsze. Oczekiwanie na prezenty oraz uroczystości rodzinne przysłaniają często fakt „przyjęcia ciała Jezusa do serca”.

Uważam, że powinno się wprowadzić ujednolicone stroje dla wszystkich dzieci przyjmujących komunię. Myślę, że to pomoże młodym ludziom skupić się oraz skoncentrować na duchowych przeżyciach.

KLARA SERWA

NA GRANICY

Na granicy Nowej Huty i Śródmieścia przy ul. Bohomolca znajduje się bezpieczny ogród – miejsce spotkań młodzieżowej „elity” z os. Oświecenia. Średnio raz w tygodniu odbywają się tam suto zakrapiane ogniska przy dość głośnej muzyce. Jak na razie mieszkańcy sąsiadującej z ogrodem ul. Marchońta nie oponują, jednak młode towarzystwo robi się coraz bardziej uciążliwe. Rok temu trzy razy wzywano tam była straż pożarna, gdyż młodzież dla zabawy podpalała drzewa. Sprawców nie złapano. Teraz w nocy jest to miejsce schadzek, a w dzień wagarów.

(jc)

Kolumnę „Głosu Młodych” opracował Sławomir Pietrzyk

FALA DISCO POLO

Odkryliśmy, że nasz kraj w zaskakującym tempie ma zalać tajemnicza fala. Sprawi, że wszyscy ludzie zjednoczą się w miłości braterskiej i pokój. Niestety, naukowcy nie są w stanie obliczyć dokładnej daty obłężenia, ale z badań wynika, że ma to nastąpić niebawem. Wiadomo z pewnych źródeł, że w Polsce panuje zafascynowanie muzyką disco polo. Podejrzewamy, że właśnie ona jest oczekiwaną falą, która zdominuje rynek, modę i ludzi. Przedstawiamy relację z pobytu przypadkowego obcokrajowca, który miał przyjemność zetknąć się z tą kulturą.

Zostałem zaproszony na koncert muzyki disco polo. Z zacięciem, jak i pewną obawą postanowiłem pójść. Ku mojemu zdziwieniu, nazwy zespołów wydały mi się znajome, na przykład – „Mister Dex”, „Boys”, „Excel”, „Scanner” czy „Bayer Full”.

Niestety, zupełnie niezrozumiałe okazało się użycie niektórych wyrazów. Później dowiedziałem się, że zastosowanie słów pochodzenia obcego ma na celu rozszerzenie tej kultury na skalę światową. Obcokrajowiec, mimo niezrozumienia języka polskiego, może poczuć się włączony w tę kulturę, przez odczytywanie znanych słów z tytułów piosenek lub nazw zespołów. Gwiazdą koncertu był wokalista Świdrujący Obcas, którego pseudonim prawdopodobnie wziął się od złotych butów na dość wysokim obcasie. Jego występ był

niezwykle pasjonujący, w końcu nie bez powodu nazwano go gwiazdą. Doskonale komponował się z dekoracją. Jego złoty garnitur i srebrne portasy w oszołamiający sposób mieniły się w blasku świateł, a krawat w maziste plamy i skarpety, że nie wspomnę o seledynowej koszuli w groszki, wyglądały znakomicie na tle trzech kolorowych balonów i sztucznych goździków. Zaśpiewał piosenkę pod tytułem „Jesteś szalona” z repertuaru zespołu „Sygnet Wujka Zdziska”.

Trzeba przyznać, że pouczająca treść utworu u niektórych wywołała niezmierną radość, wręcz próbowali utożsamiać się z bohaterką piosenki. Innym wycisnęła niejedną łezkę z oka, gdyż mogli sobie przypominać swe młodzieńcze lata, pełne szaleństw. Wszyscy byli zjednoczeni w śpiewie, trzymali się za ręce i wyko-

nywali lekkie ruchy biodrami w prawo i lewo. Zdarzały się również wyjątki, były to pary tańczące pod sceną i w przejściach między rzędami, które w ten sposób próbowały zwrócić uwagę gwiazdora oraz kamerzystów. Wokalista spoglądał na publikę i co jakiś czas posyłał uśmiechy i pocałunki dziewczynom. Przez większą część utworu obracał się na obcasie, a w czasie refrenu wykonywał znakomity układ taneczny. Słowa piosenki były wszystkim dobrze znane, a nowicjusom nietrudno było je zrozumieć, gdyż nagłośnienie w postaci jednej kolumny i znakomita dykcja wykonawcy były nie do pobicia. Cała impreza trwała około trzech godzin, w pełnej kulturze i przyjaźni, aż żal było opuszczać salę. Po koncercie wróciłem wyczerpany, ale pełen optymizmu. Na pożegnanie otrzymałem pakiet płyt i kaset disco polo. Jestem pewien, że ta muzyka łączy ludzi i z pewnością jest w stanie zdominować cały świat. Ukazuje, że w człowieku jest jeszcze trochę miłości i to właśnie ta muzyka motywuje go do okazywania jej innym. Jest znakomita do słuchania i zabawy.

AGNIESZKA PIETRUCZUK

KTO PIERWSZY DO KIEŁBASY?

Szaro-bury jesienny wieczór. Nuda. Pustka. Szukając pokarmu dla ciała i ducha, drżącą ręką sięgam po pilota. Czymże dziś zaskoczy mnie nasza polska TV? Z napięciem naciskam wytarty guzik pilota. Znowu widzę wielki świat. Jeśli kobiety – zawsze piękne, pieniądze – duże, samochody – luksusowe, mężczyźni – uwodziciele. Dzielną Papą Huangus sunie lekkim krokiem przez rozgrzany piach brazylijskiej plaży. Jego złota marynarka odbija promienie zachodzącego słońca, a pod fioletowo-zielonymi pantalonami wyraźnie rysuje się lina silnej, umięśnionej nogi. Piach tryska niczym woda spod różowego kowbojskiego buta z ostrogami. Na twarzy papy rysuje się niewyjaśniony smutek. Krzyczy on, klękając na piach: gdzie jesteś piękna Eulano z domu Carlos-Linares?!!!

Ocieram łzę wzruszenia, zaczajoną pod powieką. Ku mojej rozpaczy na ekranie niespodziewanie pojawia się morderczy napis: „Koniec odcinka 12321”, a wraz z nim z telewizora smętnie płynnie rzewna pieśń. Zmieniam kanał. Ze świata marzeń wracam w polskie realia. Przede mną kolejna atrakcja: powtórka zeszłotygodniowego wydania bijącego rekordy oglądalności polskiego quizu, w którym dwie rodziny mężnie walczą o pralki, lodówki-zamrażarki i telewizory.

Istny róg obfitości! Nerwowo przygryzając wargi, zastanawiam się, czy podołają wymagającemu niewiarygodnego sprytu zadaniu, które polega na wygrzebaniu, bez

pomocy rąk (!), spośród rozrzuconych na ziemi chrupek kawałków kiełbasy. Obie rodziny do dyspozycji mają jedynie 20 minut, w ciągu których, czołgając się na brzuchu, muszą przemierzyć 1,5 hektara telewizyjnego studia w poszukiwaniu kiełbasy. Podczas gdy Nowakowie i Malinowscy ustalają taktykę działania, prowadzący ze szczodrym uśmiechem na rumianej twarzy, gdzie on robił tę złotą plombę (?), zaprasza mnie do obejrzenia największych hitów polskiej TV, popularnie nazywanych reklamami. Na początek urodziwa blondyna zachęca mnie do kupienia złotej tacy ze specjalnym wgłębieniem, służącym do przenoszenia pilota. „Twój pilot znajdzie godne miejsce służby i spoczynku”.

Tylko 9,99 \$ – krzyczy gromko blond, uwodzicielsko zakładając nogę na nogę. Po blondynce gwiazdą ekranu staje się kolorowa tubka stepująca po ekranie w rytmie cza-cza i podśpiewująca znany polski przebój „Oj nano! Ja kocham się w Cyganie!” Z ciągnącego się przez następne 35 minut pasma reklam dowiaduję się m.in. o istnieniu elektronicznej szczoteczki do usuwania rdzy ze szpilek i agrafek, plastikowym wyciskaczu pasty do zębów i papierowym flakonie nie przepuszczającym wody przez 2 tygodnie i 2 dni. Seria reklam nagle zostaje brutalnie przerwana na rzecz superquizu. To dobrze. Ciekawa bowiem jestem, która z rodzin szybciej zjadła swoją kiełbasę.

ANETA KOWALIK

TRZY DZIURKI W PLASTYKOWEJ SŁUCHAWCE

Pewnego razu, gdy siedziałem jak zwykle w redakcji nad stołem listów od czytelników wpadł mi w ręce jeden, niezwykle ciekawy.

„Droga Redakcja – pisał czytelnik – od jakiegoś czasu noszę się z zamiarem kupna telefonu komórkowego. Mam jednak problem okrutny z wyborem firmy i koloru. Zastanawiam się nawet, czy nie kupić sobie kilku, żeby móc dopasować je do ubrania w danym dniu. Czyż to nie wspaniale – jechać autobusem i nagle usłyszeć dźwięk swojego magicznego sprzętu?”

Wszyscy wpatrzeni we mnie, myśląc „ile ten gość ma forsy”, słuchając, co powiem w trzy dziurki w pla-

stykowej słuchawce. Albo innym razem, kiedy będę spacerował z małżonką po plaży, z telefonem przymocowanym do kapielówek. Jakże to szalenie nowoczesne i szpanerskie. Może gdy będę miał „komórkowca”, to panie, które za nimi szaleją, zwrócą uwagę i na mnie. Tak, to z pewnością.

Moja żona, której również taki sprzęt muszę sprawić, wreszcie nie będzie na mnie krzyczeć, kiedy będę wydzwaniał na „0-700” do Kasi Figury. Cały koszt połączenia pokryje przecież ja sam.

Może w końcu w którymś z telewizyjnych konkursów audiotek, które systematycznie sprawdzają moja

wiedzę, np. czy biały ser jest:

- a) biały?
- b) żółty?
- c) pomarańczowy?

wygram zestaw znanych dezodorantów i uszczęśliwię nimi moją „drugą połowę”.

Wiem, że mnóstwo dziennikarzy używa „komórek”, więc czy Szanowna Redakcja mogłaby mi pomóc w wyborze telefonu?

Z poważaniem X.Y.”

Po otrzymaniu takiego listu od razu chce się żyć. Bo czyż można wątpić w inteligencję naszego społeczeństwa, które wie, że biały ser jest biały?

JUSTYNA CIAŁOWICZ

SUPERPOGROMCY BYKÓW

„Sąsiedzi hucznie świętowali pogrzeb dziecka Juzeфа który zmarł ot ukonszenia pszczoły a może żmiji” – to nie początek mroźnego krew w żyłach opowiadania, lecz fragment wypracowania Kosmitów znających język polski wyłącznie w mowie, jakie musieli poprawić uczniowie nowohuckich szkół uczestniczący w Turnieju Ortograficznym zorganizowanym przez Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w os. Górali 5.

Scena przypominała arenę corridy. Łapano na niej „byki” – te ortograficzne.

Uczestnikami turnieju były dzieci z klas czwartych, piątych i szóstych czterech nowohuckich szkół podstawowych. W zmaganiach z niełatwą przecież polską ortografią uczestniczyło 23 dzieci.

Scenariusz turnieju i jego regulamin przygotował Dział Animacji Ośrodka Kultury, uczestników – wytypowali poloniści.

– Turniej ma charakter zabawy edukacyjnej, podczas której dzieci sprawdzają swoją znajomość ortografii, utrwalają sobie obowiązujące zasady pisowni, reagują czujnie na pułapki ortograficzne i wchodzą niepostrzeżenie w specyfikę ojczystego języka mówionego i pisanego. A przecież dzieci uwielbiają wszelką formę rywalizacji – mówi pomysłodawczyni Turnieju Ortograficznego o tytule „Pogromcy Byków” – Jadwiga Duszanowicz.

Przerywnikami poważniejszych zadań turnieju były scenki sytuacyjne, związane tematycznie z kłopotami językowymi, w których w sposób obrazowy można było przypomnieć sobie reguły polskiej pisowni.

Z roli pomocników zatroskanej nauczycielki języka pol-

skiego, mającej do sprawdzenia owe kłopotliwe z błędami napisane dyktando Kosmitów, najlepiej wywiązała się drużyna Szkoły Podstawowej nr 101 w składzie: Justyna Marchynia, Ania Skalka, Karolina Laskowicz, Piotr Jewiarz, Ania Szybowska, Bartosz Kozłowski. Drugie miejsce zajęła drużyna Szkoły Podstawowej nr 87, a trzecie – drużyna Szkoły Podstawowej nr 152.

W Turnieju Ortograficznym nie mogło zabraknąć oczywiście tradycyjnego dyktanda, składającego się z 20 zdań typu „W dżdżyste dni, różowe dżdżownice wylażą z mokrej ziemi i suną naprzód dwuszeremgiem”.

Turniej ortografii polskiej na wesoło, odbył się 2 czerwca br., a jego zwyciężczyni Zosia Leśniak z klasy Va Szkoły Podstawowej nr 152 zdobyła tytuł Superpogromcy Byków, popełniając w dyktandzie tylko 1 błąd ortograficzny i 3 interpunkcyjne. Następne miejsca (równorzędne) zajęły dwie pogramczynie byków ze Szkoły Podstawowej nr 87: Kasia Ziomek z klasy VI c i Małgosia Winiarska z VI d. Rekordową liczbę (aż 20 błędów) popełnił pewien szóstkłasiasta, który napisał rużowa i bez zembny.

Zwycięzcy otrzymali w nagrodę książki, a także różne poradniki poświęcone poprawnej polszczyźnie w piśmie i w mowie.

Ci, co mają zaległości z języka polskiego, mają szansę je nadrobić i zmierzyć się w turnieju ortograficznym za rok.

Wszak już Mikołaj Rej mówił, że „Polacy nie gęsi i swój język mają”, ale czy go znają? Warto więc by utrwaląc tę znajomość ojczystego języka już od najmłodszych lat. Także – jak w przypadku Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida – poprzez zabawę. (I)

Pod patronatem „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

ZAWODY ROWEROWE



Zawodnicy przygotowują się do startu.

Nasza redakcja sprawowała patronat prasowy nad zawodami rowerowymi organizowanymi 1 czerwca z okazji Dnia Dziecka. Było to kolejne poparcie idei odrodzenia sportu rowerowego wśród dzieci. Wcześniej patronowaliśmy zawodom rowerowym na skarpie przy NCK. Tym razem zawody odbyły się na plantach mistrzejowickich w ramach Festynu organizowanego przez Radę Dzielnicy XV. Bezpośrednimi organizatorami zawodów, a jednocześnie sponsorami nagród byli: Plac

Targowy „PIAST”, F.H.U. „ELMAR” sklep rowerowy w paw. 3 oraz sklep z art. Przemysłowymi Stanisława Pilcha paw. 4.

Zawody zostały przeprowadzone w trzech grupach wiekowych: dzieci do lat 8, dzieci w wieku 9–12 lat oraz dzieci starsze w wieku 13–16 lat. Na starcie pojawiła się spora grupa chętnych do udziału w zawodach. Jednak udział mogli wziąć tylko Ci, którzy dokonali wszelkich formalności związanych z zapisem, czyli mieli

zgody rodziców. Spora grupa odprawiona została z kwitkiem, gdyż nie mieli kasków. Kierownik zawodów Marian Zobeck, właściciel firmy ELMAR, stawiał przede wszystkim na bezpieczeństwo zarówno zawodników jak i widzów. Dlatego też zawody przeniesiono nieco dalej od miejsca gdzie odbywał się festyn. Najmłodsza grupa kolarzy przejechała jedną pętlę (ok. 2,5 km). Zwycięzcą został Kamil Łuczak, drugi był Mateusz Kuciel, a trzeci Wojtek Poznański. Wyścig w drugiej kategorii wiekowej (3 pętla) był bardzo mocno obsadzony. Do końca trwała tu walka o czołowe miejsca. Na starcie pojawiła się także pierwsza dziewczyna, Agnieszka Szczepanik. Zajęła ona jednak miejsce poza „pułdem”. W tym wyścigu pierwszy był Piotr Szczepanik, drugi Michał Wawszczak, a trzeci Przemysław Szynal. W trzeciej grupie wiekowej (5 pętli) jedyną startującą dziewczyną Agnieszka Świeżko nawiązała walkę z chłopcami i ostatecznie zajęła III miejsce. Pierwszy był Kamil Kudlek i to on otrzymał główną nagrodę w postaci roweru górskiego ufundowanego przez Plac Targowy PIAST, a drugi Tomasz Stróżyczak. Czołowi zawodnicy otrzymali nagrody w postaci kosmetyków, zabawek. Firma ELMAR ufundowała hulajnogę i kask rowerowy. Gratulujemy najlepszym w zawodach rowerowych, a organizatorom gratulujemy pomysłu i mamy nadzieję, że ten wyścig na trwałe wpisze się do kalendarza imprez z okazji Dnia Dziecka.

(sp) Fot. autor

„KIESZONKA MARZEŃ”

Tradycyjnie od kilku lat słuchaczki Policealnej Szkoły Pracowników Służb Społecznych z os. Stalowego 17 są organizatorami imprezy „Kieszonka marzeń”. Tym razem Ania, Agata, Asia i Kasia zaprosiły do Nowohuckiego Centrum Kultury uczniów klas II–IV na imprezę integracyjną. Tylko wrodzona skromność organizatorów nie pozwala zacytować opinii wychowawców o imprezie.

Była cudowna, słoneczna pogoda, 21-kilogramowy orzechowy tort, słodycze, tańce i zabawy. Wszyscy wzięli udział w zawodach MAGICZNEJ „13” i absolutnie wszyscy otrzymali nagrody. Oczywiście impreza nie byłaby tak wspaniała, gdyby nie pomoc sponsorów, którzy odpowiedzieli na motto tego dziecięcego spotkania:

„Człowiek jest wielki nie przez to co ma, lecz przez to czym dzieli się z innymi.”

Przy okazji zapraszam do „Mini Galerii „13x13” w NCK, w której do końca sierpnia można oglądać wystawę plastyczną „Nasz kolorowy świat” przygotowaną przez wychowanków Przedszkola Specjalnego nr 100. Zobaczycie bajecznie kolorowy świat dzieciaków. Zwierzęta, kwiaty, zimny bałwanek i gorące słońce. Dołączone fotografie przybliżają codzienną pracę przedszkola.

Na wernisaż przybyli rodzice, dla których dzieciaki wykonały program artystyczny. Brawa dla wychowawców i opiekunów za zorganizowanie tak milej i serdecznej imprezy.

SZPINAK

LISTY DO REDAKCJI

JESTEŚMY DUMNI...

Jestem stałym czytelnikiem „Głosu”. Korzystając z zaproszenia do dyskusji na temat uwłaszczenia mieszkań lokatorskich, czy to jest sprawiedliwość społeczna kreślę kilka swoich przemyśleń.

Pracowałem przy budowie kombinatu 10 lat. 30 lat w hucie do roku 1970. Zarabiałem tyle, że starczyło na skromne życie. Obecnie emerytów nie stać na wykupienie mieszkania, niektórym grozi eksmisja. To jest rozbój w biały dzień. Sprawiedliwości nie można ważyć wagą. Nie ma idealnych rozwiązań. Jest wiele niejasności w projekcie uwłaszczeniowym, trzeba go dopracować. Uważam, że uwłaszczenia mieszkań powinien dokonać poprzedni rząd, który w czasie kampanii wyborczej głosił, że tak nie musi być, że będzie lepiej jak będą oni rządzić. Jednak nie zrobili nic. Największym osiągnięciem było to, że grający w totolotka płacą o 20% drożej, a przebojem stulecia była propozycja, żeby kluby sportowe płaciły policji za bezpieczeństwo na stadionach. Teraz opozycja krytykuje obecną władzę mając cudowne pomysły na wszystko. Owszem, jest w kraju trochę bałaganu i brudu, ale nie można obciążać tylko tego rządu tym, co jest złe.

Zbliża się wizyta papieża, przywiezie nam wiarę, nadzieję i miłość do drugiego człowieka. W czasie poprzedniej wizyty spotkałem na Błoniach w Krakowie zgarbioną staruszkę. Plakała. Powtarzała słowa: – jaka jestem szczęśliwa, widziałam papieża z bliska, mogę umrzeć spokojnie, spełniło się moje marzenie. Jesteśmy dumni z Papieża Polaka. Szkoda, że sami nie jesteśmy tacy jak on.

Kraków dn. 30 V 1999 r.

JÓZEF STASIEWICZ
emeryt

„Łętowski reformuje”

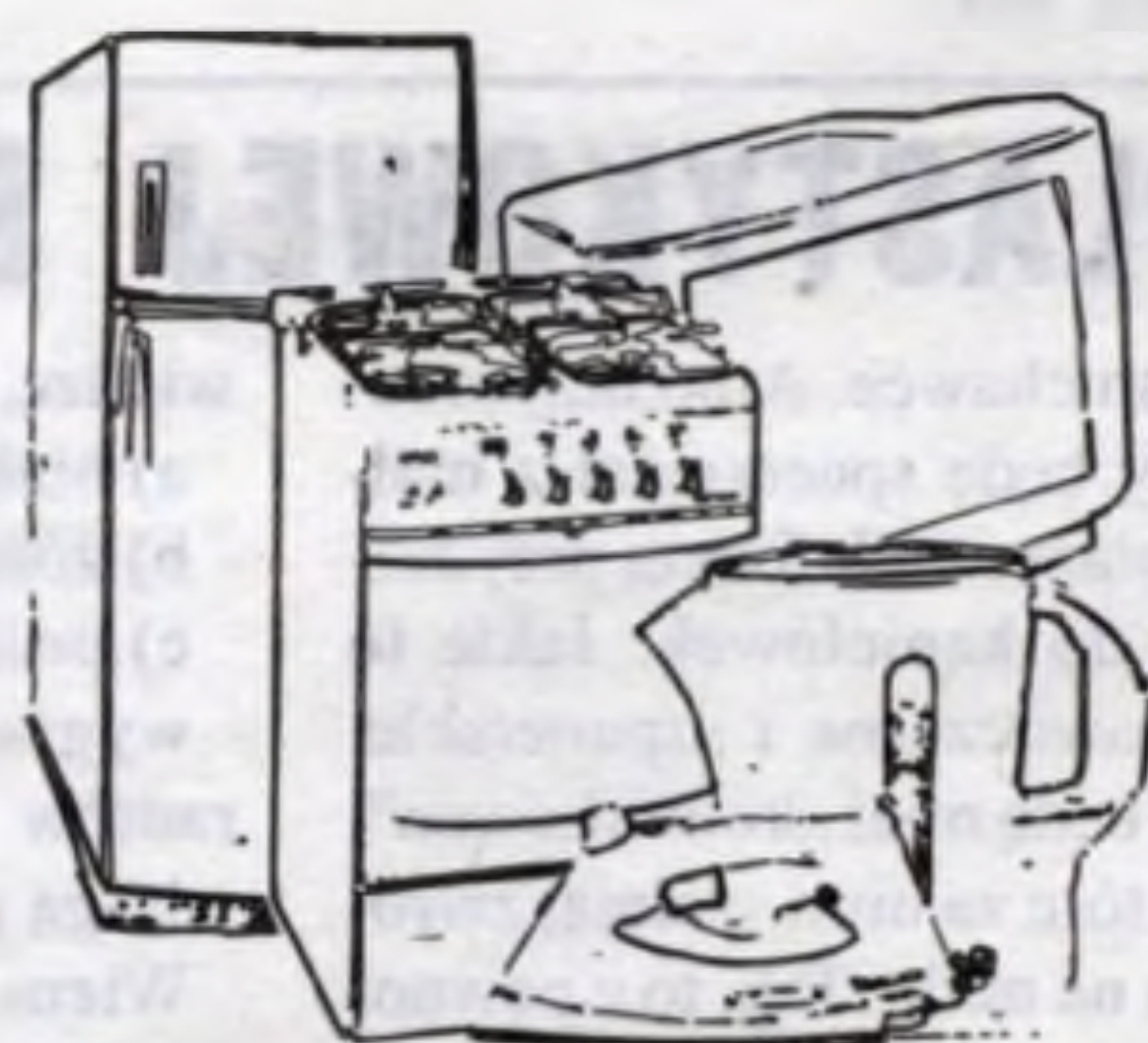
PRZEPROSINY...

Po artykule „Łętowski reformuje”, informującym o sytuacji w nowohuckim lecznictwie otwartym, zainteresowała oburzona lekarka, że podanie samego nazwiska, bez tytułu uwłacza panu doktorowi i wobec tego konieczne są „przeprosiny”.

Droga pani, nic bardziej mylnego, jak mniemanie o uwłoczeniu godności. Proszę zwrócić uwagę na powszechnie używane zwroty w mediach, jak na przykład: „Clinton powiedział”, „Rząd Buzka”, „Kwaśniewski apeluje”, czy nawet w przypadku naszego największego Polaka, czasami bywa tylko „Jan Paweł II”. Przykłady można mnożyć. W takim ujęciu nazwisko jest kluczem, mówi samo za siebie, za wszelkie tytuły. Myślę więc, że panu doktorowi Władysławowi Łętowskiemu szefowi SPZOZ w Nowej Hucie, znanemu w środowisku medycznym i szanowanemu nie tylko w tym środowisku, niepotrzebne są jakiegokolwiek przeprosiny.

HENRYKA ROSIEK

ZA STARE GRATY - RABATY* CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



RATY

*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny) sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego, podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMI ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JEŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

PRALKI,
ŁODÓWKI,
KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE ...

os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60, ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75, ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03, ul. Dietla 97, tel. 429 18 78, ul. Mogińska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (D.H. GIGANT), tel. 634 36 64

Po raz czwarty autorzy projektu „**MIASTO-OGRÓD**”, Pracownia Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida oraz Polski Klub Ekologiczny Okręg Małopolska, zapraszają do udziału w konkursie „**Ogródki przed blokami**”. Zaproszenie kierowane jest do Rad Dzielnicowych, które powinny propagować ten konkurs oraz przede wszystkim do potencjalnych uczestników tj.: spółdzielni mieszkaniowych, administratorów zasobów mieszkaniowych oraz do indywidualnych mieszkańców. Patronat nad konkursem tradycyjnie już sprawuje Przewodniczący Rady M. Krakowa Stanisław Handzlik.

OGRÓDKI PRZED BLOKAMI

W okresie od maja do czerwca br. przyjmowane są zgłoszenia ogródków przyblokowych oraz ciekawych rozwiązań z pnączami bloków, wielorodzinnych kamienic, ogrodzeń, słupków, balustrad i ścian balkonów, garaży i śmietników. W tym drugim przypadku zainteresowani takimi rozwiązaniami mogą skorzystać z promowanej w tym okresie książki prof. I. Miczyńskiej „**Pnącza dla Krakowa**”.

Od 31 maja do 15 lipca będą odbywały się przeglądy i ocena zgłoszonych pnączy przez komisję specjalistów. Wykonana zostanie dokumentacja opisowa i fotograficzna. Wybrane zostaną najciekawsze typowe i nietypowe rozwiązania, które zostaną wyróżnione, nagrodzone i będą popularyzowane przez organizatorów konkursu. Jako podstawowe kryteria oceny komisja będzie brała pod uwagę: funkcjonalność, rozwiązania techniczne, dobór roślin, wrażenia estetyczne, stopień pielęgnacji.

W okresie od 1 do 15 września odbędzie się przegląd ogródków przed blokami. Komisja specjalistów podczas wizyt w ogrodach udzieli zainteresowanym konsultacji i dokona oceny. Najpiękniejsze i najciekawsze ogrody zostaną nagrodzone. W tym przypadku jako kryteria oceny zostaną wzięte pod uwagę: funkcjonalność, układ kompozycyjny, dobór roślin, wrażenia estetyczne, pomysłowość i oryginalność, stopień pielęgnacji.

W październiku przygotowana zostanie wystawa fotograficzna dokumentująca najciekawsze ogrody i pnącza. Wystawa po ekspozycji w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida będzie wypożyczana zainteresowanym instytucjom i placówkom kulturalnym oraz oświatowym. W listopadzie br. odbędzie się seminarium poświęcone zieleni przyblokowej podczas którego zostaną wykorzystane doświadczenia i obserwacje z przeglądów wiosennych i letnich. W trakcie seminarium omówione zostaną nagrodzone i oryginalne rozwiązania a zwycięzcom zostaną wręczone nagrody.

W sprawie udziału w konkursach należy kontaktować się z Joanną Pirowską z Pracowni Animacji Ekologicznej Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida 31-959 Kraków os. Górali 5 tel. 644-27-65. (P)

ZABYTKI OZNAKOWANE



Być może przyjeżdżającym do Nowej Huty wycieczkom łatwiej już będzie trafić do niektórych przynajmniej atrakcyjnych turystycznie miejsc. Od niedawna na informacyjnych tablicach drogowych pojawiły się takie oto oznakowania. Te udało nam się sfotografować przy al. Jana Pawła II. (I)

NAJLEPIEJ BOSO

Gimnastyka ma ogromny wpływ na rozwój dziecka. Nie tylko zresztą fizyczny, pomaga również w nawiązywaniu kontaktów w środowisku. Mądry trener potrafi wykorzystać elementy motywujące zarówno do wysiłku indywidualnego, jak i do działania w grupie i na rzecz grupy podczas prześlanych gier i zabaw. Taki cel mają zajęcia prowadzone przez Uczniowski Klub Sportowy „Korona” przy Policjalnej Szkole Pracowników Służb Społecznych w os. Stalowym.

Ćwiczą tu dzieci poczynając już od wieku przedszkolnego. Pobierana jest niewielka opłata za zajęcia odbywające się dwa-trzy razy w tygodniu, ale jednocześnie za darmo ćwiczą dzieci pochodzące z rodzin biednych. Zorganizowano dwie grupy dwudziestoosobowe. Jedna grupa ukierunkowuje do sportu wyczynowego. W drugiej grupie kładzie się nacisk na gimnastykę ogólnorozwojową. Koryguje się wady postawy, płaskostopie. Dużo tu jest również zajęć relaksacyjnych w

formie zabaw. Młodzi sportowcy umiejętności swoje mają okazję pokazywać na różnorodnych zawodach lokalnych i ogólnokrajowych, na imprezach z okazji Dnia Dziecka.

– Gimnastyka – jak mówi instruktor sportu Wiesław Urbańczyk – ma odciągnąć dzieci od trzepaka, komputera i telewizora. Ponadto wszelkie wady postawy można złagodzić lub całkiem wyeliminować w młodym wieku. Już później około dwudziestego roku życia trudniej, albo

wręcz późno na generalną korektę. Można jedynie ulżyć na przykład zbolęłym stopom, nosząc buty z wkładkami zdrowotnymi i otworami wentylującymi, umożliwiającymi dopływ świeżego powietrza. Podczas weekendów, wyjazdów na łono przyrody, wakacji, pan Wiesław radzi wszystkim chodzić boso po płaskich kamkach, po rosie. Takie boso spacerowanie doskonale wpływa na kondycję i samopoczucie. Uruchamiają bodźcowo receptory i są relaksem dla opancerzonych w buty stóp. Najlepiej więc hasać na bosaka, to znakomite ćwiczenie relaksacyjne. (R)

50 LAT NOWEJ HUTY



NOWA HUTA W KRAKOWIE

Wystawa fotograficzna „**NOWA HUTA – architektura, ludzie, wydarzenia**” z okazji 50-lecia dzielnicy, zorganizowana przez Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta z pomocą Rady Dzielnicy XVIII prezentowana jest w GALERII SZTUKI „**KANONICZA 1**” w dniach 7–20 czerwca.

Autorzy prezentowanych zdjęć:

STANISŁAW GAWLIŃSKI – współpracował z CAF-em, „**Głosem Nowej Huty**”, „**Dziennikiem Polskim**”, „**Gazetą Krakowską**”;

ADAM GRZYCZYŃSKI – członek rzeczywisty Foto Klubu Rzeczypospolitej Polskiej, 70 wystaw indywidualnych w Polsce i za granicą, m.in. Nowy Jork, Kurytyba, Norymberga, St. Petersburg, Wilno;

WIKTOR PENTAL żołnierz AK, oficer WP, od 1951 roku mieszka w Nowej Hucie, korespondent CAF.

Autorów łączy dobra znajomość realiów związanych ze specyfiką Nowej Huty, autentyzm ujmowanych tematów oraz to, że każdy z nich zostawia w niej część swojego życia.

Zdjęcia Nowej Huty z lat 50., obraz miasta i wydarzenia z lat 60., 70. i 80., współczesne oblicze i zdjęcia z lotu ptaka – trzeba to zobaczyć i zastanowić się nad osobistą recenzją.

Kolejne zdjęcie naszego minikonkursu. Co ono przedstawia? Odpowiedzi, tradycyjnie, tylko w poniedziałek w godz. 16–19.

Z 72 prawidłowych odpowiedzi na foto-pytanie z poprzedniego tygodnia – los uśmiechnął się do pana **Andrzeja Zimocha**, upominki ufundował PKO Bank Państwowy VI O/Kraków, s. Centrum E 13.

Odpowiedź, to al. Przyjaźni, widać róg Placu Jasia i Małgosi z budką piwa, nie ma jeszcze wybudowanego ŚWIATA DZIECKA. SZPINAK

EMERYTURA NA BANK, A NAWET DWA BANKI

Jeśli interesuje Cię Twoja emerytura, przyjdź lub zadzwoń, dowiesz się wszystkiego na temat:

- » Swojej przyszłej emerytury
- » **BANKOWEGO** Otwartego Funduszu Emerytalnego
- » Możliwości zawarcia umowy z **BANKOWYM** Otwartym Funduszem Emerytalnym

ZAPRASZAMY NA SPOTKANIE Z PRZEDSTAWICIELAMI FUNDUSZU W ODDZIAŁACH BANKU PKO BP:

OS. CENTRUM E 13, tel. 642-17-13 w. 113, 123, 133,
OS. KOŚCIUSZKOWSKIE 1, tel. 649-61-00 w. 227, 281,
OS. BOH. WRZEŚNIA 217, tel. 645-85-99, 645-99-82 w. 116, 113, 134, 164



BANKOWY OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY

Zadzwoń,
przyjedź
do Ciebie!





DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

Biuro Rady Dzielnicy czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18. Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

DZIEŃ DZIECKA W MISTRZEJOWICACH

W Międzynarodowym Dniu Dziecka Mistrzejowickie Planty stały się jednym wielkim placem zabaw. Plenerową imprezę dla naszych milusińskich zorganizowała Rada i Zarząd Dzielnicy XV. Współorganizatorami imprezy byli: MDK im. A. Bursy, Klub „Kuźnia”, TKKF „Apollo”, Szkoły Podstawowe nr 77, 84, 89, 126 i 144. Jak zawsze pomocni okazali się harcerze.



Pomimo porannych opadów deszczu, pogoda okazała się łaskawa dla bardzo licznie przybyłych dzieci i ich rodziców, których przywitał przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XV Stanisław Zięba. Przedstawił on sponsorów imprezy oraz zapoznał dzieci z regulaminem konkursu rowerowego. Bawiące się dzieci odwiedzili wiceprezydent miasta Krakowa Teresa Starmach i poseł na Sejm Rzeczypospolitej Władysław Kielian, który ufundował nagrodę. „Dzieci – dzieciom”, tak najkrócej można określić program, jaki został zaprezentowany przez szkoły. Liczne piosenki, tańce oraz krótkie inscenizacje bajek nagrodzone zostały gromkimi brawami. Każde dziecko mogło wziąć udział w licznych konkursach. W „gabinecie odłotowego makijażu” aż 260 dzieci upiększyło swoje twarzyczki. W trakcie imprezy rozstrzygnięty został konkurs plakatu oraz konkurs rysunkowy na alejkach. Wielkie owacje towarzyszyły finalistom pierwszego w Mistrzejowicach mini-playback show. Ogromnym powodzeniem dzieci cieszył się blok imprez rekreacyjno-sportowych, przygotowany przez TKKF „Apollo”. Do licznych konkurencji sprawnościowych ustawiały się długie kolejki pociech. Wspaniały rower górski i hulajnoga były głównymi nagrodami dla uczestników konkursów rowerowych w dwóch kategoriach wiekowych. Ponad dwie godziny rozdawano upominki z przeprowadzonej loterii fantowej. Każde dziecko, które było w tym dniu na Mistrzejowickich Plantach otrzymało co najmniej jeden upominek. Zwycięzcy licznych konkursów nagrodzeni zostali wartościowymi nagrodami. Wśród wielu nagród znalazły się: rower górski, hulajnoga, 4 radiomagnetofony, sprzęt AGD, wielkie maskotki, liczne piłki, rakiety do badmintonu, zabawki, puzzle oraz mnóstwo słodyczy i soków. Wszystkie nagrody i słodkości Rada i Zarząd Dzielnicy XV pozy-

skwały od licznych sponsorów, którym w imieniu dzieci dziękujemy. A dziękować jest komu. Należy tutaj wymienić zarząd i radnych, którzy zaangażowali się w przygotowanie i udział w imprezie. Szczególne podziękowania składamy na ręce dyrektora MDK im. Bursy, pani Doroty Rudy-Rudkowskiej, która była reżyserem programu artystycznego. Dziękujemy dyrektorom i nauczycielom szkół podstawowych, których dzieci zaprezentowały program artystyczny oraz prezesowi TKKF „Apollo” Leszkowi Tytko za prze-



prowadzone konkursy sprawnościowe. Dzięki obecności załogi bojowego wozu strażackiego, dzieci mogły poznać i obejrzeć strażaków w akcji. Przez cały czas bezpieczeństwa bawiących się strzegł funkcjonariusze policji i Straży Miejskiej. W trakcie imprezy wspólnie oznakowali i wciągnęli do ewidencji ponad 50 rowerów. Dziękujemy komendantowi Komisarzatu Mistrzejowice – Czyżyny, nadkom. Leszkowi Cichockiemu, który przez cały czas trwania imprezy był obecny, oraz wszystkim, którzy strzegli porządku. Nasze dzieci udowodniły, że nie tylko potrafią się wspaniale bawić. Na zakończenie wspólnej zabawy posprzątały po sobie i po nas, dorosłych, cały teren

plant. Udany festyn przeciągnął się prawie dwie godziny i trwał do 20.30. Należy podkreślić, że dzięki sponsorom i współorganizatorom, koszty imprezy były minimalne.

Prezentujemy listę sponsorów, którym w imieniu obdarowanych dzieci serdecznie dziękujemy:

1. Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Remontowe „COMPLEX”,
2. Firma Inżynieryjno-Konsultingowa „BIPROSTAL”,
3. Firma „HORTEX”,
4. Firma cukierniczo-piekarnicza „GALICJA”,
5. Cukiernia Zbigniewa Rachwała, os. Na Stoku,
6. Delikatesy „ZIKO”,
7. Apteka „PIAST”, os. Piastów 40,
8. Warzywa-Owoce, R. Guzikowski, os. Bohaterów Września,
9. Bank BPH, II Oddział w Krakowie, os. Bohaterów Września,
10. Bank PKO, II Oddział w Krakowie,
11. Plac Targowy „PIAST” – p. Leśnik,
12. Zakład Ślusarstwa Produkcyjnego „AUTO-SPRZĘT”,
13. Plac Targowy „ZŁOTY WIEK”, Sklep Mięsny – Roman Rakoczy,
14. ZPC „WAWEL”,
15. Firma „TYMBARK”,
16. Firma Handlowa Krzysztof Piekara,
17. Poseł na Sejm Rzeczypospolitej Władysław Kielian,
18. Cukiernia „POD LASKIEM”, p. Oleksikowie,

19. Sklep „LABIRYNT”, os. Tyśiąclecia,
20. Firma Handlowa „ANNA” – Supermarket ABC,
21. Księgarnia „ZŁOTY WIEK”, p. Tabor,
22. Stoisko Waty Cukrowej – Ewa Marzec,
23. Firma „Śnieżka”,
24. Radio „PLUS” – sponsor medialny.

Jak dowiadujemy się od mieszkańców Mistrzejowic, takie właśnie imprezy przypadły im do gustu, a w szczególności dzieciom. Obiecujemy, że po wakacjach spotkamy się ponownie. Rada i Zarząd Dzielnicy XV serdecznie zapraszają.

(W. Z.)



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, **zastępca przewodniczącego**: Józef Kręzolek, **członkowie zarządu**: Władysław Kolaś, Anna Kurczyńska, Stanisław Maranda, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00–17.00.

Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek – godz. 8.30–13.30, środa – godz. 13.30–18.00.

JAKIE BĘDĄ SZKOŁY W DZIELNICY XVIII

Po licznych dyskusjach, wnioskach i protestach zainteresowanych rodziców, Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę nr XII/95/99 z dnia 3 marca 1999 r. w sprawie ustalenia sieci szkół podstawowych i zespołów szkół ogólnokształcących oraz utworzenia granic obwodów w Krakowie. Na podstawie tej uchwały podajemy do wiadomości następującą informację dotyczącą liczby i rodzaju szkół w Dzielnicy XVIII.

Sześcioklasowe szkoły podstawowe:

■ Szkoła Podstawowa nr 37, os. Stalowe 18 ■ Szkoła Podstawowa nr 74, os. Branice 97 ■ Szkoła Podstawowa nr 80, os. Na Skarpie 8 ■ Szkoła Podstawowa nr 81, os. Krakowiaków 47 ■ Szkoła Podstawowa nr 88, os. Szklane Domy 2 ■ Szkoła Podstawowa nr 91, os. Handlowe 4 ■ Szkoła Podstawowa nr 105, os. Słoneczne 12 ■ Szkoła Podstawowa nr 140, ul. Prawocześnińskiego 7 ■ Szkoła Podstawowa nr 141, os. Kościelniki ■ Szkoła Podstawowa nr 142, os. Wolica.

Sześcioklasowe szkoły podstawowe, w których nie prowadzi się naboru uczniów do klas pierwszych:

■ Szkoła Podstawowa nr 83, os. Wilowe 1 ■ Szkoła Podstawowa nr 87, os. Teatralne 35 ■ Szkoła Podstawowa nr 103, os. Kolorowe 29 ■ Szkoła Podstawowa nr 152, os. Zgody 13.

Gimnazja:

■ Gimnazjum nr 45, os. Willowe 1 ■ Gimnazjum nr 46, os. Teatralne 35 ■ Gimnazjum nr 47, os. Handlowe – sportowe ■ Gimnazjum nr 48, os. Kolorowe 29 ■ Gimnazjum nr 49, os. Słoneczne 12 ■ Gimnazjum nr 50, os. Zgody 13.

Zespoły Szkół Ogólnokształcących (szkoły podstawowe + gimnazja):

■ Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 47 (SP + G nr 45), os. Willowe 1 ■ Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 48 (SP nr 87 + G nr 46), os. Teatralne 35 ■

Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 49 (SP nr 103 + G nr 48), os. Kolorowe 29 ■ Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 50 (SP nr 152 + G nr 50), os. Zgody 13.

Zespół Szkół Ogólnokształcących

Integracyjnych:

■ Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5, os. Słoneczne 12, w skład którego wchodzi Szkoła Podstawowa nr 105 i Gimnazjum nr 49.

Gimnazja specjalne:

■ Gimnazjum Specjalne nr 3, przy ul. T. Ptaszyckiego 9 ■ Gimnazjum Specjalne nr 4, przy ul. W. Sieroszewskiego ■ Gimnazjum Specjalne nr 15, w os. Sportowym 28.

Zespoły Szkół Specjalnych:

■ Zespół Szkół Specjalnych nr 6, przy ul. T. Ptaszyckiego 9, w skład którego wchodzi Szkoła Podstawowa Specjalna nr 79 i Gimnazjum Specjalne nr 3 ■ Zespół Szkół Specjalnych nr 7, przy ul. W. Sieroszewskiego 66, w skład którego wchodzi Szkoła Podstawowa Specjalna nr 118 w Szpitalu im. St. Zeromskiego i Gimnazjum Specjalne nr 4.

Zespół Szkół Ogólnokształcących

Sportowych:

■ Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1, os. Handlowe 4, w skład którego wchodzi Szkoła Podstawowa nr 91 i Gimnazjum nr 47.

Przedstawiona powyżej sieć szkół obowiązuje od 1 września 1999 r.

(A. O.)



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA I ZARZĄD

RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Zarządu – Ireneusz Raś, **zastępca przewodniczącego** – Jerzy Polomski, **członkowie zarządu** – Marek Bartoszek, Halina Halacińska, Sylwester Turbiarz.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – poniedziałki w godz. 9.00–12.00, wtorki w godz. 15.30–18.00, zastępca Przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 16.00–18.00, posiedzenia Zarządu – środy, godz. 16.30.

NA 50-LECIE NOWEJ HUTY

„Dzień Otwartych Drzwi” w Przychodni Rejonowej nr 7, os. Złota Jesień, zorganizowany został przez dyrektora SP ZOZ Nowa Huta Wł. Łętowskiego i dyrektora Wydziału Spraw Społecznych UMK K. Czarniecką, w dniu 29 maja 1999 r., był okazją dla mieszkańców Dzielnicy XVI, którzy bez skierowań skorzystali w godz. 8–14 z konsultacji lekarzy – kardiologa dr E. Moskały i internisty dr Z. Cegielnej. W tym dniu wykonywane były również badania ekg przez M. Pietrzak oraz badania krwi – oznaczenie poziomu cholesterolu całkowitej frakcji HDL oraz fibrynogenu jako czynników ryzyka choroby niedokrwiennej serca – przez mgr D. Rudzką. Każdy z pacjentów miał również możliwość pomiaru ciśnienia krwi. Wszystkich badań wykonano ponad 200.

Pomysłodawcą i współorganizatorem tego programu była mgr D. Rudzka, członek Komisji Zdrowia RMK, która pozyskała na ten cel dofinansowanie z puli promocji zdrowia, a także K. Czarniecka, która jest ogromnym sympatykiem działań prozdrowotnych.

(D. R.)

W dniu 14.0–6.99, w godz. 15–17, w siedzibie Rady Dzielnicy XVI, ul. Fatimska 8, odbędzie się dyżur radnej Rady Miasta Krakowa BARBARY BUBULI.

TELEFONY DO RAD DZIELNIC

Na prośbę czytelników przypominamy numery telefonów do nowohuckich Rad Dzielnic:

- ◆ Dzielnica XIV – Czyżyny, tel. 647-61-64,
- ◆ Dzielnica XV – Mistrzejowice, tel. 648-96-18,
- ◆ Dzielnica XVI – Bieńczyce, tel. 644-92-01,
- ◆ Dzielnica XVII – Wzgórza Krzesławickie, tel. 645-30-09,
- ◆ Dzielnica XVIII – Nowa Huta, tel. 644-78-40.

OGŁOSZENIA DROBNE

* **A.** 400 tygodniowo, nieakwizycja. (012)643-76-92 (8.00-13.00).
 * **ANTENY.** (012)648-30-42.
 * **BOAZERIA,** panele ściennie i podłogowe, malowanie, tapetowanie, flizowanie, VAT. (012)644-30-42.
 * **DO** wynajęcia niezależne pomieszczenia (ok. 100 m kw.).
 Tel. 425-93-03, 642-05-96, kom. 0601-698-663.
 * **FLIZOWANIE,** regipsy.
 Tel. 647-01-72.
 * **FOTOREPORTAŻE** – śluby, chrzty, bankiety. 0501-493-245.
 * **GARAŻ** blaszak, duży, nowy, prąd – do wynajęcia. 648-57-49.
 * **„HALOHYDRAULIK”.** Awaryjnie piecyków, hydrauliki.
 Tel. 090-625-819.
 * **KOMPUTERY** nowe, używane, skup – sprzedaż, serwis. Kalinowe 4. (012)648-25-88.
 * **KUPIĘ** działkę budowlaną. (012)413-95-85.
 * **KUPIĘ** zdecydowanie 2,3-pokojowe, Kolorowe, Spółdzielcze.
 Tel. 643-11-99.
 * **LODÓWKI,** zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
 * **LOBARD,** os. Centrum D2. (012)643-76-59.
 * **LOMBARD** – Kazimierzowskie 23/5 (za ABC), wyprzedaż złota. (012)641-13-77.
 * **NAPRAWA** lodówek, pralek. 648-00-30.
 * **NAPRAWA** pralek, lodówek. Os. Złota Jesień 13. 647-39-73.
 * **NAPRAWA** telewizorów u klienta. 648-13-55.
 * **OBOZY** żeglarskie, motorowodne – komis.
 Tel. (012)647-73-97, 422-91-62.
 * **OKNA** PCV – montaż, transport. Tel. 0604-426-086.
 * **PRZEWÓZ** osób (klimatyzacja) oraz transport do 1,5 t.
 Tel. 425-93-03, 642-05-96, kom. 0601-698-663.
 * **SPRZEDAM** kraty okienne, beczkę na wodę. 644-04-69.
 * **SZKLARZ,** oprawa obrazów. Os. Szkolne 30. 644-27-07.

* **SZKLARZ.** 644-77-82.
 * **TANGO-NET** – Pośrednictwo Matrymonialne. (012)654-45-54.
 * **TANIE** wczasy, Kołobrzeg. Tel. (094)352-84-89.
 * **USTKA** – tanie wczasy. (059)81-47-097, 0602-34-57-01.
 * **WYKONUJĘ:** pedicure leczniczy, manicure i hennę u klienta w domu lub u siebie. (012)642-00-59.
 * **ZAMIENIĘ** dom w Czernichowie na mieszkanie w Krakowie. Tel. 270-25-93.
 * **ZAMIENIĘ** kwaterunkowe pokój z kuchnią, 37 m kw., loggia na mniejsze. Tel. 0603-354-061.
 * **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Zostaw młotek. Lepiej zadzwoń. Tel. 645-47-65. Najdłuższa gwarancja!
 * **65 m kw.,** kwaterunek zamienię na mniejsze, 3-pokojowe. 644-30-42.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

* **MOTOCYKL** CZ350, kolor bordowy, rok 1982, w dobrym stanie, garażowany sprzedam. Cena do uzgodnienia. Tel. 649-65-37 (16.00-19.00).
 * **SPRZEDAM** suknię ślubną. Tel. 645-93-89.
 * **JESTEŚ** dyspozycyjny(a), chcesz sam założyć firmę, chcesz być niezależny? Zadzwoń (012)415-51-35.
 * **NOWA** maskę przednią do FSO 1500 tanio sprzedam. Tel. 647-63-58.
 * **ZAMIENIĘ** mieszkanie 4-pokojowe, 57 m kw., kwaterunek na dwa oddzielne. Tel. 645-71-89.
 * **SPRZEDAM** deski i pola ogrodzeniowe, grzejniki żeliwne + piec węglowy 2,5m, pompę hydroforową oraz wyciągarkę budowlaną, kompletną. Tel. 285-82-32.
 * **ROWER** górski MAGNUM 100, 24 cale koła – sprzedam. Tel. 647-02-72.
 * **MIESZKANIE** 37,5 m kw. sprzedam. Tel. 641-33-65.
 * **ZAMIENIĘ** mieszkanie M-3 na podobne lub większe. Tel. 647-18-45.
 * **FIRMA** poszukuje osób, które chcą stracić na wadze. Tel. 643-28-39.
 * **DWA** domy z zapleczem magazynowym sprzedam, zamienię lub wynajmę. Tel. 285-82-32.
 * **ZAMIENIĘ** aparat telefoniczny z sekretarką cyfrową na telefon bezprzewodowy. Tel. 0603-322-250.
 * **DZIAŁKĘ** z altaną murowaną w Grodkowicach sprzedam. Tel. 411-14-48.

* **ZAMIENIĘ** M-5, 75 m kw., Kurdwanów, własnościowe, parter, loggia na dwa oddzielne. Tel. 655-86-16.
 * **ZAMIENIĘ** garsonierę na dwupokojowe lub kupię małe, dwupokojowe. Tel. 647-68-11.
 * **SPRZEDAM** tanio ładny, przewoźny domek na działce w Sulechowie, przerobiony estetycznie z pakamery. Tel. 644-74-22.
 * **DO** wynajęcia garsoniera 20 m kw. Czyszt płaćny z góry za rok. Tel. 647-09-98 wieczorem.
 * **DWUPOKOJOWE,** własnościowe, Nowa Huta zamienię na jednopokojowe. Tel. 643-38-61.
 * **PARCEŁĘ** budowlaną 8a, 2km od ul. 29 Listopada sprzedam, zamienię na mieszkanie (aktualne warunki zabudowy). Tel. 648-44-01.
 * **MEBLE** 3 rodzaje tanio sprzedam. Tel. 648-44-01.
 * **ROWERY** WIGRY-3, dziecinny oraz tzw. damkę sprzedam. Tel. 648-44-01.
 * **WĘGIEL** i drewno opałowe sprzedam. Tel. 648-44-01.
 * **KUPIĘ:** telewizor mały, turystyczny, typu Neptun-150, Junost itp. Tel. 648-44-01.
 * **SEICENTO** 99, czerwone, przebieg 900km sprzedam lub zamienię na tańszy 126p, Skodę, Cinquecento. Tel. 648-44-01.
 * **SPRZEDAM** lodówkę POLAR 80 w dobrym stanie. Tel. 645-86-63 po 16.00.
 * **TANIO** odsprzedam: stemple, żeberka żeliwne co oraz wyciąg budowlany ze słupkiem do 300kg. Tel. 267-29-63 między 20.00-21.00.
 * **DZIAŁKI** budowlane w okolicach Krakowa sprzedam. Tel. 425-84-46.
 * **SOLIDNIE** posprzątam, umyję okna, zrobię zakupy. Tel. 644-76-11.
 * **3 POKOJE** z kuchnią, 64 m kw. zamienię na dwa oddzielne. Tel. 644-68-95 wieczorem.
 * **MOŻLIWOŚĆ** 1500 zł miesięcznie. Wymagane: kultura osobista, minimum średnie wykształcenie, zdolność do samodzielnej pracy. Stała, dodatkowo. Tel. 641-03-76, 653-03-14.
 * **MŁODA** pilnie poszukuje pracy. Tel. 641-53-31.
 * **MŁODY,** szybko się uczy, podejmie każdą pracę. Tel. 641-53-31.
 * **KUPIĘ** mieszkanie 3-pokojowe w Nowej Hucie. Tel. 647-09-12.

**FLIZOWANIE
EKSKLUZYWNE
ŁAZIENKI A-Z
KOMPLEKSOWE
REMONTY
TEL. 645-99-59**

SOLARIUM EDEN
os. Kościuszkowskie 1
3 NOWE SOLARIA!!!
52 lampy Turbo 3 dopalaczy Ultra
65 lamp 12 dopalaczy
43 lampy Turbo 4 dopalaczy
Zapraszamy
Pn.-Pt. 8-22, Sob.-N 9-17
Tel. 649-71-02

POSZUKUJĘ GARAŻU
w rejonie os. Wandy,
Willowego lub Ogrodowego.
Tel. 0-603-742-776

KIEROWCA z dwudziestoletnim doświadczeniem zawodowym, kat. B+C, podejmie pracę. Tel. 643-01-13.

**ORGANIZACJA
PRZYJĘĆ**
okolicznościowych, weselnych.
610-39-30

Wśród nas

STANISŁAW WASIK

Wykształcenie wyższe. W latach 1976-1983 pracuje w leśnictwie i przemyśle drzewnym. W roku 1984 podejmuje pracę w administracji państwowej i kontynuuje ją w administracji samorządowej do roku 1998. Pracę rozpoczyna jako inspektor i przechodzi wszystkie szczeble kariery urzędniczej, do kierownika i dyrektora. W latach 1990-1994 prowadzi własną działalność gospodarczą. Mieszka w Nowej Hucie. Jest radnym M. Krakowa z listy SLD.

W okresie kampanii wyborczej akcentował w swoim programie następujące sprawy: ♦ racjonalne wydawanie środków publicznych ♦ bezpieczeństwo na ulicach ♦ porządek i czystość na osiedlach ♦ sprawne administrowanie mieszkaniami i budynkami komunalnymi ♦ pomoc dla rodzin ubogich oraz osób samotnych i poszkodowanych ♦ urządzenie terenów zielonych dla celów rekreacyjnych ♦ troska o zwierzęta żyjące w mieście.

W Radzie M. Krakowa pracuje w trzech komisjach: Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, Komisji Infrastruktury Komunalnej oraz Komisji Inwentaryzacyjnej. Wchodzi w skład Komitetu Jubileuszu 50-lecia Nowej Huty.

Obecnie za główne cele w swojej działalności stawia sobie: ♦ poprawę komunikacji w mieście ♦ rozwiązanie problemu utylizacji odpadów komunalnych i urządzenie terenów zielonych jako miejsc rekreacji. Zamierza współdziałać z Radą Dzielnicy XVIII oraz pozostałymi



nowohuckimi dzielnicami w celu: poprawy administrowania budynkami komunalnymi, poprawy stanu chodników i ulic nowohuckich oraz estetyki zieleni. Szczególną uwagę przywiązuje do zagospodarowania Placu Centralnego i skarpy w os. Centrum E. Marzy mu się stworzenie terenów rekreacyjnych w dolinie Dłubni płynącej przez Nową Hutę. Uważa za istotne zagospodarowanie terenów w otoczeniu Huty Tadeusza Sendzimira.

Stanisław Wasik jest żonaty. W wolnym czasie, latem, uprawia turystykę górską, a zimą jeździ na nartach.

(SP)
Fot. autor

12-13 czerwca w Domu Pomocy Społecznej, os. Sportowe 9

DNI OTWARTE

Nie pierwsze to „otwarcie”, czyli kontakt z najbliższymi sąsiadami i mieszkańcami Krakowa. W tym roku jednak Dom Pomocy Społecznej dla seniorów, organizuje dwudniowe imprezy plenerowe dla społeczeństwa, w ramach obchodów Międzynarodowego Roku Seniorów, ustanowionego przez ONZ.

Z tej racji, w Krakowie odbywa się wiele imprez i spotkań. Odbywają się sympozja, odczyty, wieczory poetyckie, wystawy prezentujące twórczość artystyczną seniorów lub dzieła traktujące o życiu starszego pokolenia. Przedstawiany jest dorobek samych seniorów i mówi się o sytuacji ludzi „trzeciego wieku”. O oczekiwaniach ludzi starszych i otwarciu społeczeństwa na rzecz starszego pokolenia, które powinno jak najdłużej uczestniczyć w życiu publicznym. Czasem słyszy się takie powiedzenie, że „Panu Bogu nie udało się starość”, ale przecież na tę starość zarabia się od zarania między innymi stylem życia.

O problemach seniorów zapominają młodszy, nie zwracając na co dzień

uwagi i nie pamiętając, że wskazówki zegara przesuwają się do przodu, dodając dni, miesiące, lat. Tymczasem wszystko, co uda się uzyskać dla seniorów, i jak sami seniorzy realizują swoje plany i marzenia, rzutować będzie na sytuację życiową kolejnego pokolenia w ich jesieni życia. By te sprawy przybliżyć najogólniej, Dom Pomocy Społecznej w os. Sportowym, którego kierownikiem jest Wiesław Rączka, jednocześnie przewodniczący Krakowskiego Komitetu Obchodów Roku Seniorów, proponuje dwa dni sympatycznej zabawy. Złożą się nań występy seniorów, dzieci i młodzieży, liczne, atrakcyjne konkursy, zabawa taneczna. Seniorzy serdecznie zapraszają w najbliższą sobotę i niedzielę.

(R)

FESTYN W OS. KRAKOWIAKÓW

12 czerwca br. (w sobotę), w godz. 10.00-18.00, na terenie Szkoły Podstawowej nr 81 w os. Krakowiaków 47, z okazji 50-lecia Nowej Huty odbędzie się festyn dla dzieci i mieszkańców os. Zielonego, Sportowego, Górali i Krakowiaków.

Serdecznie zapraszamy.

CHARYTATYWNE SEANSE BIOENERGOTERAPII

Znani i lubiani krakowscy bioenergoterapeuci zapraszają na uzdrawiające spotkania w godz. 9.00-13.00 do Studia Medycyny Naturalnej „PANACEUM”

Kraków – Nowa Huta, ul. Szybka 19 (przecznica z ul. Kocmyrzkowskiej). Wstęp – wolne datki.

Najbliższe spotkanie: 12 czerwca 1999 r.

Informacja telefoniczna: 643-64-13, 647-76-12.

Policealne Zaoczne Studium Zawodowe Informatyki i Zarządzania

Fundacji Własności Pracowniczej

ogłasza zapisy na semestr pierwszy w zawodach:

1. technik ekonomista

specjalność: finanse i rachunkowość

2. technik informatyk.

Zajęcia przez 4 semestry co 2 tygodnie, pt., sob., nd.

Przyjmujemy bez egzaminów i bez matury.

Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 6,

tel. 648-36-87 wew. 288, 648-36-80, 648-35-01.

MAJSTER S.C. ADRES: 31-867 Kraków, os. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1

– płyty meblowe, żaroodporne blaty kuchenne, meble na zamówienie, (lady i regały sklepowe), meble kuchenne, pokojowe i inne...
 – rękodzieła artystyczne (obrazy) oraz sprzęt komputerowy (zestawy)

WIELKA WIOSENNA OBNIŻKA CEN!!! ZAPRASZAMY Pn. Śr. Pt. 10-18, Wt. Cz. 8-16, Sob. 9-14

☎ 6487890, 0604438509

Internet – http://majster.cracovia.pl e-mail – majster@ispid.com.pl

RABAT 5%
oddaj kupon

FATAŁASZEK

NOWO OTWARTY SKLEP Z UŻYWANĄ ODZIEŻĄ DOBREJ JAKOŚCI
ZAPRASZA NA ZAKUPY

pon. – pt. – 10-19, sob. – 9-15, N. Huta, Złoty Wiek 89 (obok pętli autobusowej)

Nowy kredyt mieszkaniowy Banku BPH



*Będziemy mieszkać
w swoim własnym
domu*

Pakiet hipoteczny Banku BPH na:

kupno, budowę, remont.

- dogodne rozłożenie spłaty kredytu
- korzystne okresy karencji przy spłacie kapitału i odsetek
- uproszczone formalności przy uzyskaniu kredytu

Zapraszamy do naszej placówki w Krakowie:
os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64.



bezpłatna infolinia
0800-130075
internet: www.bph.pl

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

• JUNKERS • VAILLANT

transport + montaż = GRATIS

Wykonujemy instalacje WOD.-KAN.-GAZ-CO

Oferujemy miłą
i fachową obsługę

**UPUSTY,
RATY!**

Czynne:
pn.-pt. 8-19, sob. 8-14

Osiedle
Krakowiaków
Plac
Targowy

XI LO Osiedle
Teatralne
SKLEP
ul. Kocmyrzowska

UWAGA ZMOTORYZOWANI!

PYS S.A. Kraków, ul. Ujastek 1
tel. 644-95-00,

644-46-66 w. 75-40

zaprasza w okresie
wiosenno-letnim
na

**PRZEGLĄDY
DIAGNOSTYCZNE**

w godz. 7.00-21.00

Wjazd od ul. Mrozowej
za Strażą Pożarną

AUTO-WYDECH

Gwarancja
Wszystkie marki
Wymiana tylko 30 min.

Sondy Katalizatory
Przegląd gratis

Hurt . Detal



Dealer:
A S M E T
bosal
Ulter top sport

**Tłumiki
ALU**

Bieńczycka 2a 012 648-27-62
Siewna 10 0601 43-64-50
Gdyńska 28 012 638-03-81

SALON i HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostaticzne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwusenne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW:

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02

Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90

Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60

Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

Ośrodek Szkolenia Kierowców

„SOLIDUS” Kraków, os. Urocze 13,
zaprasza na kursy prawa jazdy kat. B, C, E
Nowe samochody: uno, punto, polonez. Zapisy: pon.-pt. 12-17.
Tel. 644-19-44, 647-74-71, 425-81-91, 0601-45-27-97.

**MEBLE
KUCHENNE**
biurowe • szafy wnękowe
NA ZAMÓWIENIE
RATY • nietypowe zamówienia
„La mirage” s.c., ul. Wąwozowa 34b
tel. 644-57-33, wew. 162

RENOM-DREW
Płyty meblowe – blaty
Docinanie
Meble na zamówienie:
kuchnie, regały,
szafy, garderoby
os. Złotej Jesieni 13, p. E
tel. 641-64-20

SUPEROKAZJA!!!

**Sprzedaż części zamiennych
do samochodów ciężarowych
LIAZ – AVIA – TATRA
po obniżonych cenach!!!**

Kraków, ul. Sołtysovska 37a

Tel. (012) 425-95-00 w. 178, (012) 643-46-51

Baza PTBD TRANSDROG – sklep

**Także wyprzedaż części zamiennych
z własnych magazynów!!!**

**TANIE
WCZASY
NAD MORZEM
WE**

**WŁADYSŁAWOWIE
DZIECI – 50% ZNIŻKI
ZA WYŻYWIENIE
TERMINY
DO UZGODNIENIA
TEL. (058) 674-15-17**

ZAPRASZAMY
do odwiedzenia
sklepu firmowego
Mleczarskiej
Spółdzielni Pracy
„WIDOK” w Krakowie
otwartego
w godz. od 7.00 do 19.00
w osiedlu Centrum E
– blok nr 5, Nowa Huta
OFERUJEMY:
– artykuły ogólnospożywcze
oraz chemię gospodarczą
NAJNIŻSZE CENY!

OSK „KRZYS” os. Oświecenia 33
KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 648-73-96
STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46
PLAC MANEWRÓW • BADANIA
LEKARSKIE • MATERIAŁY SZKOLENIOWE
 Sekretariat czynny: pon.-pt. 12.30-17.00. Tel. 649-51-09
 organizuje szkolenia kursowe **Rozpoczęcie kursu**
 na prawo jazdy kat. A, B, C, D, E; **24.06.99**
 doszkalanie jazdy **godz. 17.00**



Hurtownia Napojów „U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynica Zdrój, Buskowiakę, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowiankę, Piwniczanekę,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDROJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
 Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

MEBLE-KARNISZE NAJTAŃSZE SKLEPY MEBLOWE W KRAKOWIE

1500 m², os. Zielone 9, 180 m², ul. Szybka 25
 (pl. targowy Bieńczyce)
 850 pozycji handlowych



SYSTEMY XXI
BLACK
RED
WHITE
80 ELEMENTÓW
— SKŁADASZ
JAK CHCESZ

Olbrzymi wybór karniszy
POLECA FIRMA HANDLOWA „CORSO”
TRANSPORT GRATIS
RATY W 10 MINUT!
 Tel. 425-88-75, 643-63-13

UBEZPIECZENIA

- budynki, mieszkania, domy
 - zakłady, hurtownie, sklepy
 - osób, wycieczek, kolonii
 - koszty leczenia
 - ŻYCIOWE, EMERYTALNE
- ZAŁATWISZ, NIE WYCHODZĄC Z DOMU.**
USTAL SPOTKANIE.
TEL. 643-66-62, 644-33-03.

ROSA

STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ

BODY-THERM — usuwa
 cellulitis, — redukuje tkankę tłuszczową
ZABIEGI GUAM (algi morskie)
MASAŻ KLASYCZNY
SAUNA FIŃSKA TYLKO 4 zł
SOLARIUM STOJĄCE 48 lamp
HYDROMASAŻ JACUZZI

MOŻESZ TO MIEĆ ZA DARMO!

Zapraszamy 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00

os. Młodości 8 tel. 642-11-11



OLEJE CASTROL CENY PROMOCYJNE WIOSENNĄ PROMOCJĄ DO 30.04.99

• KUPUJĄC U NAS CASTROL GTX 3 PROTEC LUZEM W ILOŚCI MIN. 5 L — JEDNORAZOWO USTAWIENIE ZBIĘŻNOŚCI KĄTÓW KÓŁ GRATIS! (w dowolnym uzgodnionym terminie do końca 1999 r.)
 LUB

• BEZPŁATNA WYMIANA OLEJU CASTROL (u nas zakupionego) I BEZPŁATNA KONTROLA STANU ZAWIESZENIA.

„AUTO SERVICE”
 KRAKÓW, ul. SOŁTYSOWSKA 43
 Czynne: 8.00-16.00.

ANTENY
TVP — SAT,
WIZJA TV,
CYFRA +
649-28-50
0501-465-906

BLACHARSTWO
I LAKIERNICTWO
Samochody dostawcze
i osobowe.

Kraków, ul. Wąwozowa 9A,
 tel. 644-09-11.



SKLEP
FIRMOWY
CENY
PRODUCENTA

OFERUJE:

- ▷ MEBŁOŚCIANKI
 - ▷ KUCHNIE
 - ▷ NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA
 - ▷ SPRZĘT AGD
 - ▷ POD ZABUDOWĘ
 - ▷ CENY HURTOWE
- os. Boh. Września 76
 tel. 647-61-20

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH
 GAZET KRAKOWSKICH
 NOWOHUCKIE
 CENTRUM KULTURY
 Tel. 643-44-33,
 pon.-pt. 9.00-15.00

SKŁAD DREWNA

ul. STADIONOWA 4
 0602-264-097

PRALNIA EKOLOGICZNA OSIEDLE WANDY 30

(skrzyżowanie
 al. Jana Pawła II i ul. Bulwarowej)

Najnowsze wzory okularów
 słonecznych dla każdego,
 niedrogo.

Godziny otwarcia:
 10.00-16.00
 (poniedziałek-piątek)
ZAPRASZAMY

HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
 oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
 O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
 poniedziałek-piątek od 7 do 21.

WYPRZEDAŻ WYPOSAŻENIA LIKWIDOWANEGO SKLEPU

LADY SKLEPOWE
URZĄDZENIA CHŁODNICZE
AGREGAT
KASA PANCERNA
PÓŁKI SKLEPOWE
STANOWISKA KASOWE
 os. Teatralne 12, tel. 644-34-59

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

**NOWA
SIEDZIBA**

„TEST”

os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
 0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
 na prawo jazdy B, T, C, E → **RATY**
 Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
 godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

31-751 Kraków
 ul. Bulwarowa 33a
 tel. (012) 644-89-06



AUTOMYJNIA
PARKING STRZEŻONY

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY **EHRLE**



ul. Tomickiego 7
 tel. 643-32-25

- ◆ PŁYTY MEBLOWE ◆ BLATY KUCHENNE
- ◆ PŁYTY PILŚNIOWE
- ◆ PŁYTY BUDOWLANE OSB

- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

SZEROKI WYBÓR WORKÓW NA ŚMIECI

oraz innych artykułów AGD do dalszej sprzedaży

„PAPAK”

OPAKOWANIA ZARABIAJ Z NAMI

KUPUJ I SPRZEDAWAJ
REKLAMÓWKĘ Z UCHEM

40 SUPERWZORÓW już od 19 gr brutto

FOLIE DO KWIATÓW, WSTĄŻKI, KOKARDKI

os. Kolorowe 16A
TEL./FAX 6-433-433, TEL. 644-06-79

superjakość — to się wie,
 najszybsze dostawy — jak zawsze „za chwilę”

Papier białe, szary, półprzezroczysty, woreczki, worki papierowe, worki na
 śmieci, papier ozdobny, terebki ozdobne, taśmy do metkowania, bezpyłowe taśmy
 do kas rejestrujących, wycinacze, kasetki i wkłady barwne do kas
 metkownic; artykuły dla pasażerów: kubki, sztućce, serwetki, opalowania na fryzki, hot-
 dogi, hamburgeri, orzechy do lodów i koktajli; opakowania i tasienki do kwiatów, wywieszki
 świąteczne, cenniki, cenówki, folie spożywcze, aluminiowe, streczki, opakowania przeciwciepło-
 tne, papier do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, drukarki, gąbki i mywalki do
 naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ściereczki do podłogi.

Zdrowie i uroda

Zdrowie na dziale

ORZECH WŁOSKI

To piękne drzewo rośnie na niejednej działce. Orzech włoski – bo o nim mowa – potrafi osiągnąć imponujące rozmiary. Wyrasta do 30 metrów (i więcej) wysokości. Jego pień potrafi mieć półtora metra średnicy. Dla walorów ozdobnych bywa sadzony w parkach, ogrodach i na skwerach. Sadzi się go jednak również z innego powodu – dla jego cennych owoców.

Zapewne mało kto wie, że 20–25 orzechów zaspokaja dzienne zapotrzebowanie człowieka na tłuszcze, a pod względem wartości energetycznej i przyswajalności orzechy włoskie nie ustępują artykulom pochodzenia zwierzęcego. Nasienie, czyli tzw. jądro orzecha zawiera 45–77% tłuszczu, 8–21% białka, 5–16% wyciągowych substancji bezazotowych, witaminy A, B1, P i E oraz związki żelaza i kobaltu. Niedojrzałe orzechy są bogate w witaminę C (2,5%) – sporządza się z nich konfitury i pikle. Zawartością witaminy C orzechy włoskie przewyższają ponoć ośmiokrotnie porzeczki czarne, a 50-krotnie – owoce cytrusowe.

W lecznictwie ludowym niedojrzałe i pokrojone orzechy zalewa się spirytusem uzyskując w ten sposób orzechową nalewkę będącą skutecznym środkiem na niedomagania żołądka-

we. Natomiast odwar z liści (w liściach znaleziono duże ilości witamin A oraz witaminy B1, C i PP) i łupin owoców używa się wewnętrznie przeciw skazie limfatycznej i krzywicy, przy cukrzycy, płuciu krwawym na tle gruźliczym, wewnętrznych krwotokach, stwardnieniu tętnic mózgu, nieżytach żołądka i jelit, podagrze, skazie wysiękowej i w przypadkach robaczycy (robaki obłe). Odwarem można też płukać gardło przy anginach.

Według wielu zielarzy mieszanina sproszkowanego liścia orzecha włoskiego w połączeniu z miodem, sokiem malinowym lub sokiem z czarnej porzeczki jest jednym z najsilniejszych środków odżywczych w stanach rekonwalescencji i przy wszystkich chorobach związanych z niedożywieniem.

(f)

Rośliny o niezwyklej mocy

SKRZYP

Skrzyp, obok paproci i widlaków należy do najstarszych roślin w świecie. W bardzo dawnych czasach osiągał wielkość drzewa, po zmianach klimatu jest małą, ale nadal bardzo cenną roślinką.

Rośnie na polach, łąkach i w ogrodach. Od niepamiętnych czasów docenia się jego walory lecznicze. Wywar ze skrzypu stosowany jest przy gnijących ranach, wrzodach, nawet nowotworowych. On wymywa i „sprząta” wszelkie nieczystości. Można używać do kompresów, przemywań, a także do parówek, kąpiei i nasiadów.

Skrzyp bardzo pomaga w leczeniu powikłań kamicy nerkowej i pęcherzykowej, przy krwawieniach z dróg moczowych i zatrzymaniu moczu. Dobrze jest w tych przypadłościach robić ciepłe nasiadówki i pić odwar. Napój przygotowujemy w następujący sposób: łyżkę suszu zalewamy szklanką wody i na wolnym ogniu

gotujemy od 15 do 30 minut. Odwar ze skrzypu pomaga również przy zapaleniu spojówek i egzemach.

Właściwie skrzyp pomaga prawie na wszystko, bo zawiera mnóstwo soli mineralnych w postaci krzemionki. Krzem ma znaczenie ogólnoustrojowe, bo wpływa na przemianę materii, wzmacnia naczynia włoskowate, zapobiega miażdżycy, wzmacnia naskórek, włosy, kości, paznokcie. Warto więc od czasu do czasu uzupełnić w organizmie niedobór składników o te, które zawiera skrzyp. Trzeba jednak po 3 tygodniach zażywania skrzypu zrobić kilkudniową przerwę, i później stosować już bardziej sporadycznie.

(R)

MNISZEK LEKARSKI

Roślina ta jest lekiem w przypadku schorzeń wątroby, pęcherzyka żółciowego i w zaburzeniach trawienia. W mniszku wykryto też kwas cerotynowy, działający bakteriostatycznie na prątki gruźlicy.

Korzenie i ziele mniszka lekarskiego zawierają kwas foliowy, zaliczany do witamin krwiotwórczych, którego brak w organizmie prowadzi do anemii złośliwej. Napar z mniszka wzmacnia rekonwalescentów. Podobno z kwiatów można przyrządzić

doskonały syrop, smakiem porównywalny do miodu. Pyszny jest chleb z masłem, posmarowany takim syropem. Można taki syrop dodawać do wypieku pierników zamiast miodu. Doskonały jest także jako dodatek do napojów orzeźwiających. (R)

JB

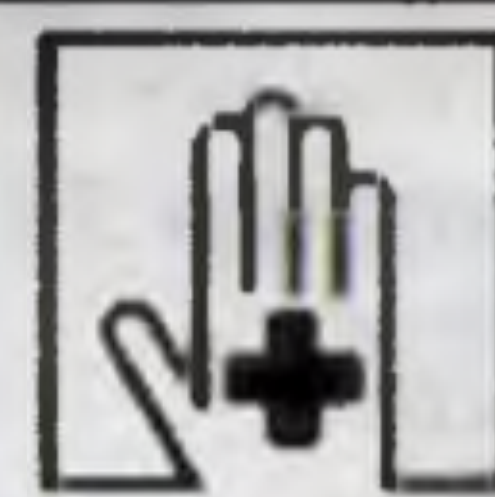
RODENT

GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

LEK. STOM. BARBARA BOROWSKA-JACHYM

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna, resekcje
- protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
- specjalny program leczenia zębów u dzieci
- ortodoncja

Czynny: Pon.-Pt. 9-12 i 15-20, sob. 9-12
Kraków, os. Teatralne 10 (kino „Świt”) TEL. 644-89-01



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE
- NOWA HUTA”**
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

PRZED WYPRAWĄ NA KRAKOWSKIE BŁONIA

Imprezy masowe rządzą się własnymi prawami. Człowiek w tłumie traci wiele ze swojej wolności. Najczęściej nie ma możliwości postępować tak jakby chciał. Nieprzewidziane wypadki, banalne w innych okolicznościach, prowadzą do tragedii. Ostatnio w Mińsku zatratowano na śmierć ponad 50 osób z powodu paniki, jaką wywołała wiosenna ulewa. Nie powiecie więc Państwo, że imprezy masowe nie mają aspektów medycznych.

Powiem szczerze, mocno się obawiam każdego tłumu. Nie, nie chodzi tu o żadną antropofobię. Myślę, że moja obawa bierze się z wyobraźni i wiedzy o wielu tragicznych w skutkach wypadkach, jakie miały miejsce w czasie masowych zgromadzeń. Patrząc na niektórych ludzi idących na jakieś zgromadzenie, jako lekarz nie mogę pozbyć się niepokojów. Idą w tłum, jak w dym, tacy, których raczej widziałbym na łóżku klinicznym, a nie na festynie. Moje obawy budzą głównie ludzie starsi, niesprawni ruchowo, niestabilni krążeniowo. Ludzie bez wyobraźni.

Wejść w tłum łatwo, wyjść czasami nie sposób. Chciałbym, aby nikt z Państwa nie podejmował zbyt pochopnych decyzji o włączeniu się do takiej lub innej imprezy masowej. Proszę wcześniej rozważyć, czy stan zdrowia pozwala na tak znaczny wysiłek. Wiem. Często ranga imprezy jest tak wielka, że raczej rozumowe schodzą na plan dalszy. Tak będzie niebawem. Jesteśmy w przededniu wizyty Ojca Świętego. Rzecz zrozumiała, że każdy chciałby z Nim być. To kolosalne i wspaniałe przeżycie. Pisałem już na ten temat po poprzedniej wizycie Ojca Świętego.

Jeszcze czas przygotować się medycznie. Czas na wizytę u lekarza. Na wykupienie leków (za co?). Czas na doraźne wzmocnienie narządu krążenia. Czas przemyśleć, jakie leki weźmiemy ze sobą. Na pewno butelkę niegazowanej wody mineralnej. Na pewno tabletki na serce i duszność. Cukrzyca i osoby starsze niech nie zapomną o paru kostkach cukru koniecznych w przypadku pojawienia się objawów hipoglikemii. Na pewno trzeba mieć łaskę, jeśli nawet stosujemy ją sporadycznie. Co bardziej zapobiegliwi niech wezmą składany stołeczek. Ja mam taki na okoliczność długich imprez na świeżym powietrzu. Jest trochę ciężki, bo kupiłem go bardzo dawno, i jest technologicznie przestarzały, ale zawsze może być przydatny.

Teraz pragnę poruszyć sprawę dość wstydliwą, chociaż bardzo ważną. Wielu z Państwa, lecąc nadciśnienie, stosuje środki moczopędne. Przed wyjściem na Błonia nie radzę przyjmować stosownej tabletki. Nic się złego nie stanie, jeśli tym razem nie odwodnimy się. Jeśli jednak musimy się tak leczyć, to nie chodźmy na spotkanie. Kamery telewizyjne pokażą wszystko znakomicie. Daleko lepiej niż zdołalibyśmy sami zobaczyć.

Nawet przy najlepszym sanitarnym zabezpieczeniu imprezy może się zdarzyć nieszczęście i nie uda się nam zdążyć na czas do przytulnego niebieskiego domku. Myślę, że ci, którzy pójdą na spotkanie w pampersie, w razie czego pogratulują sobie, że posłuchali dobrej, chociaż jeszcze mało popularnej rady. „Weź pampersa, idź na Błonia”.

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE
- NOWA HUTA”**
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

KONIECZNY CHROM

Dopiero niedawno dostrzeżono ważną rolę, jaką chrom odgrywa w naszej diecie. Jego brak powoduje podwyższenie poziomu cholesterolu we krwi, osadzanie się tłuszczów w arteriach oraz podobną jak u diabetyków nietolerancję glukozy. Chrom pomaga bowiem kontrolować poziom glukozy we krwi, wpływając na prawidłowe działanie insuliny. Z tego powodu stosowany jest w leczeniu i przeciwdziałaniu cukrzycy. Chroni również przed chorobami serca i wysokim ciśnieniem krwi. (p)

DZIAŁANIE W SYMBIOZIE

To, że do prawidłowego funkcjonowania organizmu potrzebny jest pełny zestaw pierwiastków już wiemy. Naukowcy dowiedli bowiem, że większość chorób cywilizacyjnych spowodowana jest niedoborem magnezu, że cynk odpowiada za wygląd włosów, selen ma zdolność uaktywniania witaminy E, a brak żelaza (ważny składnik krwi) prowadzi m.in. do wypadania włosów i anemii. Najważniejsze jest to, że „pierwiastki życia” rzadko działają samodzielnie i często nawzajem się wspierają. Np. wapń musi działać wspólnie z magnezem i fosforem, a działanie fosforu uzależnione jest od obecności potasu. (p)

WYGODA DLA OKA?

Soczewki kontaktowe są niezastąpione dla ludzi będących w ciągłym ruchu, np. sportowców i aktorów. Poprawiają wzrok, ale też pozwalają np. zmienić kolor oczu. Ostatnio pojawiły się na rynku soczewki z różnymi docięciem wzorami – symbolem uśmiechu, słoneczka, kocich oczu czy...dolara. Istnieją także specjalistyczne, stanowiące swoisty opatrunek dla oka. Stosowane są najczęściej w przypadku trudno gojących się owrzodzeń rogówki. Można nasaczyć je lekiem, dzięki czemu jest on lepiej przyswajalny. Osoby zmieniające okulary na soczewki mogą mieć wprowadzić wrażenie, że ostrość ich wzroku pogorszyła się, ale wygoda, komfort i elegancja rekompensują tę niedogodność. (p)

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GÓTOWYCH OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!

- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

WKOPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

Lekarz pediatra prof. J. ARMATA przyjmuje w chorobach dziecięcych w poniedziałek, środę i piątek w godz. 17-18.

Nowa Huta,
os. Na Skarpie 54/8.

PRODENT®

- ekspresowe wykonywanie protez, naprawy
- mosty porcelanowe
- stomatologia zachowawcza
- chirurgia
- ortodoncja
- 30-procentowa zniżka dla emerytów i rencistów.

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, 0601 502 835
pon.-pt. 10-18, soboty 10-14

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Teatralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

*BADANIA PRACOWNICZE:

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- na kierowców kwalifikacyjno-okresowe

*LEKARZE

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

*PRACOWNIA

ANALITYCZNA

- wszystkie badania

*EKG

*USG (ciężowe,

jama brzuszna)

*RENTGEN (zębów, krę-

gosłupa, klatki piersio-

wej - małobrazkowy)

*REHABILITACJA

LECZNICZA

*ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!
ZAPRASZAMY

Sport

Z NOTESU KIBICA

12.06 (sobota) – godz. 17: piłkarska klasa A – grupa I: Wanda – Grębalowianka

RODZIŁY SIĘ WSPOMNIENIA

W hali krakowskiej AWF odbył się II Memoriał Alfreda Kałuzińskiego w piłce ręcznej oldbojów. Organizatorami imprezy byli przyjaciele z boiska tego wybitnego sportowca, brązowego medalisty olimpijskiego, który zmarł nagle przed dwoma laty. Ale nie tylko byli sportowcy pomagali przy przeprowadzeniu tego memoriału. Pomocą służyli m.in. C.K. Browar (jego właściciel, Tadeusz Bociański był przed laty szczytnym), Zakłady Żywnościowe z Kozłowa.

Och, co to były za zawody. Prawie z każdą akcją rodziły się wspomnienia. Na parkiecie bowiem występowało wiele gwiazd polskiej piłki ręcznej. W drużynie Polski – prowadzonej przez znakomitego trenera Stanisława Majorka – grali m.in. Zygfryd Kuchta, Marek Panas, Marek Gonciarzyk, Jan Wojciech Gmyrek. Zresztą niektórzy z zawodników występowali w dwóch zespołach. Gonciarzyk grał w Krakowie – nad tą drużyną czuwał nie kto inny, tylko świetny szkoleniowiec Boguchwał Fulara – a wraz z nim Marek Ciałowicz, Jan Kozielec, Mieczysław Migas, Roman Przeniosło, Lucjan Reubenbauer. To tylko kilka nazwisk z licznej grupy uznanych przed laty zawodników. Gmyrek natomiast grał jeszcze w zespole Austrii, który tworzyli Polacy, kiedy występował i do tej pory mieszkający w tym kraju, wśród nich Andrzej Igielski, Edward Kowalik, Zbigniew Tomaszewski, Edward Zawarczynski.

Wystąpił też w tych zawodach Eryk Kałuziński, syn Alfreda. Eryk także gra w piłkę ręczną, w jednej z niemieckich lig. W finałowym spotkaniu, przesądził kilka sekund przed końcem dogrywki, o zwycięstwie Krakowa nad Austrią 21-20. Wyniki pozostałych spotkań: Kraków – Małopolska 27-14, Austria – Polska 23-16, o trzecie miejsce Małopolska – Polska 24-22. (dan)

PLOTKI TRANSFEROWE

Futbolowi kibice rozprawiają już o transferach. Sympatyków Hutnika najbardziej oczywiście interesują zmiany, do jakich może dojść w zespole z Suchych Stawów. Michałem Stolarzem ma dalej interesować się Górnik Zabrze oraz Zagłębie Lubin. Król strzelców II grupy II ligi, Łukasz Sosin według różnych wieści nie narzeka na brak chętnych na jego usługi. Podobno chcą go Stomil Olsztyn, Zagłębie Lubin, Petrochemia Płock. Zaś Ruch Chorzów ma dopatrywać się o Artura Prokopa.

O niektórych futbolistach plotkuje się, że mają przenieść się do Hutnika. Wymienia się m.in. trzech zawodników Wawelu: Tomasz Księżyc, Janusz Nylka, Krzysztof Szewczyka. Kto pojawi się na pierwszym po urlopie treningu hutników, zobaczymy w środę 16 czerwca. (dan)

ZBAWIENNY REMIS

HUTNIK – CERAMIKA OPOCZNO 2-2 (1-1).

1-0 Stolarz (36), 1-1 Majda (37), 2-1 Wawrów (73), 2-2 Piechna (86).

HUTNIK: Stanek – Wasilewski, Ozimek, Duda – Przytuła, Moskal, Sosin, Stolarz, Zięba – Chmiest (66, Wawrów), Bialek.

Sędziował Eugeniusz Wyląg z Katowic. Widzów 600.

Marzenie było tylko jedno. Mało kto oczekiwał od nowohuckich futbolistów zwycięstwa, natomiast cały czas mówiono o remisie. Punkt dawał bowiem hutnikom bezpieczną pozycję, niezależnie od wyników innych spotkań. Po wszechśnie spodziewano się remisu 0-0. I rzeczywiście obydwa zespoły podzieliły się punktami, ale padły cztery gole. Powinno ich być jednak znacznie więcej, gdyż sytuacji strzeleckiej było bardzo dużo. Aliści piłkarze nieumrawo zachowywali się na polu karnym rywali, namietnie marnując stuprocentowe okazje.

Pierwsi zaczęli je stwarzać zawodnicy Hutnika. W 9 min Michał Stolarz uderzył z 25 metrów nad bramkę. Po chwili w jednej z akcji wzięto udział trzech Andrzejków. Zięba dośrodkował na głowę Białka, który trafił w Rutkowskiego, zaś dobitkę krakowskiego napastnika (również głową) odbił bramkarz Tadeusz Łukiewicz.

I tak spotkanie wyglądało do 36 min.

Hutnicy atakowali, a goście jakoś się bronili. Wtedy jednak wszystkich uczestników spotkania, łącznie z kibicami, zaskoczył Stolarz. Nieoczekiwanie kopnął piłkę prawą nogą (gracz lewonozny), uzyskując prowadzenie. Niektórzy stali bywalcy meczów wszystkich hutniczych zespołów, zarzekali się później, że nie widzieli nigdy bramki zdobytej przez Stolarza uderzeniem z prawej nogi. Długo jednak krakowianie z tego gola się nie cieszyli. Krzysztof Majda minął w polu karnym Hutnika Krzysztofa Przytułę i od razu wpakował piłkę do siatki.

W drugiej części spotkania częściej nacierali przyjeźdźni. Ale kończyli swoje ataki z dala od „szesnastki”, ostrzeliwując Roberta Stankę z dystansu. Niektóre z tych uderzeń były bardzo groźne, lecz krakowski golkeeper spisywał się udanie. Hutnik rzadko kontrował, ale jedno z wyjątków i celnym kopnięciem zakończył Mariusz Wawrów. Była to ostatnia z ofensywnych akcji

gospodarzy. Po niej mecz przeniósł się na połowę Hutnika i okazało się, że Ceramika również zaprzepaszcza doskonałe sytuacje. Marnował je zwłaszcza Grzegorz Piechna. W 84 min stojąc tuż przed pustą bramką kopnął piłkę w słupek. Po dwóch minutach jednak „okiwał” Krzysztofa Dudę, doprowadzając do wyrównania. I od tego momentu żadna ze stron nie kwapiła się do przekroczenia linii środkowej, rozgrywając piłkę wszędzie boiska.

	(dan)	
1. Petrochemia	28	61 54-24
2. Ceramika	28	57 46-20
3. Górnik Łęczna	28	55 47-20
4. KSZO	28	54 45-23
5. Radomsko	28	47 49-33
6. Korona	28	43 32-27
7. Hetman	28	41 32-31
8. Stal St. Wola	28	40 35-34
9. Jeziorak	28	40 40-34
10. HUTNIK	28	40 44-39
11. Unia Tarnów	28	39 41-32
12. Piotrcovia	28	25 23-37
13. Wawel	28	19 23-58
14. Avia	28	17 22-62
15. Stal Sanok	28	10 15-74

AMBICJA I SOLIDNOŚĆ W CENIE

Na piłkarskich boiskach zapanowała letnia przerwa. Także dla zawodników uczestniczących w rozgrywkach obu lig piłkarskich HTS, w których występują drużyny zakładów i spółek nowohuckiego kombinatu. Prezentowaliśmy już wyniki I ligi, w tym numerze przedstawiamy wyniki ostatnich spotkań i tabelę II ligi.

WKS – ZK II 2-0: Hossaja, Świder; W29 II – COS 2-0: Leśniak, Warchol; W22 – Complex 3-0 vo; SP – ZA 4-3: Bróg 2, Szopa, Setlik – Sep 2, Koze- ra; ZK II – COS 2-1: Zgórski, Kowalczyk – Chrzanowski; WKS – W29 II 5-2: Matuszczyk 2, Hossaja, Peron, Świder – Leśniak 2; ZA – Complex 7-2: Sep 5, Kula, Zalewski – Głowa 2; W22 – SP 8-0: Przelozny 3, Kot 2, Poterek, Buras, Brandos; SP – WKS 1-1: Bróg – Peron; Complex – COS 5-0: Krepka 3, Tulej, Głowa; W22 – ZM 3-1: Poterek 2, Przelozny – Sprinca; ZA – ZTK 2-1: Kula, Konieczka – Gawlikowski; Complex – WKS 5-0: Tulej 2, Dalka, Głowa, Goldyn; SP – COS 1-0: Gac; W22 – ZTK 11-0: Dudek 4, Przelozny 2, Kot, Brandos, Buras, Rojek, Kudła; ZA – ZM 1-0: Sep; ZK II – W29 II 2-0: Kuczyński, Trubuch; SP – Complex 4-0: Gac 2, Szopa, Setlik; COS – WKS 3-2: Chrzanowski 3 – Matuszczyk, Świder; ZM – ZTK 3-0 vo; SP – W29 II 2-1: Gac, Setlik – Kapić; ZK II – Complex 1-0: Leszczyk; W29 – ZTK 3-0 vo; ZM – COS 2-1: Sprinca, Cabaj – Truś; W29 II – Complex 1-0: Zajac; ZK II – SP 1-1: Oraczewski – Cieślak; ZM – WKS 3-0: Salapata, Sprinca, P. Domagala; COS – ZTK 3-0 vo; W22 – WKS 4-1: Przelozny, Poterek, Dudek, Brandos – Hossaja; ZA – COS

3-2: Sep 2, Kula – Satola, Chrzanowski; ZK II – ZTK 4-0: Kuczyński 2, Trybuch 2; W29 II – ZM 1-1: Leśniak – P. Domagala; W22 – COS 5-1: Brandos, Dudek, Przelozny, Poterek, Kot – Satola; ZA – WKS 2-2: Sep, Mucha – Hossaja, Świder; ZK II – ZM 3-1: Kuczyński 2, Kowalczyk – P. Domagala; W29 II – ZTK 4-0: Kaniowski 3, Leśniak; W22 – ZA 6-2: Brandos 4, Dudek, Przelozny – Koze- ra, Adamiak.

1. ZM	18	37	*56-24
2. W29 II	18	34	35-30
3. ZK II	18	32	33-28
4. ZA	18	32	41-37
5. WZZ	18	31	60-35
6. SP	18	30	34-30
7. COMPLEX	18	25	49-40
8. WKS	18	22	34-46
9. COS	18	10	26-57
10. ZTK	18	9	23-63

Mistrzostwo II ligi i awans wywalczyła niewątpliwie najlepsza drużyna w tej klasie rozgrywek ZM. Zespół ten pomimo osłabienia kadrowego zdołał obronić pozycję z rundy jesiennej i pewnie awansował do hutniczej I ligi. Drugie miejsce i awans przypadły ekipie W29 II, zespołowi bez gwiazd, ale grającemu bardzo ambitnie i solidnie. Następną lokatę, uprawniającą do gry w barażu z dziesiątym zespołem I ligi ZB, zajęli piłkarze ZK II. Tyle samo punktów zbierali gracze ZA, ale o ich niższej pozycji decydowały wyniki bezpośrednich spotkań z ZK II.

Rewelacją rundy wiosennej była drużyna W22. Grała bardzo dobrze, zwyciężając we wszystkich spotkaniach,

ale nie zdołała odrobić strat z jesieni, po której zajmowała ostatnie miejsce z dorobkiem zaledwie czterech punktów. Jest to jednak zespół z przyszłością, mający w swych szeregach dobrych zawodników. Dopiero szósta pozycja zespołu SP, to jak na możliwości jego piłkarzy, stanowczo za niska lokata. A przecież jest to ekipa z dużymi aspiracjami, grająca jednak bardzo nierówno. Po udanych pojedynkach z potentatami, przychodziły częste porażki ze słabszymi rywalami.

Completny zawód sprawiła reprezentacja Complexu, przed mistrzostwami uważana za jednego z faworytów. I podobnie jak SP, grała wielce chimerycznie. Nieźle prezentował się – startujący po raz pierwszy w mistrzostwach – zespół WKS, sprawiając kilka niespodzianek. Drugi z beniaminków COS, po ustabilizowaniu składu, a na tym wydziale jest kilku dobrych futbolistów, powinien być groźny dla czołówek. Ostatnie miejsce tradycyjnie przypadło reprezentacji ZTK, ciągle borykającej się ze skompletowaniem składu.

W najlepszej drużynie rozgrywek wystąpili: Zbigniew Zych, Krzysztof Łukaszek, Andrzej Chrobik, Robert Salapata, Stanisław Sprinca, Rafał Cabaj, Artur Domagala, Piotr Domagala, Zbigniew Matoga, Janusz Walczak, Bogdan Wróbel, Zbigniew Bielawski, Grzegorz Ciepielewski.

Wicemistrza W29 II reprezentowali: Rafał Wichor, Jarosław Zajac, Andrzej Molga, Adam Dobrzański, Robert Kaniowski, Wojciech Szymański, Adam Leśniak, Piotr Trzyński, Grzegorz Kapić, Dariusz Pluta, Jerzy Lega, Krzysztof Kaliciński. (dan)

NIECIEKAWIE BYŁO

WANDA – RKM RYBNIK 24-65.

WANDA: Korbel 4 (2, 0, D, D, 2), Zaremba 3 (0, 1, 2, -, 0), Rachwałik 2 (D, 0, -, 2, 0), Wronkowski 4 (1, 1, 0, 1, 1), Stefani 8 (2, 1, 2, 1, 1, 1), Bober 3 (0, D, W, 2, 1, 0).

Najwięcej dla gości: Pawliczek 15 (3, 3, 3, 3, 3), E. Skupień 13 (3, 2, 3, 3, 2), Topinka 13 (2, 3, 3, 3, 2), Węgrzyn 9 (1, 3, -, 2, 3).

Najlepszy czas uzyskali w I biegu Eugeniusz Skupień i w IV biegu Wojciech Węgrzyn – 72,3 sek. Sędziował Leszek Demski z Ostrowa. Widzów 800.

Bieg po biegu: 2-4, 1-5, 2-4, 1-5, 1-5, 1-5, 2-4, 2-3, 1-5, 3-3, 3-3, 1-5, 2-4, 1-5, 1-5.

Srodze rozczarowali krakowscy żuźlowcy. I nie chodzi o wysoką porażkę, lecz o styl jaki niektórzy z nich zaprezentowali. Właściwie nie wiadomo po co wyjeżdżali na tor, skoro nie wykazywali chęci do walki. Tłumaczenie zaś słabszej jazdy kłopotami sprzętowymi jest tylko jedną z wymówek. Jeśli nie inwestuje się w motory i co jakiś czas nie remontuje, to trudno oczekiwać, że „zdychająca” maszyna dowiezie swego jeźdźcę do mety na czołowej pozycji.

Nie jeden z kibiców wynudiłby się na tym meczu, gdyby nie sędzia, który starał się trochę urozmaicić zawody. A że jest słabym arbitrem, to zadanie jakie sobie postawił w pełni mu się udało. Kibice nawet nie zwracali uwagi na zawodników, lecz na pana Demskiego. Po ósmym biegu usłyszał o sobie parę słów „prawdy”. Prowadzący stawkę

Ales Dryml upadł na czwartym okrążeniu. Sędzia wykluczył wtedy Czechę, nie dopuszczając do powtórki włożonego się na końcu Mirosława Korbelę. Uznał, że Korbel miał awarię. Tymczasem krakowski żuźlowiec od momentu przerwania biegu przejechał jeszcze prawie pół okrążenia. (dan)

1. Włóknarz	10	20	+215
2. Iskra	10	16	+150
3. RKM	10	16	+121
4. ZKŻ Polmos	10	15	+155
5. TŻ Opole	10	13	+ 43
6. ŁKŻ	10	13	- 49
7. Unia	10	10	- 34
8. Kolejark	11	8	- 49
9. ŁTŻ	9	6	- 18
10. Stal II	10	6	- 86
11. Leżajsk	9	4	- 55
12. Śląsk	10	4	-167
13. WANDA	11	2	-226

AWANS HUTNICZYCH REZERW

Efektownym zwycięstwem 5-0 (0-0) nad Lotnikiem Krystynów przypieczętowali piłkarze drugiej drużyny rezerw Hutnika awans do krakowskiej klasy okręgowej. Bramki dla hutników zdobyli: Jakubowicz 2, Makuch, Woźniak, Zieliński. Także pozostałe drużyny nowohuckie odniosły zwycięstwa. Grębalowianka pokonała Spartę Skrzyszowice 4-2 (2-1): R. Kręcis 2, Stolarski 2. Wanda natomiast wygrała na wyjeździe z Dąbskim 4-1 (1-1): Borkowski 3, Groń.

Przodownikiem I grupy klasy A jest Hutnik II, który na dwie kolejki przed końcem rozgrywek zgromadził 54 pkt, następny Wawel II ma 46 pkt. Grębalowianka jest czwarta – 37 pkt, Wanda zajmuje ósme miejsce – 30 pkt.

W III grupie B klasy odbyły się w ostatnich dniach dwie kolejki spotkań: Orzeł Iwanowice – Rogowianka Wolica 7-0, Kosynierzy Łuczyce – Wawrzynianka 3-1, Bibiczanka – Wiarusy 17-0, Zieleńcanka – Złomex Branice 1-1, Partyzant Dojazdów – Wróblowianka 0-0, Wróblowianka – Złomex 1-2, Wiarusy – Zieleńcanka 2-6, Wawrzynianka – Jutrzenka Giebułtów 3-3, Rogowianka – Niedźwiedź II 4-6, Partyzant – Orzeł 4-1, Sparta Wielkanoc-Golcza – Kosynierzy 2-1. Prowadzi Bibiczanka przed Złomexem po 60 pkt. Przesądzony został spadek Rogowianki – 8 pkt.

W ekspresowym tempie toczą się rozgrywki w klasie międzyokręgowej juniorów. Co trzy, cztery dni odbywają się spotkania. Najważniejsze odbyło się w ubiegłą środę. Na boisku przy ul. Reymonta spotkały się najlepsze zespoły naszego województwa, Wisła i Hutnik (szkoda, że nie mogli obejrzeć go zwoleńnicy Hutnika, którego seniorzy grali z Ceramiką). Młodzi futbolisci udowodnili, że potrafią dobrze i efektywnie grać, a wszystko to poparte ambitną postawą, przyczyniło się do tego, iż obserwatorzy ujrzeli bardzo dobry mecz (każde spotkanie tych zespołów pozostaje w pamięci). Szkoda tylko, że na sam koniec wielce niesportowym zachowaniem wykazał się stoper hutników Bednarz. Ostatecznie wygrała Wisła 4-2 (3-0): Kulak, Kłos. Wyniki pozostałych spotkań: Wawel – Krakus 1-3 (0-2): Przeszło, Lukaj, Świątek; SMS Kraków – Wanda 1-0 (1-0); MKS Dębica – Wanda 2-0 (1-0); Hutnik – Unia Tarnów 5-0 (4-0): Danek, Wolaniuk, Kłos, Walczak, Zięba.

Pierwsze miejsce zapewniła sobie Wisła – 64 pkt, drugi jest Hutnik – 60 pkt, Krakus zajmuje dziesiątą lokatę – 31 pkt, Wanda jest dwunasta – 22 pkt. (dan)

DOBRY TRAMPKARZE

Na Suchych Stawach odbył się ogólnopolski turniej piłkarski o Puchar Iberteam. Rywalizowało w nim osiem zespołów trampkarzy (rocznik 1984 i młodszy), podzielonych na dwie grupy. Organizatorem imprezy był Hutnik, wspomagany przez firmę Iberteam (duże podziękowania zwłaszcza dla panów Andrzeja Stępnia i Tadeusza Skrzypka). Jak zwykle pomocą służyli także rodzice młodych piłkarzy.

Udanie spisali się w tych zawodach chłopcy z Hutnika (trener Robert Kasperczyk), wygrywając wszystkie spotkania i zajmując pierwsze miejsce. W meczach eliminacyjnych pokonali w grupie A Stal Mielec 2-1 (bramki: Kulak, Kapelak), Dunajec Nowy Sącz 2-0 (Kaczor 2) i ŁKS Łódź 1-0 (Majkut). Grający w grupie B Hutnik II (trener Mieczysław Będkowski) zremisował z Wisłą Kraków 1-1 (Korpata) oraz uległ Lubliniance 2-3 (Korpata, Wietecha) i Rakowowi Częstochowa 1-3 (Nowak).

W „małym” półfinale Hutnik II przegrał ze Stalą 0-3. W meczu o siódme miejsce, po remisie z Dunajcem 1-1 (Cieślak), lepszy okazał się od rywali w rzutach karnych, wygrywając 4-2. W „dużym” półfinale Hutnik zwyciężył z Lublinianką 2-0 (Kaczor 2). Finał Hutnika z Rakowem zakończył się bezbramkowym remisem. Karne celniej strzelałi hutnicy, wygrywając 5-3. Najlepszym zawodnikiem turnieju został Tadeusz Kaczor, a wśród wyróżnionych znaleźli się Sławomir Jeziorek (Hutnik) i Dariusz Cieślak (Hutnik II). (dan)

F.H. AUTO-GAMA KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



oferuje części zamienne do samochodów krajowych: daewoo, polonez, fiat, żuk, nysa, lublin, star, jelsz, autobusy,

ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, między innymi: klocki hamulcowe, amortyzatory, filtry, paski, przeguby, układy wydechowe i wiele innych akcesoriów.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Twoje ambicje sięgają wyżej niż możliwości. Jeśli nadal Twoje oczekiwania będą się rozmiącać z prozaiczną rzeczywistością nabawisz się tylko stresów. Szukaj satysfakcji także w małych sukcesach.

BYK (20 IV - 20 V). Znakomity czas na odnowę uczuć. Jeśli się postarasz by pozyskać drogą Ci osobę, w dwójnasób doznasz ciepła, którego tak łakniesz. Otwórz się, nie kryj w głębi duszy swoich doznań.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Interesy pochłoną Cię zupełnie na jakiś czas. Zapomnisz nawet o kolegach i przyjaciółach. Dopiero gdy

zabraknie Ci miłej atmosfery towarzyskich spotkań, skonstatujesz, że nie samym chlebem człowiek żyje.

RAK (22 VI - 22 VII). Możliwa zmiana miejsca zamieszkania. Nie czyń tego zbyt pochopnie, zaplanuj nad emocjami. Jeszcze raz wszystko przemyśl i przedyskutuj w rodzinie. Poprawa stosunków w najbliższym otoczeniu.

LEW (23 VII - 22 VIII). Umożnienie prestiżu w środowisku zawodowym. Nadal bądź nieustępliwy jeśli jesteś przekonany, że masz rację. Swoje plany przeprowadzaj jednak z większą dozą dyplomacji.

Rejestracja i pełna informacja - telefonicznie

USG → 648-30-16

JUBILER

złoto srebro zegarki
komplety komunijne

BAZAR TOMEX, HALA, I PIĘTRO, SKLEP 479

PANNA (23 VIII - 22 IX). Wyjątkowo dobry okres na dyskusję o sprawach zawodowych. Teraz szefowie uważniej będą słuchać co masz do powiedzenia. Jest duża szansa na sukces. Bądź ostrożny i nie wzbudzaj zazdrości.

WAGA (23 IX - 22 X). Można Ci pozazdrościć umiejętności rozwiązywania trudnych problemów. Ta zaleta Twego charakteru wpłynie bardzo pomyślnie na poprawę relacji z rodzicami i dalszą rodziną.

SKORPION (23 X - 21 XI). Do pełni szczęścia niewiele ci potrzeba. No, może przyływ gotówki byłby dopełnieniem sielanki. Nie myśl jednak o tym. Ciesz się z tego co posiadasz i co niesie sławę los.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Uroczysty nastrój w Twoim domu niechaj nadal trwa. Tylko niczego nie zepsuj. Znajdź trochę czasu na rozmowy o wspólnych wa-

kacjach z najbliższymi Ci osobami przy filiżance dobrej, aromatycznej kawy.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Twój budżet domowy ma się nieźle. Jest również szansa na dopływ nowej gotówki. Doprawdy, w sprawach materialnych będziesz bliski zaspokojenia swoich marzeń. Powodzenia.

WODNIK (20 I - 18 II). Dzień podobny do dnia. Trochę trosk, ale i trochę radości, czyli proza życia. Niczego na razie nie zmieniaj, raczej zbieraj siły by w sprzyjającym okresie wyruszyć z impetem na podbój świata.

RYBY (19 II - 20 III). Masz żal do kochanej osoby. Zamiast rozpaczać i roztrząsać w swoim wnętrzu, to co Cię boli, zdobądź się na szczerą rozmowę, która wiele wyjaśni i uspokoi Twoje skołatanie serce.

SAMANTA

WIELKA PROMOCJA ROWERÓW

górkich i turystycznych tylko do 13.06

MOŻESZ ZAOSZCZĘDZIĆ DO 150 ZŁ

GIEŁDA ROWERÓW
ul. Bieńczycka 17 (obok Tomeksu)

HUMOR

W szkole nauczycielka pyta uczniów:
- Powiedźcie mi, proszę, czy w ubiegłym tygodniu udało się wam spełnić dobry uczynek?
- Mnie się udało, nawet dwa razy - odpowiedział Jasio.
- Opowiedz o tym.
- W sobotę pojechałem w odwiedziny do cioci. Ciocia bardzo się ucieszyła.
- Dobrze, a drugi?
- W niedzielę wyjechałem od cioci i ciocia jeszcze bardziej się ucieszyła.

Nauczyciel tłumaczy uczniom:
- Cyfry wzięliśmy od Arabów, kalendarz od Rzymian, system bankowy od Włochów. Czy ktoś może mi podać jeszcze jakiś przykład?
- Kosiarkę do trawy wzięliśmy od Malinowskich, drabinę od Ptaków... - kontynuuje Jasio.

Przychodzi baba do lekarza i pyta:
- Panie doktorze, za ile wyzdrowieję?
- Myślę, że za dwa tysiące...



RAGOUT CIEŁĘCE ZE SZPARAGAMI

Składniki: 60 dag cieleciny, 1/4 l wywaru, 50 dag gotowanych szparagów, łyżka masła, 4 łyżki śmietany, sól, pieprz, 1 żółtko, 4 łyżki pokrojonej pietruszki.

Mięso pokroić w kostkę o grubości 3 cm i przyrumienić na maśle stale mieszając. Następnie zalać gorącym wywarem, dusić w średniej temperaturze.

Szparagi pokroić w kawałki. Mąkę wymieszać ze śmietaną. Na 10 minut przed końcem duszenia dodać do mięsa. Posypać solą i pieprzem. Przed podaniem dodać do ragout szparagi i ogrzać. Rozbełtać żółtko w małej ilości sosu i zmieszać z ragout, doprowadzić do wrzenia. Posypać zieleniną.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Nie uchybiaj ani w wielkich, ani w małych rzeczach, i nie stawaj się wrogiem zamiast być przyjacielem (...).

Z Mądrości Syracha

Akta sprawy...

§ Krakowski thriller

Warszawa czy Trójmiasto mają swoje problemy z gangsterami i zamachami bombowymi, Kraków jako kulturalno-duchowa stolica Polski, zaskakuje nie tylko kryminologów makabrycznymi przestępstwami rodem z filmowych, mrocznych thrillerów. Ostatnie ojcostwo, podczas którego sprawca po zabiciu ofiary odciął jej głowę, a następnie obdarł ze skóry, zwróciło uwagę na żyjące wśród nas osoby chore psychicznie.

W styczniu tego roku pracownicy portu rzecznoego w Zabłociu w śrubie jednej z barek natrafili na szczątki ludzkie - oprócz części kobiecej bielizny była też tam skóra ściągnięta z uda. Potem kilkunastu poszukiwani w rzece pozwoliły stwierdzić, że nie mamy do czynienia z topielcem, który przypadkowo dostał się pod śrubę pchacza, ale z zaplanowanym morderstwem dokonany przez psychopatycznego zabójcę. Potwierdziły, to badania kodu DNA - ofiara okazała się zaginioną jesienią studentką religioznawstwa UJ, z której porywacz-morderca po jej śmierci z chirurgiczną wręcz dokładnością ściągł część skóry. Po co? Nadal nie wiadomo.

Jasne jest natomiast, że niedawny ojcostwo z podkrakowskiej Brzeczyny prawdopodobnie nie ma nic wspólnego z tym zdarzeniem. Przypomnijmy, że pod koniec maja 23-letni Władysław W.

w piwnicy najpierw śrubokrętem ugodził w serce swego 53-letniego ojca, następnie prawdopodobnie łopatką odciosał mu głowę, a potem posługując się nożem zdart z niej skórę. Ciało powiesił na haku w piwnicy, a głowę wyrzucił w krzaki. Potem widziano go we wsi z założonym na twarzy krwawym skalpem. W kilka godzin po odkryciu makabrycznej zbrodni, zabójca został zatrzymany w pobliżu drogi Kraków-Zakopane.

Najwięcej problemów policja miała z ustaleniem motywów działania zabójcy. Według jego zeznań, były nimi nieporozumienia rodzinne, potem doszły do nich rzekome zaległości finansowe. Już jednak na pierwszy rzut oka trudno te powody w jakikolwiek sposób powiązać z przebiegiem tego zdarzenia.

Aresztowany syn ofiary przyznał się jednak do morderstwa. Wyjątkowo dokładne oględziny w miejscu zdarzenia, nie potwierdziły, aby zakopano tam lub schowano szczątki innych ofiar byłego studenta medycyny i psychologii. Wstępne ustalenia pozwoliły za to stwierdzić tylko, że prawdopodobnie zabójca nigdy nie odpowie za makabryczne zabójstwo ojca, bowiem jest chory psychicznie. Przypuszczalnie wszystko to wydarzyło się w trakcie schizofrenicznego ataku. Nie jest to pierwszy taki przypadek w ostatnich latach w Krakowie - kiedyś cierpiący na tę nadal bardzo tajemniczą chorobę wnuczek, zabił swą babcię i potem nie wiedząc czemu nożem rozciął jej brzuch do którego nawkladał pustych butelek po mleku.

Makabra z Brzeczyny nie przybliżyła jednak prowadzących śledztwo w sprawie wyłowionych z Wisły szczątków studentki Katarzyny Z. do sprawy porwania kojarzonego przede wszystkim ze słynnym amerykańskim filmem „Milczenie owiec”. Prawdopodobnie, o ile ojcostwo jest typowym schizofrenikiem, o tyle ten poszukiwany to zabójca-psychopata działający według starannie opracowanego planu. Dlatego też tak trudno trafić na jego trop. (mar)

impuls & NIGA
FIRMA TECHNICZNA
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2,
tel. (012) 425-83-69, tel./fax (012) 642-14-38

Oferuje:

- Kompleksowe usługi ogólnobudowlane z dostawą materiałów
- Kompleksowe usługi instalacyjne i grzewcze z dostawą urządzeń i kotłów firmy **atlantic**
- Montaż urządzeń pomiarowych* z dostawą
- * (wodomierze, ciepłomierze)

POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

Al. Pokoju 81
w Krakowie

Największy Dealer
najlepsza oferta



Salon samochodów: tel.: 648 17 72
Salon samochodów używanych: tel.: 644 47 99
Autoryzowana Stacja Obsługi: tel.: 648 30 22, 648 32 50

SMREK **SKLEP DRZEWNY**

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
oferuje:

- BOAZERIE
- PANELE
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONJKOWE

FACHOWA OBSŁUGA
INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

ADAMEX
FIRMA HANDLOWA

Kraków, ul. Oldmogile 1B
Nowa Huta, BKS Wanda

OFERUJE BOGATY ASORTYMENT DLA BIUR

★ druki akcydensowe ★ kalkulatory ★ galanteria papiernicza ★
papiery ksero i do drukarek ★ artykuły piśmienne firm: Parker,
Pentel, Pilot, Stabilo

Zapraszamy codziennie w godz. 8⁰⁰-17⁰⁰
Zamówienia: tel. 425-93-03 - transport bezpłatny